

## Terminó la primera huelga de controladores, que ha afectado a 150.000 pasajeros

El domingo concluyó la primera jornada de huelga de los controladores del aeropuerto barcelonés de El Prat, pero sus efectos aún se dejaron sentir a lo largo de toda la jornada. Varios aeropuertos europeos, en especial británicos y alemanes, se vieron afectados por la huelga, mientras que en el aeropuerto mallorquín de Son San Juan, uno de los más afectados por el conflicto, miles de turistas se vieron obligados a pernoctar en sus instalaciones a la espera de poder embarcar en los charter que habían de llevarles a sus destinos. Según las primeras estimaciones, cerca de 150.000 viajeros se han visto afectados por una huelga que se repetía los

próximos días 29 de Agosto y 5 de Septiembre si antes no se alcanza un acuerdo entre controladores y Administración.

Según fuentes de los controladores, unos 800 vuelos de los 1.400 previstos pudieron realizar sus trayectos con normalidad.

El aeropuerto mallorquín de Son San Juan, fue sin duda el más afectado de los españoles. Miles de viajeros, hasta 40.000 según algunas fuentes, se vieron obligados a pernoctar en las salas del mismo a la espera de poder embarcar en sus vuelos, ya que los hoteles de la isla se encontraban saturados.

Página 12



El monasterio de las Bernardas.— El arquitecto Alvaro Díaz Moreno ha escrito ya sobre algunos edificios nobles de Burgos, restaurados por el Ayuntamiento. En esta ocasión, analiza el entorno del que fue monasterio de las MM. Cistercienses de San Bernardo, en el que se ha ubicado, tras la rehabilitación, el Conservatorio de Música.

Página 8



Las esperas en los aeropuertos británicos, como el londinense de Gatwick, fueron largas.— Foto Efe.

## Arabia Saudí propone a la Liga Árabe un pacto de defensa común contra Irán

El Consejo de la Liga de Estados Árabes comenzó ayer una reunión extraordinaria para tratar de encontrar una posición árabe común sobre la situación en el Golfo Pérsico.

A la reunión asisten 17 ministros de Asuntos Exteriores de sus veinte estados miembros, más el representante de la OLP. Libia y Líbano están representados por sus enviados permanentes ante la Liga Árabe, y Argelia ha enviado a su ministro de la Salud.

La sesión fue abierta

por Chedli Klibi, secretario general de la Liga de Estados Árabes, quien expuso la situación en el Golfo Pérsico y la postura de la organización interárabe que ha aceptado la resolución del veinte de Julio de las Naciones Unidas.

Kilbi hizo hincapié en la necesidad para el mundo árabe de solucionar el conflicto. Tras su intervención, los representantes de los diferentes países árabes comenzaron a puerta cerrada, a debatir sus puntos de vista.

La posibilidad de que el

Consejo adopte la decisión de aplicar el pacto de defensa común árabe ha sido expuesta por fuentes diplomáticas y por el ministro de Asuntos Exteriores de Arabia Saudita.

El pacto, que data de 1950, establece que toda agresión contra un país árabe sea considerada como dirigida contra el conjunto de los países árabes.

Los países árabes no quieren que el conflicto se extienda y países como Kuwait se vean afectados

directamente por las hostilidades.

El ministro saudí, a su llegada a Túnez, no descartó tampoco que durante los debates salgan a colación otras acciones de Irán, en referencia a los recientes sucesos de La Meca.

El ministro saudí también acusó a Teherán de no respetar las bases y los procedimientos diplomáticos, reconocidos internacionalmente.

Página 23

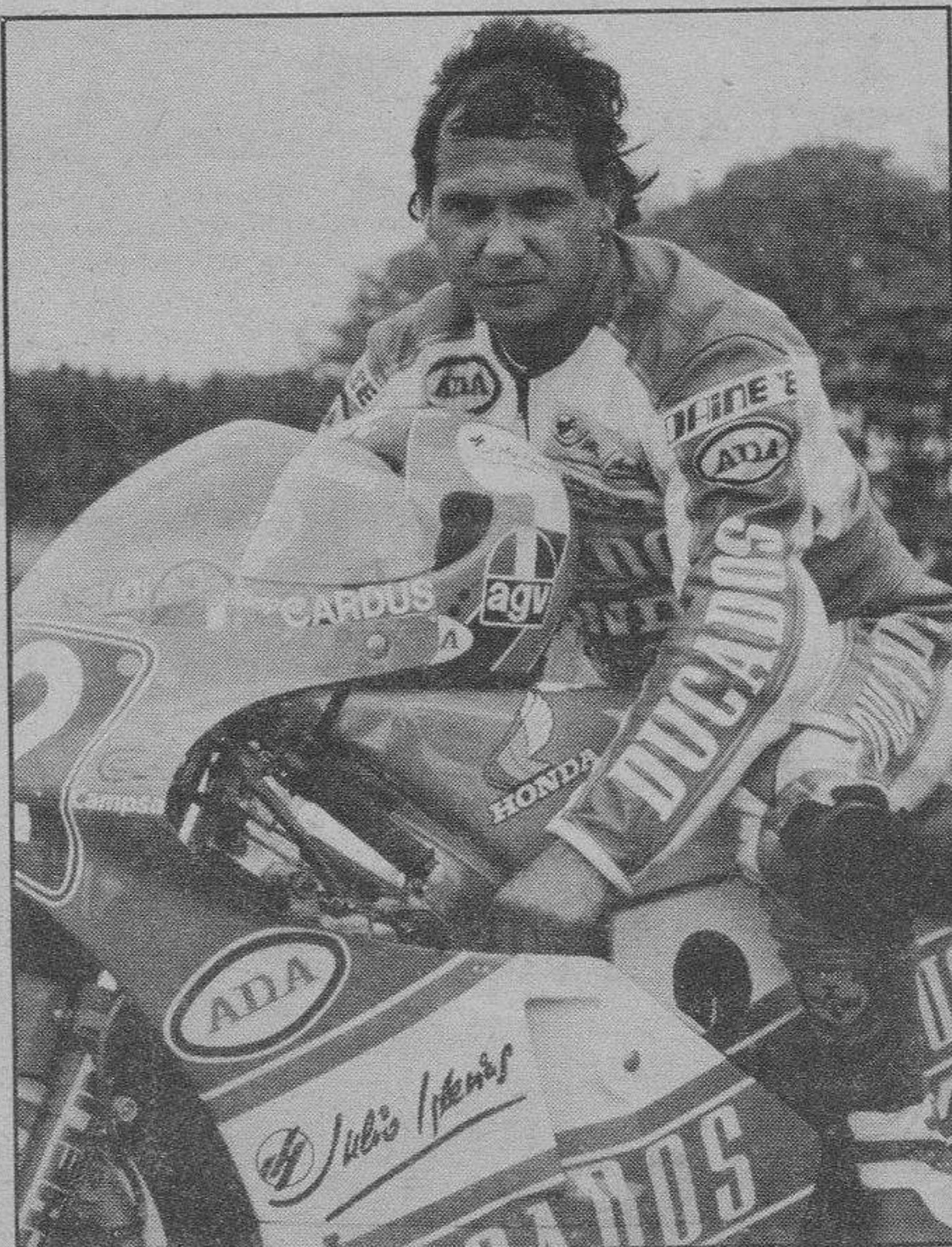
## DEPORTIVO

### Los españoles, protagonistas en Checoslovaquia

Se disputó ayer, el Gran Premio de Checoslovaquia de Motociclismo y los pilotos españoles han sido los grandes protagonistas de la carrera.

A la formidable actuación de los valencianos en 80 c.c. se han unido los catalanes del cuarto litro, tras una apasionante carrera donde Sánchez Marín hizo tercero y por vez primera subió al podio. En la fotografía, Carlos Cardús fue tercero en 250 c.c.

Página 18



- Videos y video clubs: se impone la imagen electrónica

Página 5

- Un muerto y nueve heridos graves en tres accidentes de tráfico

Página 7

- Aranda: la V Milla urbana abre el programa de fiestas

Página 9

- V Festival del Veraneante en Arcos de la Llana

Página 11

- Medina de Pomar, en el 450 aniversario de la fundación de Asunción

Página 11

- La jornada futbolística para los equipos burgaleses

Páginas 14 y 15

- El ariete Petrov, duda ante el Figueras

Página 15

- Concluyó el Concurso Hípico de Villarcayo

Página 16

- Recio, líder de la Vuelta a Galicia

Página 19

Día a día

## La reedición de una locura

EN una provincia tan extensa como la de Burgos, con núcleos de población que, en su mayor parte, rondan los cien habitantes, no puede haber más que lo imprescindible para vivir. Sus habitantes están demasiado ocupados en recabar recursos materiales como para pensar en otra cosa. En consecuencia, la cultura, el arte, las necesidades de orden no material, brillan por su ausencia.

Por eso es doblemente meritorio el gesto de Sasamón. Porque en medio de un panorama casi desolador ha sido capaz de emplazar a todo un pueblo; sus 14 1 gentes han respondido a la convocatoria como una sola alma; ellas han hecho posible ese milagro para el que se acuñó un término que ha hecho fortuna: la locura colectiva de un pueblo, de Sasamón.

Esta locura se está reeditando ahora, con el mismo empeño que sus habitantes pusieron el año pasado, o más, si cabe. Y sin la ayuda de organismos oficiales ni de la Administración. Se comprende que, cuando quedan por satisfacer algunas de las primeras necesidades, el siempre escaso dinero público tenga que seleccionarse; no sólo los políticos y los técnicos son de esta opinión; la gente de la calle comprende que es preferible invertir en la mejora de las comunicaciones, dotar, a la industria provincial, atender a lo perentorio. Sólo una vez alcanzados estos objetivos, las subvenciones podrán dirigirse, en mayor medida, a las actividades culturales. La necesidad obliga a dejarlas en el segundo plano del orden de prioridades.

Pero, con todo, una parte de los presupuestos provinciales y regionales va encaminada a la cultura; aunque pequeña, debería llegar a ocasiones como la que aquí nos ocupa; incluso con los reparos lógicos, si se piensa que existen grupos estables de teatro a los que tampoco atienden las Administraciones. La envergadura de la obra que se está representando en Sasamón constituye sin embargo, una peculiaridad, y en estas excepciones el criterio del reparto debería ser también excepcional. Y no solamente en el caso de Sasamón, porque hay más excepciones, aunque pocas. Ayudar a la cultura es, por sí solo, un modo de hacerla.

Se ha confirmado el avance de la noticia que anticipó nuestro rotativo.

Burgos va a disponer de una Escuela de Perros Policias para el Ejército del Aire. Será la primera de su clase en España, entre las Fuerzas Aéreas.

Ya se ha anunciado la licitación para contratar las obras de construcción de las instalaciones con un presupuesto-base de casi quince millones de pesetas.

Pero ¿que tal si además de una Escuela de Perros Policias, se reactivan las gestiones para potenciar el servicio aéreo de viajeros civiles, adecuando o bien el actual aeródromo de Villafraja o construyendo otro en nuestro término municipal?

Son muchos los burgaleses que hoy utilizan el avión en sus desplazamientos y el proyecto, alentado hace años por la Cámara Oficial de Comercio e Industria merece obtener mejor resultado del que ha tenido hasta la fecha: el silencio.

Nuestra región ocupa el penúltimo lugar de las comunidades españolas por el número medio de hijos nacidos vivos por cada mujer. Si la media nacional es de 1,56, en Castilla y León el promedio de hijos por mu-

jer es de 1,38, solamente superior al de la comunidad autónoma de Navarra que es de 1,37.

El promedio mayor lo tiene Murcia con un promedio de casi dos hijos por mujer, 1,89.

Por otra parte, Castilla y León también ocupa el penúltimo lugar de las regiones españolas consumidoras de limones, según un estudio elaborado con motivo de la campaña de promoción de los productos españoles conocida bajo el nombre de «Alimentos de España». Mientras en Andalucía se consumen 4,5 Kgs. por persona, en nuestra región la proporción desciende a los 2,4 Kgs. El consumo sólo es superior al que realizan los canarios que tan sólo consumen 2,3 Kgs. por persona.

Los nombres de José Luis Preciado y de José Luis Estévez llenaron toda una época en una de las más brillantes gestiones de la directiva del Burgos Club de Fútbol según conoce la veterana afición burgalesa.

## Quisicosas

El destino condujo después a cada uno por diferentes caminos y ya hace tiempo que volvió a unirles en su fraternal amistad.

Ahora y coincidiendo con sus vacaciones el general Preciado y el profesor mercantil, señor Estévez han vuelto a celebrar en la patria chica uno de esos encuentros de amigos pero con la misma sencillez de siempre: José Luis Preciado, en su faceta civil, igual a la de José Luis Estévez.

Los ascensos y las circunstancias de cada uno no les han hecho modificar su proverbial llaneza.

Buen vino el de la amistad leal.

Continúa representándose en Sasamón, con gran éxito de público y crítica, la obra teatral «Segisama, crónicas milenarias de amor y muerte» que tiene como escenario el atrio de la iglesia de Santa María la Real.

Por cierto, que en la edición del sábado los duendes de imprenta quisieron jugarnos una mala pasada y trasladaron a los más de doscientos actores que participan en la obra hasta la iglesia de Nuestra Señora la

Real de Gamonal. Por desgracia para los vecinos de Gamonal éstos tendrán que conformarse con acudir hasta Sasamón si no quieren perderse este magnífico espectáculo.

Claro que como en Sasamón se venera también a Santa María la Real no tiene nada de extraño que se mezclase, el nombre de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal.

Quejas.

Unos lectores de DB se acercan a nuestra Redacción al objeto de llamar la atención sobre el mal estado que dicen presenta la playa artificial (suciedad) y que existen bañistas que se zambullen en las aguas con sus perros, lo cual estiman nada higiénico nuestros comunicantes.

Subrayan el hecho de que, mientras los servicios municipales de limpieza atienden el camping de Fuentes Blancas, no prestan la misma atención con la playa artificial y piden que se atienda mejor o por lo menos igual a esta última zona tan concurrida en verano.

Martinillos

## Retina



**Sol y cartas.** — Ya se sabe: contra el sol, nada como un periódico. Con cualquier edición, con cualquier cabeza: lo sea, el nombre del periódico, salen gorritos preciosos para el señor y la señora. Hay un castizo que dice que un periódico sirve para tantas cosas, que hasta se le puede leer. Bromas aparte, la fotografía nos gusta: mientras se juega a las cartas y se toma el aire en un día de campo en Las Veguillas, el esfuerzo de muchos de los que trabajamos en los periódicos encuentra un nuevo objetivo. Y eso siempre es importante.

## JOVEN

TU PRIMER  
COCHE USADO  
SIN ENTRADA. DESDE  
5.000 PESETAS AL MES

Automóviles  
**FELIX SANTANA**  
Avda. Eladio Perlado, 12  
☎ 21 50 50 — 22 10 20

**MESON DE LOS INFANTES**  
Restaurante  
TODOS LOS DIAS  
OLLA PODRIDA  
COCHINILLO ASADO  
LENTEJAS MEDIEVALES  
Corral de los Infantes - Telf. 205982

## COCHES DE OCASION

MAS BARATOS QUE IMPORTADOS

B.M.W.-728-I  
PEUGEOT-505-SRD  
CITROEN CX-D

COMPLETAMENTE REVISADOS  
Admitimos su coche usado a cambio

**AUTOMOBIA**

Ctra. Madrid, 10. Burgos. ☎ 26 12 50

## Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO  
EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR  
EN LA RED DE DISTRIBUCION

MARTES, DIA 25 DE AGOSTO  
De 9,30 a 12 horas

Luis Rodríguez Arango  
Luis Rodríguez Arango  
Pradoluengo

Núms. 1 y 3 (Villa Maravilla)  
Chalets  
Apartamentos

## Guía Facultativa

### M Villanueva Cirac

Traumatología y C.  
Ortopédica infantil y del  
adulto.

Avenida Reyes Católicos, 14,  
bis, 3.º D.

Consulta previa petición de  
hora

Teléfono 221737

### ENRIQUE INCLAN

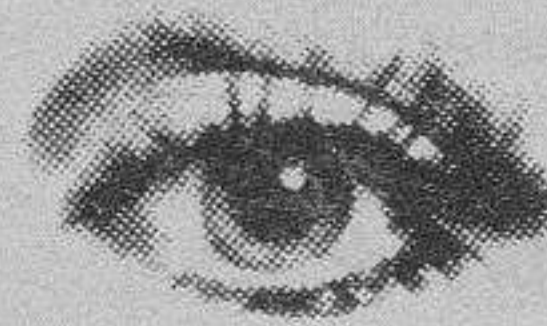
MEDICO

Consulta: Horas  
a convenir

Vitoria, 15-1.º. Burgos

☎ 20 40 73 — 26 50 44

## Ventajas a la vista.



Centro lentes de contacto  
La mejor colección de gafas  
La más amplia gama de audífonos

OPTICOS TITULADOS CON EXPERIENCIA  
TECNOLOGIA OPTICA DE VANGUARDIA

Sus ojos se merecen lo mejor... no se lo niegue

**OPTICA CIENTIFICA  
BURGALESA**

**MULTIOPTICAS**

Avda. del Cid, 14 — Teléfono 22 26 08  
A. Pérez Platero, 17 — Teléfono 21 87 09

**BURGOS**

## Fanáticos en el poder

José Luis Maestro

**L**A situación creada por Jomeini en el área del Golfo Pérsico es una muestra de cuán peligroso puede resultar el que un fanático llegue a alzarse con el poder en un país, por modesto que éste sea. Por segunda vez en un plazo relativamente breve, un fanático, que se halla al frente de un país de tercer orden, está amenazando gravemente la paz mundial, ya de por sí bastante precaria y que, por lo tanto, lo que menos necesita es que periódicamente se ponga a prueba su fragilidad.

Primero fue el dictador libio, quien con su actitud desafiante en el golfo de Sidra, provocó la reacción de unos Estados Unidos que no quisieron soportar por más tiempo el verse humillados y chantajeados por una pequeña potencia, gobernada por un megalómano, cuando tenían plena consciencia de que bastaba propinar un leve papirotazo, que no requería apenas un despliegue de fuerzas superior al habitual en tiempo de paz, para dejarle fuera de combate y, al mismo tiempo, demostrar a todos que las amenazas tan frecuentemente preferidas por el personaje en cuestión no eran sino bravatas alumbradas al calor de la confianza que da el saberse ante un adversario que, a pesar de ser formidable, se muestra sumamente remiso a usar la fuerza.

Bastó, en efecto, un par de ataques de la aviación embarcada en los portaaviones de la VI Flota, para que Gadafi tuviera que tragarse todas sus enfáticas afirmaciones de que iba a destrozarse a cualquier enemigo que osase traspasar la que, con la habitual tendencia al melodrama de los personajes de su categoría, había denominado «línea de la muerte». Ahora es otro autócrata del mismo jaez, el imán Jomeini, el que ha vuelto a crear una tensión similar en el Golfo Pérsico, amenazando con hundir cualquier navío que se encuentre en la zona sin permiso iraní, lo que, indirectamente, ha supuesto un desafío a los Estados Unidos, que habían anunciado su intención de garantizar la libre navegación en la zona.

Como en el caso de Libia, los Estados Unidos han recogido el reto iraní, quizá deseando, en el fondo, que se presente el incidente que dé pie a una enérgica respuesta militar que ponga en su sitio al régimen que, desde el derrocamiento de la monarquía de los Pahlevi ha venido chantajeando al Mundo, en particular a los Estados Unidos, y ha convertido a Irán en el primer centro de exportación de terrorismo internacional ligado a la idea de la revolución islámica. Sólo Libia iguala a Irán en plenitud de dedicación a la exportación de terrorismo; pero con la importante diferencia de que Libia es un país de escasa población, mientras que Irán tiene cerca de cincuenta millones de habitantes.

Por otra parte, Jomeini, al igual que Gadafi, no sólo es furiosamente antinorteamericano, sino que su inquina se extiende por igual a todo el Mundo y la cultura occidentales. Su particular animosidad contra los Estados Unidos se debe, fundamentalmente, a que éste país es el más poderoso y el más representativo de Occidente; pero, en cuanto que ha tenido ocasión, el terrorismo de inspiración iraní, cuyo escenario de actuación más caracterizado se encuentra hoy en el Líbano, no ha desperdiciado la ocasión de infligir daños y humillaciones sin cuento a otros países occidentales.

Resultados de esta política decididamente antioccidental del régimen de Teherán, que no se ha limitado a la esfera normal de las actividades que definen la política exterior de un país, sino que se ha erigido en inspiración y sostén de numerosas organizaciones terroristas, es el actual enfrentamiento con Francia, que ha llevado a este país a desplazar también fuerzas militares al Golfo Pérsico para velar por sus intereses en la zona. Y es en ese insensato enfrentamiento con las grandes potencias, particularmente con los Estados Unidos, contumazmente buscado por Jomeini, donde se pone de manifiesto con mayor nitidez el fanatismo de este personaje, quien, seguramente, ni por un momento ha reparado en las consecuencias tan desfavorables que puede tener para su país, una confrontación armada con semejantes adversarios.

Probablemente, como es habitual en los fanáticos que llegan a hacerse con la suprema magistratura de una nación, Jomeini tiene una ilimitada confianza en sus fuerzas, y un enorme desprecio por la calidad moral de sus enemigos, que le lleva al convencimiento de que no se van a atrever a luchar contra su fantástica voluntad de poder; y, muy en la línea de megalomanía de este género de personajes, aún cuando pienso que hay una pequeña posibilidad de que el enemigo llegue a usar la fuerza, preferirán morir matando a abdicar de sus odios irracionales que le impulsan a la autodestrucción con tal de dar plena satisfacción a sus prejuicios.

Lo malo es que la paz mundial es tan precaria, y está tan sujeta al mantenimiento a escala planetaria del equilibrio entre las superpotencias, que no permiten el aumento de influencias de alguna de ellas en cualquier zona del globo sin pretender inmediatamente una compensación, que una intervención militar de los Estados Unidos puede afectar negativamente a tan frágil situación. Claro es que los individuos como Jomeini no pierden la tranquilidad por una futesa de tal categoría como el mantenimiento de la paz mundial, y no será este el argumento que les impulse a cambiar de actitud; en el fondo, no les desagradaría sentirse protagonistas de una hecatombe de grandiosas dimensiones que purificara el Mundo de sus faltas, gracias a su providencial intervención.

## La experiencia de televisión privada de Pilar Miró

Luis Angel de la Viuda

**H**A sido una batalla bien planteada. Respondiendo a una estrategia de largo alcance y, contando con la impunidad del verano, Pilar Miró ha diseñado y realizado, desde los estudios de Televisión Española, la monopolística y aplastante televisión del Gobierno, la primera experiencia real —un ensayo general con trajes— de televisión «al modo privado».

José María Calviño, «el gallego sabio» de la saga de los Amancio y los Pío Cabanillas, detectó esta posibilidad y, en cuanto se empezó a hablar de televisión privada, puso en marcha la llamada televisión matinal. Pero el exceso de inteligencia degenera en escepticismo y en relativa infecundidad y José María Calviño, que no se le conocen creencias trascendentes siempre entendió —y supongo que lúcidamente lo sigue pensando— que la televisión de titularidad privada era sólo un aliquei electoral, una trampa felipisca, sin plazo y sin definidos contornos.

Con Pilar Miró «el presente es otra cosa» y la acreditada profesionalidad de la asténica y sedicente directora general, tras el alboroto subsiguiente a las elecciones municipales, autonómicas y europeas, por la que fue denostada y hasta acorralada por sus compañeros de partido, se decidió a realizar una experiencia típicamente televisiva, lejos de los agobios de la política diaria, del acoso informativo de los teléfonos, de los reveses de las caídas de audiencia y sobre todo, gozando de la paz octaviana de un mes de Agosto, con los ministros de vacaciones y la nueva oposición, salida de los comicios de Junio, todavía expectante.

Para esta delicada e inteligente operación de reforma de los imposibles modos de trabajo de TVE, Pilar Miró eligió con buen criterio y pulso firme, a Jesús Hermida, tal vez el único profesional español capaz de entender y llevar a buen puerto esta fonambulesca operación de sugestión colectiva, de resistencia burocrática, de suplantación de personalidad, en que ha consistido especialmente en este mes de Agosto, el programa matinal, que dirige y presenta el personal e irrepetible corresponsal televisivo de la década de los setenta.

Cuando Pilar Miró ofreció el sugerente y prestidigitante trabajo de ahorrar, creativa e inteligentemente las mañanas de la televisión estatal, aquél tenía una atractiva y casi inmejorable oferta económica para instalarse definitivamente en los Estados Unidos, al frente



de la programación de una cadena hispana en aquel país.

Sin embargo, Hermida, a pesar de que la oferta económica de entonces era notablemente inferior a «la fortuna americana», decidió, con pocas vacilaciones, retornar a los añorados pasillos de la vieja y asfixiante casa de TVE, ahora renacida en la tambaleante Torrespaña.

Era una apuesta muy arriesgada. El horizonte administrativo del ente, exclavizado por los PGS, manejados de modo inmisericorde por los retardatarios y bien intencionados burócratas de turno, haría empalidecer al más arrojado y poner en fuga al más seguro de los creadores de distracción, de «aquende de los mares».

Insisto que Jesús Hermida era el hombre perfecto para tan desproporcionada empresa, pues reunía veteranía y entusiasmo, serio conocimiento del medio en cuanto a tal, y evidente distanciamiento del armatoste jurídico-procesal, que es TVE, S.A. volvía esperanzado y sabía que era un tren que no podía perder, ni dejar que descarrilara. Sus años neoyorquinos le habían descubierto los secretos de la mejor televisión del Mundo, y desde una bien articulada distancia, los entresijos de la política española, contrabalanceado un trato inteligente con ministros viajeros y opositores de toda condición.

Ciertamente, aunque Pilar Miró eligiera a uno de sus amigos, entiendo que la amistad no fue el motivo de la decisión, si no la luz esclarecedora en función del conocimiento. Y doña Pilar acertó plenamente. La más decisiva, por fin, de sus apreciaciones ha sido la de obligar a Hermida a no disfrutar de sus bien ganadas vacaciones y situarse ante las cámaras en los días desmayados y erráticos de un Agosto aplastante, demostrando una clase de rara asiduidad y buscando una audiencia extravagante, que ha contrastado las posibilidades del invento.

En verano, sin política y con los interventores de vacaciones, TVE ha hecho la primera y feliz aproximación a una clase de televisión ligera, descomprometida, inoficializada y samamente anárquica, que puede ser un precedente para imaginar cómo sería una televisión de titularidad privada. La cuestión es saber si estamos ante una realidad o ante un espejismo. Agosto se desparra en el calendario y para Septiembre —o antes— tienen anunciada su vuelta a Madrid la clase política —Gobierno y oposición— y los poderosos servidores de las leyes administrativas, pensadas para el control y no para la creación de generadores de inercias y horrorizadas ante la imagen y la autoría.

Que los suaves vientos del inevitable otoño te sean favorables, querido Jesús.

## Cartas al DIARIO

### Instrucciones necesarias sobre la prohibición de hacer fuego en el campo

Soy natural de un pueblo del Norte de Castilla. Tenía ocho años de edad y me encontraba en el campo con otros compañeros. Se me ocurrió proponer hacer una hoguera, cuando me atajó otro: «¡No se te ocurra! ¡Estás loco! ¡Si viene el guarda te pone una denuncia! Ya ha empezado a cambiar el color verde del campo y está prohibido hacer fuego».

Esto puede venir a cuento sobre lo que se publica, a veces, en diarios y en avisos en televisión: ¡Cuidado con el fuego! En estos días el riesgo de incendios es muy alto sobre todo en nuestras regiones.

Sería mejor informar directamente al público cómo ha empezado a hacer tímidamente la televisión: ¡Está prohibido hacer fuego en todo el territorio nacional, excepto en las cocinas establecidas para tal menester, vigiladas por agentes forestales!

Según informe ya publicado por el director general de Montes, Caza y Pesca, se da la paradoja de que los incendios a cuyo origen corresponden mayor número de hectáreas destruidas no son intencionados. Son atribuidos al grupo de excursionistas domingueros. Se puede preguntar: ¿A qué precio sale la chuleta o paella guisada indiscriminadamente, según ese tanto por ciento de hectáreas calcinadas, sin contar la variación de ciclos de lluvia, condición negativa del clima, deterioro del paisaje, valor actual o posible de la madera, etc...?

Aquí es precisamente correcta la siguiente consideración: si hay tantos miles de hectáreas destruidas y devastadas, ¿es por falta de una debida información en todos los medios de comunicación respecto a prohibiciones e instrucciones referentes al particular de este objeto?

Queda otro tanto por ciento de factores, causantes posibles de incendios menores a cuyo origen corresponden la quema de rastrojos indiscriminados sin permiso, ni retenes, correspondientes de vigilancia, así como los quemalindes y ribazos.

Otro tanto por ciento también considerable son los pirómanos intencionados. Estos últimos podrían ser mucho más fácilmente descubiertos y sancionados, si no existieran los anteriores y se ajustaran aquellos estrictamente a la legalidad.

Y hay que hacer otra consideración: si al hacer un fuego y terminado éste, no quedara completamente apagado, cosa que en tiempo seco difícilmente puede tenerse esa seguridad, si éste ha sido en un descampado, al abandonar

el lugar, puede quedar siempre algún fuego latente, durante varias horas y en ocasiones días, si entre tanto se origina fuerte viento, tendremos el origen de un gravísimo incendio, multiplicado éste por tantos cuantos se hayan dejado indiscriminadamente.

Felipe Bustillo.

### Contesta a Juan Esteban

Observando el escrito del Sr. Juan Esteban publicado el pasado día 14-8-87 bajo el título «Testigos de Jehová», me llama la atención el párrafo: «Se trata sin duda de católicos ignorantes que por sorpresa o engaño se pasaron a los testigos», de donde saco la conclusión de que primero Vd. tiene que llevar a la práctica sus creencias católicas, y luego, seguro que cambiará su estilo a la hora de escribir.

También me gustaría saber quiénes son los ignorantes. ¿Los padres de estas personas por bautizarles sin su permiso? ¿Estas personas por no coincidir con sus ideas? ¿No serán todas las religiones normas de la sociedad?

Tengo entendido que Dios es tan infinitamente bueno que siguiendo fielmente y con total creencia cualquier religión alcanzarás su bendición.

Esperando sus noticias le saludo atentamente.

José-Lorenzo Gómez Sáez.

### Quejas y esperanzas de una vecina de la calle de Santa Clara

Aprovechando la oportunidad que nos brinda Diario de Burgos por medio de esta sección voy a exponer mi queja, y que además es compartida por otras muchas personas, que por necesidad tenemos que pasar a diario por la calle de Santa Clara.

Se refiere a las aceras que tenemos en esta calle. Bien creo que no habrá dos iguales en todo Burgos, y como es natural todo lo que no se arregla va a peor, te encuentras a diario con trozos levantados, y hay que ir siempre mirando al suelo, pues sólo puedes encontrar un tropezón.

Corrían rumores por esta calle que cuando se terminara la de General Mola, le seguiría Santa Clara, pero ya se está viendo que eran sólo rumores, y es una pena que una calle con tanto tránsito de gentes se encuentre en tan lamentable estado.

Y para comprobarlo invito a que se dé un paseito por la citada calle, algún responsable de obras del Ayuntamiento.

Esperamos ser atendidos algún día no muy lejano y les damos las gracias anticipadas.

Una burgalesa.

# Personajes, personajillos y maletas

J. R. Solano

EN el calor del estío, las vacaciones oficiales y la dispensación de los varios centenares de ministros, secretarios de Estado, subsecretarios y directores generales que forman nuestro numerosísimo elenco oficial —el más nutrido y mejor pagado que jamás haya tenido España— reduce en mucho los temas de comentario, y surgen esos comentaristas de verano que acogen en sus columnas los sucesos sociales, los bailes hasta la madrugada, las fiestas de sociedad «con fines benéficos» en donde se derrochan millones para reunir cuatro cuartos, las llegadas de personajes extranjeros aquí tenemos ya, como fincados, a los Príncipes de Gales —y muy especialmente a presencia de cantantes, troteras, danzaderas izas, rabizas y colipoterras que forman el elenco veraniego, desde la Costa Brava hasta el Cantábrico, sin olvidar a Baleares y Canarias, nuestras «islas adyacentes» de las geografías de antaño y eso que llamar «adyacentes» a las Canarias era antaño grande. En fin de cuentas, se habla de lo que no tiene el menor interés, y las revistas que unos llaman del oración y otros de la entrepierña, prosperan como la Bolsa y el precio del petróleo. Todo sube, incluido el pan, como siempre en Agosto. Y la RENFE, que desde hace largo tiempo aumenta sus tarifas todos los veranos. Pero la marca de este verano, el record por decirlo con palabra extranjera de moda, lo han conseguido las maletas de la pareja Freysler-Boyer, que aunque aparecieron en Marbella, su Marbella, por separado, eran en conjunto portadores de 48 maletas, además de cuatro guardaespaldas y seis criadas, parte de las asistentes locales. ¡Qué se puede hacer en Marbella y en verano, cuando la ropa abulta muy poco, con cuarenta y ocho maletas, de las cuales cuarenta eran de la ex-esposa de Julio Iglesias y del Marqués de Griñón, y las otras ocho del ex-ministro de Hacienda, ahora presidente de importante Banco? Si en una maleta de regulares proporciones tienen cabida diez trajes, en 48 maletas pueden guardarse 480 trajes, sin olvidar los bañadores y las camisitas de verano. Todo ello mientras, ante la tentación internacional que el caso provoca, medio batallón de fotógrafos montan guardia ante el chalet en el cual se hospeda la ilustre persona de Madame Rossi, antes Duquesa de Cádiz, antes Carmencita Martínez-Bordiú y Franco. Con Madame Rossi y la señora de las cuarenta maletas, Isabel Freysler, ya la Costa del Sol ha alcanzado su pleno. Allí está la crema de España.

¡Pobre sociedad española, y a donde la han llevado algunos frívolos de la Prensa del corazón, cada vez más floeciente, opulenta y gallardal entre estas revistas y las que contienen los programas de televisión muy detallados, y los noviazgos y separaciones de actores y locutores, hemos llegado en materia de Prensa a las tiradas más elevadas, reveladoras del nivel mental de sus compradores y dueñas. Ellas y nuestra televisión oficial —el Estado en el comedor de cada casa— han ido creando el ambiente de deficiencia mental que se requiere para que determinadas informaciones puedan ser tenidas por importantes. Cuando no se vende o se vende mal la Prensa de la cabeza, la del llamado corazón prospera sin tasa.

Así izas, rabizas, colipot erras, troteras y danzaderas —las definiciones son de Camilo José de Cela y de Ramón Pérez de Ayala— ocupan la cumbre de la actualidad veraniega en España, e incluso van sustituyendo a algunas duquesas levantiscas, y aún a la mismísima Princesa de Gales, que nos honra con su presencia, su buen acento inglés y sus numerosos tocados. Vivimos hoy en un curioso mundo donde las duquesas quieren parecerse a las actrices y estas pasar por duquesas, en una subversión de los valores que sólo se dio en los dolorosos tiempos de Godoy y de Carlos IV, cuando formaban apretado racimo pintores, duquesas, toreros y majos. Aquella sociedad ínfima labró la desdicha de España, que sólo se salvó por la gallardía de su pueblo y la noble sangre derramada. ¡Pidamos que esta frivolidad de hoy no se torne en lágrimas mañanales desde Pompeya y Herculano hasta hoy, los pueblos frívolos y dedicados al placer hedonista pagan a muy alto precio sus dislates, y aunque el fenómeno pueda parecer mundial, es en España donde la crisis de la sociedad se hace más acusada. Por eso es aquí donde la Prensa llamada del corazón más ha prosperado. Una sociedad frívola ha creado, o incitado, la Prensa que necesitaba.

No hace muchos días escribía el filósofo Julián Marías, buen estudioso de la íntima realidad de España, que nuestro país se ve en un espejo, el de su imagen pública, y este padece una evidente distorsión. Ministros y ex-ministros, duquesas y toreros, izas y rabizas, gentes de la farándula y millonarios árabes, forman un extraño pastel, un raro cóctel en el cual los españoles se miran con asombro, preguntándose si de verdad esa es su imagen. Es una imagen falsa, pero el verano la hace pasar por verdadera, y cierta Prensa la convierte en ejemplar, haciendo modelo del disparate. No, eso no es España. Más por desdicha es la imagen que al pueblo ofrecen las revistas que viven del escándalo y que no son condenables, en absoluto, ya que han nacido porque tienen lectores, y no por generación espontánea.

# Racismo anacrónico

José Luis Maestro

DEL mismo modo hubo una época en la que el racismo se toleraba, se aceptaba e incluso se justificaba y alentaba en el seno de la cultura occidental, en la época actual, y en el marco de esa misma cultura, se considera como una lacra que es necesario eliminar a toda costa. Lo que resulta, sin embargo, más curioso de esa radical inversión del pensamiento y de las actitudes del hombre occidental a este respecto, es que el proceso se ha consumado en tan sólo unos pocos años.

Por fijar una fecha, podríamos señalar el término de la Segunda Guerra Mundial como punto de partida de esta sustancial mutación de opiniones y actitudes, en cuyo punto culminante parecemos encontrarnos en estos momentos; lo que no quiere decir que todavía no subsistan actitudes favorables hacia el racismo, pero es indudable que la evolución del pensamiento en este sentido nos ha conducido a una situación en que la iniquidad de cualquier actitud racista se da por sentada como si de algo indiscutible se tratara, y la opinión pública ha aceptado este estado de cosas, hasta el punto de que, quienes sienten cierta proclividad hacia la idea de la licitud del sometimiento de unas razas a otras, en virtud de la supuesta superioridad de las dominantes, no se atreven a confesarlo ya de forma abierta, y tienen que recurrir a subterfugios dialécticos para hacer más presentable su postura ante un mundo en que el rechazo de toda forma de racismo se ha convertido en general.

De ahí que regímenes como el sudafricano, caracterizados esencialmente por la estructuración de la sociedad de acuerdo con criterios basados en las diferencias entre las distintas razas que forman parte de aquélla, sean objeto de la condena generalizada de todos los demás Estados, hasta el punto de que África del Sur ha llegado a ser considerado como una especie de apestado dentro de la comunidad internacional, al que es preciso someter al más completo de los aislamientos hasta que el sistema de «apartheid» llegue a erradicarse de manera absoluta y definitiva. El hecho de que la república de Sudáfrica sea una democracia no impresiona en absoluto al Mundo, a la hora de condenar al régimen de Pretoria, desde el momento en que la plenitud de derechos políticos se reserva exclusivamente a los blancos. De hecho, más que democracia se le considera oligarquía, aunque en este caso los oligarcas sean cuatro millones y medio de blancos.

Hasta hace bien poco, sin embargo, situaciones como las de Sudáfrica pasaban inadvertidas, ya que muchos de los países cuya actual condena del «apartheid» tiene más peso, en virtud de la influencia que ejercen en el Mundo de hoy, practicaban activamente la discriminación racial en beneficio propio. Los países occidentales que tenían colonias en África y Asia tenían como rasgo distintivo de su política en relación con aquéllas la absoluta superioridad del hombre blanco, quien por

el sólo hecho de serlo, disfrutaba de una posición de preeminencia en su trato con los nativos.

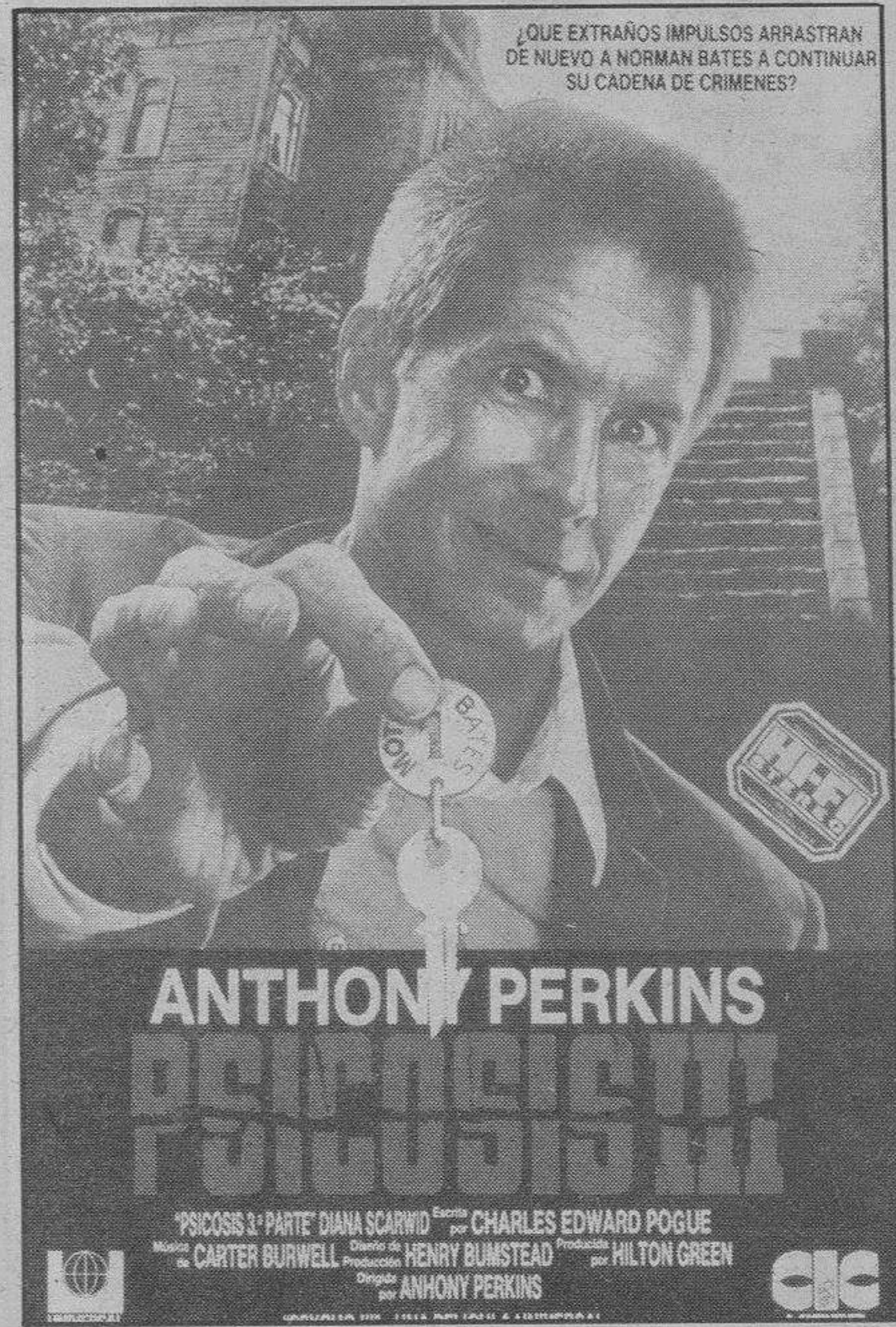
Aunque hemos señalado como comienzo del proceso que ha conducido a la generalizada condena del racismo el término de la II Guerra Mundial, lo cierto es que ese reconocimiento implícito, y con frecuencia explícito, de la superioridad del hombre blanco sobre el de color fue un hecho hasta bien entrados los años cincuenta, en que la situación empezó a cambiar con la liquidación de los imperios coloniales que mantenían las potencias europeas. Si hemos fijado como término inicial del proceso el final de la guerra, es porque con ella perdió Europa occidental su protagonismo en la política mundial a cambio de la irrupción en escena, como líderes indiscutibles, de las dos superpotencias que hoy se reparten virtualmente el Mundo; y esa aparición de los Estados Unidos y de la Unión Soviética como actores principales en la escena internacional, tuvo como consecuencia el fin del colonialismo, en el que se había fundado en gran medida el espectacular crecimiento de Europa en el siglo anterior.

Inevitablemente, esa liquidación de los imperios coloniales tenía que dar lugar a una sustancial revisión de la idea de la superioridad del hombre blanco, no sólo porque su retirada de las antiguas colonias suponía, de hecho, un triunfo para los indígenas, sino porque esas ex-colonias pasaron a ser Estados soberanos que acabaron por tener la mayoría en los foros internacionales, como las Naciones Unidas. Por otra parte, la Unión Soviética, convertida en superpotencia, pudo ejercer una actividad en contra del racismo muy superior a la que estuvo permitida antes de alcanzar tal status; actividad que, en parte, era desinteresada, por responder plenamente a sus planteamientos ideológicos, y que en parte respondió también a un afán de captarse las simpatías de los países tercermundistas, cosa que consiguió de manera notable.

Contribuyó también al desprestigio del racismo el hecho de que el III Reich había elevado la idea de la superioridad de una raza sobre las demás a dogma fundamental de su credo ideológico, y que, en nombre de ese credo, se cometió uno de los mayores genocidios de la historia. Sin embargo, en fecha tan tardía como los años sesenta, en los mismos Estados Unidos existían unos prejuicios racistas tan acentuados que la discriminación por este hecho era algo generalmente aceptado, por lo que nadie pensaba todavía en Sudáfrica. Pero los americanos se reconvirtieron rápidamente, con su sorprendente facilidad para la aceptación colectiva de nuevas actitudes, como sucedió con la Ley Seca, la revolución sexual o la actual campaña anti-tabaco, con lo que Sudáfrica se quedó sola. Este es el principal obstáculo, seguramente insalvable, con que se encuentra la pervivencia del «apartheid»; que, en muy poco tiempo, se ha convertido en un anacronismo, sin que sus protagonistas se percataran de ello.

Ramón





## Videos y video-clubes: se impone la imagen electrónica

**Burgos (Mayte Alonso).** — Llegó la industria del video, y con ella los video-clubes. Como en todas las cosas nuevas, los comienzos fueron tímidos, pero hoy en nuestra ciudad podemos encontrar varios locales dedicados a la venta, cambio y alquiler de películas de video.

El aumento de usuarios del video en los últimos años se debe en primer lugar a la baja de los precios y en segundo a las facilidades de pago que ofrecen las casas de venta. Actualmente el precio de un aparato de video oscila entre las 80.000 y las 120.000 pesetas, con la posibilidad de efectuar el pago en un plazo de 48 meses. Según la opinión de vendedores y entendi-

dos en el tema, hoy día quien no tiene un aparato de video en su casa es porque no le despierta ningún interés, no porque no se lo permita su poder adquisitivo.

Ahora la mayoría de los ciudadanos puede llevarse «el cine» a casa y disfrutar de él en la pequeña pantalla.

Durante el último año, en Burgos, han aumentado las ventas de estos

aparatos en un 15 por ciento aproximadamente.

Estamos viviendo el «boom» de la imagen electrónica, cuyo atractivo reúne a las personas tanto en los lugares públicos —bares, pubs, discotecas...—, como en los domicilios particulares donde el video como la televisión, es el centro de atención en los ratos de ocio. La experiencia confirma que sus usuarios al principio consumen un número más alto de películas de cine, siendo menos selectivos. Con el tiempo, tienden a ampliar su utilidad, grabando, por ejemplo, los programas de televisión que más les interesa, y

eligiendo de modo más concienzudo las películas de video.

### Videoclubs: alquilar películas

Los video-clubes no están regulados por ninguna ley especial para este sector. Su estatus jurídico es similar al de otros locales comerciales. En Burgos sus propietarios se plantearon crear una asociación para defender sus derechos; sin embargo no se llevó a cabo, y todo se quedó en el proyecto.

Para hacer uso de estos establecimientos es imprescindible ser socio, a lo que puede acceder cualquiera si tiene a bien seguir las reglas que en

cada uno de estos locales se estipulan.

Cada video-club se rige por sus propias normas, pero todos vienen a coincidir en la base de su funcionamiento, un sistema de alquiler, cambio y venta de películas que se clasifican en categorías según clase y tarifas. Los precios los fija el video-club, por lo que varían de unos a otros, mientras en uno alquilar una película de última clase, durante dos días, cuesta 200 pesetas, en otro la tarifa para esa misma película es de 115.

Las películas proceden de las videoproduccionas, que en su mayoría son las

propias productoras de cine, tales como «Metro-Goldwyn-Mayer», «Paramount Pictures Corp», «Twentieth Century-Fox», etc.

Casi todos los video-clubes coinciden en que las películas que más buscan los socios son las multinacionales, es decir, las que aparecen en las carteleras de cine, les siguen en preferencia las de acción y por último las comedias.

Si bien no se ha podido saber el número de socios que existen en total, lo cierto es que aún no se puede decir que «el video mató a la estrella de la radio».

## Se abrió una farmacia en Villamayor de los Montes

**Burgos (D.B).** — Días pasados tuvo lugar la inauguración de la farmacia en la localidad burgalesa de Villamayor de los Montes. Desde hacía varios años la plaza estaba vacante y todos los vecinos de la citada localidad y de los pueblos colindantes debían desplazarse hasta Lerma o Burgos para comprar los productos farmacéuticos.

Con la apertura de este centro, las atenciones farmacéuticas, tanto en medicina como en veterinaria, están cubiertas. La titular de la plaza es la señorita María Blanca Pérez Iñiguez. Está satisfecha de las ventas hasta ahora efectuadas, así como de la acogida que recibió.

La inauguración se llevó a efecto el pasado martes y al acto asistieron las autoridades municipales de Villamayor de los Montes, así como de Zael y Madrigalejo del Monte, el médico y el veterinario. Hay que tener en cuenta, que estas tres localidades son las más beneficiadas con la apertura de la farmacia.



**SAMOA-87**  
SALON MONOGRAFICO AGRARIO

**BURGOS**





# SALON MONOGRAFICO AGRARIO

---

**Burgos, 11, 12 y 13 de Septiembre de 1987**

Mercado Regional de Ganados

**MAQUINARIA Y PRODUCTOS AGRARIOS - GANADO SELECTO**



**Excmo. Ayuntamiento de Burgos**  
SERVICIO MUNICIPALIZADO DE MERCADOS,  
FERIAS, EXPOSICIONES Y CONCURSOS



## Otra vida, otra escuela (Memoria y reflexión)

Joaquín Ciudad Pérez

Durante el verano hemos escuchado la siguiente letrilla, que en estos meses y aún durante el año refleja la forma de vida de cierto número de personas:

«Yo pego un tiro al trabajo / ¡Viva la holgazanería! La noche es para ir de juerga, / para descansar el día».

Es bastante deplorable un planteamiento vacacional de este talante. Mayor justificación tiene el lamento, si se extiende al resto de los meses no estivales y abarca alta cantidad de ciudadanos.

Pero no es hacia la repulsa de tal orientación, a donde queremos dirigir nuestra pluma; por si mismo está desacreditada entre personas con mínimo de sensatez. La letra y el hecho nos han traído a la memoria otro tipo de vida permanente, menos ruidosa y casi marginal.

Recientemente tuvimos que ser internados en la popular clínica de las «Trescientas camas» (en realidad cuenta con el doble y potencialmente con capacidad para alojar novecientos enfermos en una emergencia o situación extraordinaria). Nos tocó la tercera planta, mano izquierda o números impares.

Aquello ciertamente era otra vida. Por una parte médicos, enfermeras y personal auxiliar se movían activos y estaban vigilantes y por otra parte enfermos con dolores, impaciencias, con serena tranquilidad, con humor nacido de una filosofía elevada. Todo un contraste con los versos de la letrilla de arriba, porque el ritmo sigue en cualquiera de los meses fríos o calientes o templados.

En el tráfago veraniego queremos ahora llamar la atención sobre este doble contingente de personas: los que sudan y ven multiplicados los trabajos por las vacaciones de colegas o compañeros y afluencia de turistas, mientras gran parte de la sociedad vegeta o descansa y los que sufren, en tanto que muchos cantan, bailan, disfrutan...

Son de agradecer los desvelos del personal sanitario y los trabajos mayores que se han de tomar especialmente en esta temporada o estar en trance de tomar, cuando notables grupos de gente andan liberados. Son también de recordar aquellos con sujetos al lecho del dolor cualquiera que sea la naturaleza de su enfermedad.

Se habla de las relaciones que se entablan en un clima festivo. No pondremos en duda tal extremo; ojalá siempre sean sanas, duraderas, profundas. Pero queremos llamar la atención sobre las amistades y campo de relaciones humanas, que abre el mundo de la enfermedad.

Está el personal sanitario llamado a veces a realizar servicios desagradables, que exigen buena dosis de paciencia, tampoco falta la alegría, el buen humor. El enfermo y la familia valoran la tarea y la forma de realizarla; quizás no se detienen a tales consideraciones y hasta ¿por qué no vamos a decirlo? alguna vez son víctimas de limitaciones y deficiencias, ya que los médicos no son dioses ni las enfermeras ni el resto de quienes tienen asignada una función en los hospitales; son de carne y hueso como todos y se cansan y sienten y se olvidan y tienen conocimientos reducidos...

En este capítulo de relaciones entra la comunicación, que se entabla entre los mismos enfermos, las ayudas que se prestan y en cuyo círculo se meten casi sin pretenderlo los acompañantes. Por nuestra parte no podemos silenciar a la familia de don Tifilio Díez, (q.e.p.d.), de Zuñeda y a don José María Llorente Mínguez, de Vadocondes.

Otro párrafo merece el apartado de los visitantes y de los que desearían visitar al enfermo pero por diversas circunstancias están impedidos. Se descubre un abanico enormemente variado desde el amigo fiel y desinteresado hasta el curioso impertinente pasando por el familiar próximo o lejano, el que cumple, el agradecido, el olvidado, el que no tiene tiempo, el que no tiene prisa...

Finalmente notamos que aquí se palpa en cantidad industrial la fragilidad de la salud. Se ve cómo los recursos técnicos y la ciencia médica se estrellan ante la última enfermedad invencible siempre. Se vive la realidad de la muerte. Se descubre la paz que proporciona una fe independiente ¡Grata y confortante resulta la presencia y visita de los capellanes!

La enfermedad y la estancia hospitalaria son un mal físico pero pueden ser fuente de tantos bienes espirituales que casi nos atreveríamos a afirmar: conviene estar enfermo alguna vez y pasar por una clínica. Es una experiencia que deja huella y huella saludable, si se afronta adecuadamente.



Ofrenda al Papa de un católico alemán, regalo especialmente hecho en dedicación a la juventud y a los matrimonios jóvenes.

## Año Santo Mariano Oración mundial de la juventud

María Cuende Plaza

El 19 de Septiembre de 1987 tendrá lugar en Kevelaer (Alemania) la oración mundial de la juventud con la asistencia del Delegado Pontificio y la Madre Teresa de Calcuta que se unirá a los peregrinos a quienes ofrecerá un recuerdo, además de espiritual, material.

En una de las fotografías está la lámpara que usó el Santo Padre, Juan Pablo II, el día de la inauguración del Año Santo Mariano. A continuación de aquel acto fue trasladada a la Basílica Santa María la Mayor de Roma, donde arderá hasta el año 2000.

Esta lámpara, regalo al Papa de un católico alemán, está dedicada a la juventud y a los matrimonios jóvenes.

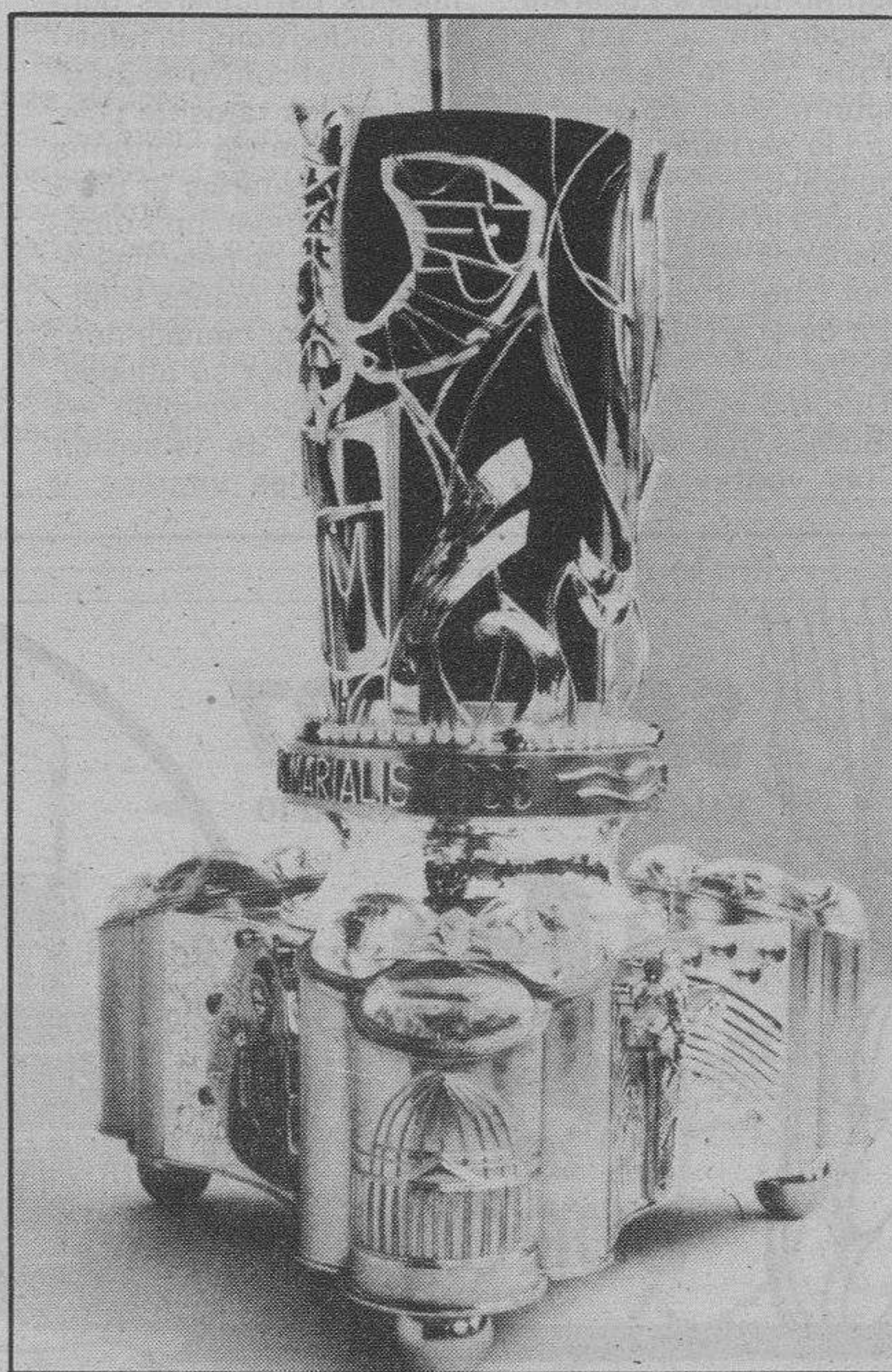
Se han hecho trece reproducciones en bronce que se repartirán entre otras tantas basílicas dedicadas a la Virgen repartidas por todo el Mundo. Esperamos que entre las basílicas elegidas figure alguna española.

También hay otras copias en barro cocido. ¿Seremos capaces de traer una para Burgos?

Estas lámparas que arderán hasta el año 2000 son símbolo de la fe de los jóvenes del Mundo entero, de los matrimonios jóvenes que han de mantener encendida con la ayuda de Dios y su Santísima Madre la lámpara de la propia fe para iluminar los caminos de la Tierra con la luz de Dios.

**Los congresos de María son en Kevelaer; ¿por qué?**

El Congreso Internacional de Zaragoza en



Lámpara que usó Juan Pablo II el día inaugural del Año Santo Mariano.

1979 fue un alarde de buena organización dejando en peregrinos y mariólogos de todo el Mundo un entrañable recuerdo. Desde entonces los alemanes empezaron a pensar en realizar algo parecido en su nación.

El presidente de la Sociedad Mariológica alemana, el español Rvdo. Germán Rovira Tarazona, barajó unas cuantas ciudades y santuarios que deseaban se celebrase en ellos; pero, al parecer, el

obispo de Münster se volvió de una forma extraordinaria para que se celebrase en su diócesis donde está enclavado el santuario de Kevelaer.

El demonio que odia a la Santísima Virgen y, al mismo tiempo, la tiene terror hizo todo lo que pudo para evitar los congresos boicoteándolos, pero de poco le ha servido. Muchas almas buenas han rezado en el Mundo entero, y, como siempre, la Virgen triunfa.

Por eso los autocares de peregrinos burgaleses que salen el día 9 de Septiembre para Kevelaer van a demostrar el cariño a la Virgen en aquel santuario donde el demonio no quiso tales congresos, pero el Señor Jesús sí ha querido que allí se honre a su Madre y nuestra Madre.

También se está preparando desde Burgos otra peregrinación para el día 19 de Septiembre, día de la oración mundial de la juventud. Será una peregrinación que durará cuatro días. Sus precios serán muy económicos que los tiene la Empresa Soto y Alonso.

En el mismo Kevelaer se proporcionará a los peregrinos comidas y cenas por dos marcos (140 pesetas aproximadamente) facilitadas por el Ejército y la Cruz Roja Alemanes.

Qué bonito sería que entre estos burgaleses peregrinara también un grupo folklórico. Quizás en otro tiempo esto hubiera sido más fácil, pero como dijo el Sr. Arzobispo en la homilía de la Asunción que la devoción a Santa María en Burgos ha bajado, por eso será más difícil todo. Sin embargo, no hay que perder las esperanzas.

En la lista de peticiones, los peregrinos van a incluir que el termómetro mariano suba en Burgos. A ver si cuando se cierre el Año Santo tenga Cristo y tengamos los cristianos la alegría de oír que el cariño y devoción a Santa María ha subido. No vamos a ser menos que el caballo del Cid.

«La cara del caballo torció a Santa María».

## Un muerto y nueve heridos graves en accidentes de circulación

Burgos (D.B.).—Un muerto, nueve heridos graves y dos leves ha sido el resultado de tres accidentes de tráfico que se han producido en nuestras carreteras este fin de semana.

A las cinco de la madrugada de ayer domingo, en el kilómetro 11,800 de la carretera local Ibeas de Juarros-Pradoluengo, en el término de Arlanzón, el vehículo matrícula BI-O-T-1469, conducido por Javier Polo Dalmao, de 23 años de edad, chocó con una valla tras salirse de la calzada. El vehículo volcó posteriormente y como consecuencia del accidente resultaron heridos graves tanto el conductor como los ocupantes Iván Beato Arteché, de 18 años de edad, Iciar LLorente Azcona, de 19 años, Sofía García Conde, de 15 años, Yolanda Jurado Rojas, de 18 años, y Santiago LLorente Corbella, que fallecería a causas de las heridas poco después de su ingreso en un hospital. En el mismo accidente resultaron con heridas leves, Cristina LLorente Azcona, de 21 años y Susana Beato Arteché, también de 21 años de edad.

Con anterioridad, a las 3,30 de la madrugada, en el kilómetro 19,500 de la comarcal 111, en el término de Peñaranda de Duero el vehículo matrícula VI-8946-C conducido por Feliciano Díez Franco, de 36 años de edad, volcó al salirse de la calzada por la margen izquierda. Como consecuencia de ello, tanto el conductor como la ocupante Joaquina Alonso Villaboa, de 32 años de edad, resultaron con heridas de pronóstico grave.

Por otra parte, en el kilómetro 228,900 de la Nacional 1 Madrid-Irún, en el término de Sarracín, el turismo de matrícula francesa 4131-TG-54, conducido por la súbdita portuguesa Ilda Ferreira, colisionó contra un vehículo articulado matrícula NA-20-01-I, conducido por Emilio Pozo López, natural de Guadix (Granada) y residente en Miranda de Ebro. De la colisión resultaron con heridas graves tanto la conductora como su acompañante Manuel Alfredo León Martínez, natural de Barcelona y con residencia en Francia.

## El burgalés a quien se trasplantó el corazón en Valdecilla, evoluciona con normalidad

La evolución del estado del burgalés Teófilo Vilumbrales Pérez es normal, tras la segunda intervención a que fue sometido el viernes en el Hospital Valdecilla, de Santander, donde le fue implantado el corazón de un donante que había fallecido en Laredo, a causa de una hemorragia cerebral.

El paciente había sufrido una alteración de la coagulación, sangrando más de lo normal, por lo que fue sometido a una segunda intervención quirúrgica. Según recogía la agencia «Efe», la evolución del señor Vilumbrales era normal el sábado.

El «Diario Montañés» publicó una amplia información sobre la operación de trasplante y recabó noticias del paciente a través de su hija Begoña. Según ésta, su padre padecía una cardiopatía desde 1979; la enfermedad le impidió trabajar y Teófilo Vilumbrales inició un peregrinaje intermitente

por los centros médicos burgaleses. El paciente había llegado al hospital santanderino procedente de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Burgos, donde llevaba ingresado cuatro días.

El director del equipo que efectuó el trasplante de corazón al señor Vilumbrales es el doctor Gómez Durán; la intervención se desarrolló con normalidad, según publica «Diario Montañés». Este ha sido el segundo trasplante de corazón realizado en el Hospital Valdecilla en lo que va de año, realizado por el equipo del doctor Gómez Durán, y el duodécimo que se ha llevado a cabo en el hospital santanderino. En este centro se han efectuado trasplantes de corazón a otros burgaleses. La última intervención de este tipo se llevó a cabo el pasado 24 de Mayo, siendo receptor un vallisoletano, el señor Moral Tezanos.

### Aviso de IBERDUERO

INTERRUPCIONES DE SUMINISTRO EN BURGOS

MOTIVADAS POR TRABAJOS A REALIZAR EN LA RED DE DISTRIBUCION

MIÉRCOLES, DIA 26 DE AGOSTO

De 9,30 a 12 horas

Plaza San Bruno	Núms. 11, 11 bis y 12 bis
Fco. Grandmontagne	Núms. 24, 26 y 28
Santiago	Núms. 27 y 29
Santiago	Núms. 25, 31 y 33 (bajos)

## Los tres Reyes y el sueño del escritor (I)

José María Zugazaga

El escritor burgalés, académico y colaborador de DB dedica el presente trabajo al cronista de la ciudad de Burgos, José María Codón Fernández:

Después de leer varias páginas de Virgilio, el escritor se asomó a la ventana y divisó el jardín con nieve y hielo, que colgaba de los abetos. Luego quedó profundamente dormido. De pronto, observó en sueños que sonaba música de Vivaldi y una profunda luz dorada le hizo mirar hacia el cielo: vio ángeles con vestiduras blancas y azules y se dijo: «Es que recuerdo «La escala de Jacob», de Ribera, que hace unos días contemplé en el Museo del Prado»... Pero la melodía se desarrollaba «in crescendo», y el caballero pensó que aquello era muy extraño. ¿Por qué oía músicas en sueños, veía luces vivísimas y ángeles con albas y añiles vestiduras?

Ahora sonaban coros de serafines que dulcemente se dirigían a la Madre del Señor en lengua latina:

«Regis alti iánua.  
Et altua lucis fulgida,  
Vitam datam per Virginem,  
Gentes Redemptae plauditae».

Y al referirse a la excelsa Puerta del Rey, los celestes mensajeros evocaban a la esplendente morada de la Luz e invitaban a los pueblos redimidos a celebrar la vida otorgada por conducto de María... Invisibles orquestas de cítaras y arpas interpretaban como fondo una «Cantata» de Bach con inflexiones que llevaban al espíritu dulcísimo contento.

El escritor estaba cada vez más conturbado. «¿Será que voy a morir?», pensó entonces. Y se interrogó de nuevo: «¿Habré sido suficientemente bueno en la vida, y empiezo a ver a los ángeles?»... Pero inmediatamente reflexionó y se respondió: «No, tengo que purgar todavía muchas imperfecciones, pues ayer mismo sufrí un momento de cólera. Y quien deja restallar su malhumor, producto de la impaciencia y de no aceptar con mansedumbre cuanto Dios le envía, es indigno de entrar en la Mansión de los bienaventurados».

Después se hizo esta reflexión: «No he cenado ni bebido licores alcohólicos. Ayer, a mediodía tomé una copa de champán francés, pero sin que me hiciera daño, pues escribí luego con perfecta lucidez un artículo «¿Qué extraño, qué extraño?»».

De pronto, los celestes coros interrumpieron su canto. Respetuosamente dejaron paso a tres cabalgaduras. Eran los Reyes Magos de Oriente. Uno, anciano, de blanquísimas barbas y aspecto venerable, tenía una mirada que irradiaba bondad. Llevaba recamadas vestiduras vio-



José María Zugazaga

letas y un anillo donde lanzaba destellos una amatista. Montaba sobre un camello y esceutó al escritor dormido con benevolencia: «No temas —le dijo— tienes que continuar en la tierra varios años. Dios te perdona el malhumor de ayer, porque luego hiciste una obra de caridad proyectada hacia un niño pobre. Tranquilízate, los Reyes Magos —a los que fuiste encomendado, cuando tus padres te llevaron a bautizar— te protegen. Yo te daré noticias desconocidas, para que con ellas hagas el bien. ¡Sigue, practica la caridad!».

Quiso hablar el escritor, pero no pudo, aunque le era posible pensar. El soberano adivinó su pensamiento y le dijo quedadamente: «Sí, te daré noticias»... Luego agregó: «Y libros, muchos libros, así como obras musicales, para que te embeleses y eieves con ellas al Creador de la Belleza».

...Otro Mago se adelantó después. Era negro, con tez de ébano. Llevaba una corona donde refulgían rubíes y esmeraldas. En la mano portaba un cetro demasquinado y nielado. Iba sobre un caballo blanco y habló con gutural acento: «Tú, escritor, que seleccionas las amistades, conserva y acrecienta las de tres amigos tuyos especialmente. Me refiero a esos tres mosqueteros guanches que luchan contra el Mal. Diles de nuestra parte estas palabras: al hidalgo canario que lleva el nombre helénico de Eutropio, mi hijo muy querido... Debe ser justo en la aplicación de las Leyes. La

Justicia va detrás de la Caridad, pero también con la Justicia se practica esa excelsa virtud teologal... A Santiago, el hombre optimista que se arrodilla ante un Cristo de Gregorio Hernández, háblale para que no se enfade nunca si sus subordinados son ariscos, soberbios o impacientes. Debe tratarlos con mucho amor y espigar las informaciones con selecto espíritu... Y a Jaime, el hombre diplomático, elegante, culto y refinado, hazle observar que Dios le ha dado inteligencia, cultura y suavidad de trato para hacer el bien. Debe informar a sus superiores sin ocultarles nada, porque la lealtad consiste en poner de relieve todas las facetas, sin escamotear las desagradables. Que tenga prudencia en el cargo que ahora ostenta, delicado y difícil, pues junto al aroma de las rosas encontrará a veces punzantes espinas. Aconséjale que lleve con sus palabras paz y consuelo a mentes que en ocasiones pueden estar irritadas y que a las ofuscaciones de los superiores o a injustas actitudes contraponga claridades de verdad y justicia en todo momento, pues a veces los jerarcas tienen obnubilaciones de la mente por humos —que son rémoras— de adulación, y es preciso desvanecer cuanto constituye cáncer espiritual. Su voz debe forjar equidad, sosiego, palabras veraces, para que las almas reaccionen siempre al conjuro de la justicia, longanimidad, sinceridad y sencillez, alejadas del «vanitas vanitatum» y del «ego», que son atizados

por una legión de demonios.

Gozo inefable hacía vibrar el alma del escritor ante la presencia y las palabras de los Magos y también al columbrar a los alados mensajeros, que permanecían respetuosamente en segundo término. Pretendió otra vez hablar para formular diversas preguntas y su lengua permaneció nuevamente muda. Hizo titánicos esfuerzos para interrogar al Soberano de tez de ébano y vestiduras carmesíes, a fin de preguntarle sobre cierta persona que conoció últimamente, lejos de Madrid, de ojos negros, insondables como una tenebrosa sima, y tuvo que renunciar, desalentado ante la inutilidad de sus esfuerzos... Entonces el Rey sonrió: «Mira escritor, has sospechado la verdad. Ese hombre recuerda a Judas. Los siete ángeles malos le poseen desde hace muchos tiempo, ya aquí en la tierra. Es soberbio, lujurioso, vengativo, posee una lengua de vibora, con la que flagela a la Humanidad. Los pensamientos que expande le son inspirados por sus satánicos dueños. No tiene paz en la tierra, pese a sus riquezas, y cuando muera irá al Averno. ¡Huye de él, tu virtud debe ser tranquila y fuerte, como dijo Rubén Darío. Aunque es un hombre poderoso por sus inmensas haciendas y su posición política, no te conviene su amistad. Es abonimable; te vendería cuando menos lo piensas. Aléjate de ese hombre execrable, hipócrita y falso!».

(Continuará)

# Monasterio de Las Bernardas conservatorio municipal «Antonio de Cabezón»

Burgos (Alvaro Díaz Moreno). — Las obras realizadas por el Ayuntamiento de Burgos para adaptar este Convento a Conservatorio de Música, se desarrollaron bajo tres condiciones establecidas a priori: consolidar, restaurar y rehabilitar un destacado edificio, notable obra de fábrica situada en un céntrico lugar de nuestra ciudad actual, por lo que el Ayuntamiento, y su Sección de Cultura emprendió y alcanzó un triple objetivo: conservar una dignísima construcción del siglo XVI, darle una exquisita funcionalidad y fomentar la enseñanza musical.

Lo que fue Real Monasterio de las RR.MM. Cistercienses de San Bernardo, vulgarmente conocido por Convento de Las Bernardas, está integrado en un conjunto urbano de alto interés histórico y artístico, y es el recinto que forman el magnífico ejemplar gótico del Siglo XIV de la Iglesia de San Lesmes, los restos del Monasterio de San Juan, gran abadía benedictina levantada en 1479, cuya farmacia era la primera de la ciudad, los vestigios del hospital del mismo nombre, encastrados en un moderno edificio que es la Casa de Cultura, el puente sobre el río Vena y la Puerta de San Juan, que en 1225 se la denominaba ya «Puerta Vieja», y todo ello atravesado por una calle de nombre tan sugerente como el de Calzadas.

Vamos a analizar este conjunto:

El Arco de San Juan es el testimonio todavía vivo de una de las entradas que a través de la muralla de acceso a la ciudad; por delante de la muralla y a sus pies corría el río Vena, constituyendo una defensa natural y lugar de alcabalas de la ruta a Francia, ruta que partiendo del puente se continuaba por el Camino de las Calzadas.

Pero éste era el Camino Real de Francia, que a su vez, es un tramo del Camino de Santiago en su llegada a Burgos, y los peregrinos recorrían una calzada, que aquí el nombre de Camino de las Calzadas, que cruzaba el río Vena sobre el puentecillo que abría paso al Arco de San Juan.

¿Y qué se encuentran los peregrinos al aproximarse a la ciudad en la que ven: un hospital donde deben detenerse los enfermos o apesadados, un Monasterio donde son atendidos en sus necesidades materiales y una iglesia donde rezar al Santo Patrono de Burgos. Este era el panorama de los siglos XII al XVI, este conjunto urbano se completa con un Palacio, como residencia de la primera autoridad del Concejo de Burgos.

## Antecedentes históricos

En 1571 el Papa Pío V otorga bula de fundación, a favor de don Pedro de Melgosa, Regidor y Alférez Mayor de la Ciudad de Burgos, para erigir una iglesia aneja a su palacio con característica de Capilla funeraria, que habría de ser regentada por un Patronato. Esta iglesia, conocida como «La Anunciada», colocada bajo la advocación de «Nuestra Sra. de la Anunciación», comienza a ser construida en 1585 por Pedro y Diego Gil de Gibaja, como nos documenta el profesor doctor Ibáñez.

Agobios económicos obligaron al hijo de don Pedro, llamado don Andrés, a enajenar la mansión, la ca-

pillá y huertas aledañas a favor de don Francisco Orense Manrique y de su esposa doña Isabel Bernuy Barba, quienes en los últimos años del siglo concertaron con las abadesas de San Bernardo, doña María de Bañuelos y doña Catalina de Gauna, la adquisición de la totalidad de estos bienes, convirtiéndose la casa-palacio en el «Real Monasterio de la RR.MM. Cistercienses de San Bernardo».

Cuando la casa se convierte en Convento, la iglesia pasa a ser la capilla del Monasterio, pero se mantiene la Fundación en la propiedad de los Melgosa, como así mismo el Patronato.

Parece ser que las monjas ordenan hacer obras a los maestros constructores Bartolomé de Chaves y Martín de la Hoya, y no desarrollándose éstas a satisfacción de la abadesa y de las monjas, fue sometida al peritaje de cuatro maestros y oficiales, los cuales dictaminaron proponiendo el derribo de una parte de lo edificado. A raíz de este sucedido Martín se desentendió de la prosecución de las obras, por lo que Bartolomé de Chaves convino con el alarife Domingo de Albitiz para que corriese con toda la construcción referente a cantería y la mitad de la carpintería.

Se establecen las monjas, adaptan el palacio a sus necesidades y en él permanecen hasta que con la invasión francesa fue casi destruida y sus religiosas hubieron de abandonarle, reedificándose modestamente en 1814 al abandonar los franceses la ciudad. En 1838 por la brutal desamortización de Mendizábal, el Monasterio quedó suprimido y sus moradoras se hubieron de refugiar en las Huelgas, donde permanecen hasta 1840 en que retornan a su Convento. Nuevamente se vieron expulsadas como consecuencia de la revolución de 1868, siendo acogidas por las religiosas burgalesas de San Felices de Calatrava, de donde retornan una vez más en 1870.

Este noble y singular conjunto urbano resulta enriquecido al tener añadido el ex-monasterio de las Bernardas, monjas cistercienses entre las que profesó en el siglo XVI Sor Maluenda, hija natural del abad y poeta Antonio Maluenda y doña Leonor de Baeza, nacida en Roma, concertándose entre el monasterio y el abad que éste engregase una dote de 500 ducados.

El tan mencionado conjunto urbano obtuvo la calificación de monumento histórico-artístico, por Decreto de 31 de Mayo de 1944 (publicado en el B.O. del E. del 17 de Junio de 1944) cuya declaración DO372M textualmente dice: «Conjunto formado por el antiguo monasterio benedictino de San



En el Conservatorio de Música de Las Bernardas se imparten diferentes cursos, y se ofrecen conciertos, como éste de guitarra. F. archivo.

Juan, con el complemento de la Iglesia de San Lesmes, un puentecillo y la puerta del recinto medieval, que juntos integran la plaza que antaño sirvió al hospital de la calzada compostelana, en Burgos».

Es evidente que la modestia y la sencillez del monasterio de las Bernardas, no mereció ser citado, pese a la original portada, que en realidad es uno de los pocos elementos arquitectónicos con auténtico valor artístico que posee el edificio.

## La Arquitectura del Monasterio

El convento, que es lo que hemos conocido, tiene su entrada principal por la calle de las Calzadas, en la que posee una bella portada plateresca, situada frente a la calle de Alvar García, aunque la portada se encuentra deteriorada y le faltan los fustes y las basas de las columnas, de las que conserva los capiteles.

En el volumen del edificio, construido en parte con piedra de Carcedo, hay que distinguir tres cuerpos bien diferenciados: la parte que corresponde al primitivo Palacio, de dos plantas y al que pertenece la portada, la arquería del patio y la escalera principal; la parte que corresponde a la Capilla, también de dos plantas y provista de atrio y contrafuertes, y la parte que en prolongación de la fachada principal, tenía una sola planta, con pequeño arco delantero y gran portón posterior, a la que en 1920 le fue añadida otra planta.

Como hemos dicho, la capilla, que fue adosada a la mansión, se construye en los últimos años del S. XVI con las características propias de final del Renacimiento, si bien en su composición y en su decoración interior aparecen ya elementos que anuncian la proximidad del barroco, como son el disponer el coro a los pies de la nave, la cúpula semiesférica sobre trompas con un crucero de brazos muy cortos, prácticamente son unos contrafuertes que dan lugar a dos pequeñas naves laterales, no incorporadas a la principal, y la disposición de lunetos y molduraciones triangulares y curvilíneas en las cúpulas y en la bóveda con artesanados y en-

casetonados.

Conserva la construcción renacentista tipo basilical de nave de bóveda de cañón, sobre arcos fajones, pero como perteneciente al renacimiento del último período y las primeras manifestaciones del que posteriormente fue desarrollo vigoroso del barroco, se combinan las formas renacentistas y barrocas, creando formas nuevas noblemente aplicadas. Toda esta capilla es similar en la traza, composición dimensiones y decoración a la del Convento dominico de Caleruega.

El severo renacimiento local, con atisbos de ser un renacimiento propiamente burgalés, más que castellano diría yo, se acentúa con la potente innovación creadora del principal maestro del estilo herreriano, Juan de Herrera, cuya impronta domina en todo este período precursos del barroco y que es indistinguible en este Convento.

Especial mención hay que hacer del patio porticado, de altos arcos de medio punto, construídos con rosca de ladrillo a sardinal, montados sobre salmeres de piedra que se apoyan en los cimacios de capiteles decorados con cabezas humanas que rematan esbeltas columnas.

Este patio porticado tiene de especial que por ser patio de una construcción civil, se compone de tres lados, no es un claustro, nunca fue claustro, y su traza es la clásica de las mansiones señoriales:

Tres lados con soportales y un cuarto lado formado por muro ciego. Este posible muro ciego no nos ha sido dado el conocerle, pues debió desaparecer con alguna de las ampliaciones del Convento y con el paso a la huerta aneja.

Esta mansión tendría, al igual que ofrecen todos los palacios españoles, como elementos determinantes este patio y, como algo característico, una bella galería en el piso superior.

Constructivamente se alzaba con piedra en las fachadas principales, tanto las de convento como las de la capilla, con ladrillo las fachadas interiores laterales, con entramados de madera y adobe en las divisiones internas, y estructura hori-

zontal y de cubierta de madera.

La cubierta se componía de dos faldones desiguales, estando apoyado el más largo y de mayor superficie en una endeble pared de ladrillo montada sobre los arcos del patio, con lo que su desplome, abombamiento y agrietamiento era considerable.

Los arcos fajones de la bóveda de cañón de la capilla son de ladrillo, al igual que todas las bóvedas y la cúpula central, arcos que transmitían sus empujes a los respectivos contrafuertes, excepto dos arcos, que habían sido cortados en su tercio inferior para colocar el atrio exterior de la puerta lateral o de San Bernardo, por cuyo motivo ambos arcos estaban partidos y desviada de su sitio la fachada lateral de la capilla.

La estructura resistente estaba organizada de tal manera que fácilmente se descubrirían los elementos que formaban la planta baja, una entreplanta parcial, planta primera, una segunda planta y una planta de entrecubiertas.

Es de especial mención la interesante portada plateresca, con la normativa clásica de este estilo, es decir, su arco de medio punto con diferentes superposiciones de grotescos, amocillos, cornucopias, monstruos híbridos y lozanos, grifos y quimeras, enmarcando con columnas el cercado del conjunto, concebida con tal pureza en sus líneas arquitectónicas que constituyen un buen ejemplo de la riqueza artística de Burgos.

Para elaborar el Proyecto de Restauración y Rehabilitación se comenzó por componer los volúmenes del edificio, para eliminar los aditamentos y añadidos.

Una vez conseguidas las consecuencias urbanísticas hacia el exterior, dejando aislado en todo su contorno el viejo Monasterio, dotándole de una mayor visibilidad al destacar su monumentalidad, se completaron los estudios de adaptación del aspecto estético exterior al sobrio estilo del renacimiento burgalés, a la vez que la remodelación interna para su funcionalidad como Conservatorio de Música.

El edificio presentaba un

deplorable estado, que en algunas partes era de ruina, tanto por los entramados de madera como por la descomposición de sus fábricas resistentes.

Se ha conservado todo el exterior de piedra, restaurando y limpiando la portada, taqueando y rejuntando paramentos, desmontando y reponiendo piezas en mal estado (cargaderos de huecos, recercados de ventanas, etc.), terminando la formación de fachadas y de recorrido de impostas molduras en aquellos lienzos en que era necesario.

En las fachadas se empleó piedra de las mismas características, recibiendo en ellas molduras, ornamentos, jambas y dinteles con los mismos perfiles existentes y procediendo a la apertura de huecos con la misma composición en medidas, modulación y proporciones, todo ello dentro de una rigurosa fidelidad a la pureza del estilo arquitectónico y consiguiendo el mismo ritmo de los anteriormente existentes.

En los muros de ladrillo visto, se colocó ladrillo macizo procedente de tejar y con aparejo de características de marco antiguo, similar al existente, dotándoles de unos balcones con antepecho de forja.

Los paños de fachada enfoscados se trataron con un revestimiento de idéntica entonación a la antigua existente.

Para la utilización de este gran edificio fue necesario montar una estructura nueva, fundamentalmente de hormigón armado, con algunos elementos de hierro laminado, adecuada a las sobrecargas del uso que iba a recibir, se rehicieron forjados, muros interiores y fachadas laterales, se eliminaron todas las piezas de madera, se recalzaron cimentaciones, se consolidaron los contrafuertes, las bóvedas y la cúpula, dotando al edificio de las instalaciones precisas (electricidad, calefacción, saneamientos, renovación de aire, protección contra incendios, alarmas, ascensor, etc.), organizando una distribución interna diferenciada entre el uso público en planta baja y el uso docente en las tres plantas altas.



# La V Milla Urbana abre el programa deportivo de las fiestas patronales

Aranda de Duero (Mery Varona).— La V Milla Urbana, que se disputará el sábado, 29 de Agosto, abre el programa deportivo de las fiestas patronales de Aranda, capítulo que incluye un amplio abanico de actividades, desde fútbol a natación, pasando por baloncesto, tenis o ajedrez y que se prolongará hasta el 20 de Septiembre.

La V Milla Urbana se disputará a partir de las ocho de la tarde del sábado, sobre un circuito urbano de 1.609 metros, desde la calle San Francisco a la Plaza Primo de Rivera, pasando por la Plaza de la Virgencilla. Se trata de una prueba organizada por el Ayuntamiento, con la colaboración del Club Deportivo Antonio Machado. Podrán participar en ella atletas de ambos sexos, quedando abierta la inscripción hasta media hora antes del comienzo.

El mismo día 29, se disputarán las finales del campeonato de fútbol Virgen de las Viñas, iniciando así una amplia relación de partidos que atraerán, sin duda, la atención de los aficionados al fútbol. El sábado, día 5, coincidiendo con la celebración de la Feria de Maquinaria, se disputará un amistoso entre la Arandina C.F. y el Atlético Peñafiel, mientras que el jueves, 17, la Arandina CF se enfrentará al Real Madrid Juvenil, también en partido amistoso, que, como los anteriores, se disputarán en el estadio municipal del Montecillo. En cuanto a las finales de fútbol sala, tendrán por escenario el polideportivo cubierto y serán el 1 de Septiembre.

Otro partido que atraerá el interés del público será, sin duda, el ciclista, con ac-



**Los olmos de la arboleda.**— La arboleda es uno de los lugares que con más orgullo muestran los arandinos. Una amplia y hermosa ajardinada que une en amable paseo el Humilladero y la ermita de la Virgen de las Viñas. Por ello mismo, destacan un grupo de olmos prácticamente secos. Si es tiempo todavía, deberían ser tratados. Si no lo es, deberán talarse y plantar otros en su lugar.

tos que comenzarán el domingo, 30 de Agosto, con la convocatoria del IV Premio Verano Cultural, y seguirán el 12 de Septiembre, el Trofeo Virgen de las Viñas, para concluir el mismo día 20, con el IV Premio Viejas Glorias, pruebas todas ellas que se disputarán en circuito urbano y serán organizadas por el Club Ciclista Arandino.

Otros capítulos con participación numerosa serán los dedicados a natación, con pruebas para todas las categorías, que se disputarán el sábado, 5 de Septiembre, en la piscina municipal Acapulco, o el I Triatlón Villa de Aranda, que tendrá lugar el domingo, día 6 de Septiembre, o la Vuelta Pedestre Popular a Aranda, el día 12. En los próximos días se disputarán, asimismo, las finales de tenis, frontenis, balonmano, baloncesto, petanca, voleibol o tanguilla.

El I Triatlón Villa de Aranda, estará organizado por el Club Ciclista Arandino, el G. Ribereño de Pira-

güismo y el Club Antonio Machado Aygón de Atletismo. Los participantes deberán nadar 300 metros, recorrer 25 kilómetros en bicicleta y participar en una carrera de 7 kilómetros.

Las pruebas de piragüismo, que tanta aceptación están teniendo últimamente, serán el 15 y el 20 de Septiembre, las primeras de carácter local y estas últimas, bajo la convocatoria de las III Regatas Regionales.

El día 20, y en el circuito permanente de La Calabaza, se celebrarán carreras de motocross, una cita ya clásica en el programa festero arandino.

### Mañana se aprobará el programa y presupuesto de fiestas.

Para las 13 horas de mañana, martes, se ha convocado pleno extraordinario en el que, previsiblemente, se aprobará el programa y presupuesto de las fiestas patronales de Septiembre.

Otros puntos a tratar en esta sesión son los relativos

a la prórroga del contrato del servicio de limpieza y recogida de basuras y la convocatoria a elección a órgano de representación de los funcionarios públicos para la constitución de la Junta de Personal.

### Exposición del grupo «Anyón», en «El Bulevar»

Continúa en el Café-Exposición «El Bulevar» la exposición de esculturas cerámicas del grupo Anyón. La muestra ha sido organizada por la revista de ocio «Aquí».

### Elección de Miss Aranda

En la noche del viernes, tuvo lugar, en Discoteca Trial, la elección de Miss Aranda, que recayó en Susana Blas, estudiante de 17 años y vecina de Zazuar. Como primera dama fue elegida Arancha Galindo y segunda dama, Charo de Miguel. El título de Miss Simpatía, cayó en Raquel González y el de Miss Elegancia, en Mercedes Calvo.

### Agenda

Farmacacia de guardia: doña María Luisa Arribas, Plaza Mayor, 18.

## Titulares de ayer

Mery Varona

### 1928

—Adjudicado el proyecto de traída de aguas al presentado bajo el lema «Querer es poder» del que son autores Luciano Novo y Manuel Tous, a quienes se concede el premio en metálico de 7.000 pesetas.

—El Ayuntamiento concierta la construcción de una plaza de toros para las corridas de Septiembre con Victoriano Aguirre, almacenista de maderas del Burgo de Osma.

### 1929

—Aprobado el proyecto de traída de aguas por la Comisión Provincial de Sanidad.

### 1930

—Se construyen las aceras en la Plaza Primo de Rivera. Sigue desmereciendo el lugar el mercado de cerdos.

—R. O. concediendo al Ayuntamiento de Aranda el Patronato del Hospital que hasta ahora administraba la Beneficencia de Burgos tras las gestiones realizadas por el Sr. Martínez de Velasco.

—Se vende la mitad de la Casa Grande (familia Berdugo) que constituye vivienda independiente, donde estuvo instalada la Estación Enológica.

### 1931

—El Ayuntamiento acuerda restablecer y mejorar el servicio de incendios. —Remendado el colector del río Arandilla.

—Se da el nombre de Pablo Iglesias a la calle Postas.

—Ayuntamiento, Sindicato Agrario y pueblos interesados gestionan en Valladolid el comienzo de las obras en el Canal de Aranda.

### 1933

—Constitución de las juntas locales de regantes.

### 1935

—Próxima culminación de las obras de traída de aguas de Tubilla.

—Se solicita homenaje a Pedro Miranda proponiendo que su busto debiera coronar la fuente de la Plaza Mayor como premio bien

merecido a su ingente labor, que diga a las generaciones venideras quiénes son los bienhechores de Aranda.

—El Ayuntamiento solicita la creación de una Escuela de Capataces. Proyecto del ingeniero de la Confederación Hidrográfica del Duero, Valentín González Bárcena.

### 1936

—Las Las escuelas de San Francisco habilitadas como Hospital Militar.

### 1983

—El Consejo de Ministros concede validez académica a las enseñanzas de grado elemental del Conservatorio.

—Se concede a Aranda una Administración de Hacienda.

—6.500.000 pesetas, presupuesto de las fiestas patronales.

—Asociaciones de vecinos y entidades dan a conocer su preocupación por la inseguridad ciudadana.

—Campaña para prestigiar a la Policía Municipal.

Gules y Necromio actúan en un festival de rock.

—Presentación del disco del Orfeón Arandino Corazón de María.

—El Conservatorio Municipal de Música se traslada a las Francesas.

### 1984

—Se firma en Aranda el protocolo de hermanamiento con Miranda do Douro.

—Luis Villazón se hará cargo del Orfeón Arandino Corazón de María.

### 1985

—I Feria de Artesanía Joven.

—Exposición de Luis Sáez en Espacio A Ua Crag.

—Acuerdo de gobierno municipal AP-CDS.

### 1986

—Asesinada una joven arandina.

—Visita oficial del vicepresidente de la Junta de Castilla y León.

—José María Cuevas, presidente de la CEOE en Aranda dice: «En España hay trabajo para todos».

## Exposición de Hermi Ruiz en Huerta del Rey

Huerta del Rey (M. C. Pérez Rica). — El arte también tiene lugar en los pequeños pueblos. Desde el pasado día 9 hasta el 16 de Agosto tuvo lugar en la Caja de Ahorros Municipal de Huerta del Rey, una exposición, que ha supuesto un aliciente más para toda la comarca.

La joven artista, Hermi Ruiz, natural de Quintanarraya presenta una muestra de 10 cuadros y 6 esculturas. Sus materiales son de lo más variado, desde la cera, el pastel, el óleo hasta los desechos y reciclajes de madera y cartón.

Hermi califica su obra: por un lado, la pintura de figurativo abstracto, en la que cada individuo se identifica de una forma diferente, participa de la obra desde su perspectiva; por otro, la escultura objetiva; su meta es utilizar los objetos de la vida cotidiana, y darles un valor fuera de su contexto habitual, los transforma con imitaciones de mármol y madera.

Ella misma nos dice que «su objetivo es lla-

mar la atención sobre los objetos cotidianos, muchos de ellos en vías de perecer, durante todo el tiempo y no sólo cuando son necesarios».

Toda su obra nos habla de un mundo de inquietud, del mundo que la rodea, de las tensiones de su ciudad. Tensiones que marcan su obra, con títulos tales como «Precipicio», «Uno y sombra», «Remolino»... que inquietan al observador como a la propia artista. Hay una serie de tres cuadros en los que merece la pena detenerse: «Paisaje enmarcado», «Sin título», «Paisaje con cruz»; para la artista es «el arte enmarcado dentro de la galería, y presentado otra vez como arte».

La obra de Hermi es un homenaje a la pintura y al color, y qué mejor manera de comprenderlo que introducir al observador en ella y que participe.

Esta exposición también se presentará en Salas de los Infantes desde hoy al 30 de Agosto.

## Eugenio Ortiz expone en Covarrubias

Covarrubias (C).— El ceramista Eugenio Ortiz está exponiendo estos días en la sala del Arco del Adelantado, de Covarrubias. Eugenio Ortiz llega hasta la villa racheo la precedido de un limpio

historial artístico y de las mejores críticas.

Esta muestra podrá verse hasta el próximo día 30, en el horario siguiente: por las mañanas, de doce a dos; por las tardes, de siete a nueve.

## Cuatro orejas se cortaron en la novillada de Arauzo de Miel

Burgos (Joaquín Ruiz).— Casi se llenó la plaza de toros de Arauzo de Miel, con un público muy bondadoso, para presenciar el mano a mano entre «El Formidable» y «El Pirri», que se repartieron dos orejas cada uno.

Se lidiaron cuatro novillos de Julio Jiménez, de Fuentesauco (Zamora), desiguales de presentación y de juego; los dos últimos, mejor presentados, sacaron más fuerza y casta, colaborando en el triunfo de los espadas.

Juan Carlos de los Ríos «El Formidable», recibió a su primero de dos largas combinadas; colocó banderillas y, con la muleta, no gustó mucho al respetable, en una faena tremendista, en la cual resultó revolcado en varias ocasiones; falló al matar y su labor fue silenciada. Mucho más centrado en su segundo, toreó despacio con capote y muleta,

siendo muy aplaudido con las banderillas; mató con brevedad y se le concedieron las dos orejas. A Pablo Saugar «Pirri» se le notó poco torreado; aunque el novillo tampoco colaboró, él tampoco estuvo bien. Entró varias veces a matar y fue silenciada su labor. Cambió la decoración en su segundo, al que llevó mucho mejor en la lidia. Brindó al cantante burgalés Félix Granada. Aconsejado por sus tíos, los famosos banderilleros Emilio y Félix, se le vieron detalles muy artistas. Finalizó la faena con una estocada y se le concedieron las dos orejas, como a su compañero.

Los dos novilleros fueron paseados a hombros, saliendo así de la plaza.

Al final del festejo se soltaron vaquillas para que fueran corridas por los aficionados de Arauzo y la comarca, que son muchos.

## Se está preparando el VI Aniversario del monumento a San Juan Ermitaño

Miranda (Salvador Moneo).— Seis años se cumplirán, el día 5 de Septiembre, de la inauguración del monumento a San Juan Ermitaño, erigido sobre una colina cercana a la Laguna de San Juan del Monte, desde la que se ofrece una bella panorámica de Miranda y el Valle del Ebro. Un monumento que fue construido por los mismos directivos sanjuaneros y algunos colaboradores, trabajando duramente durante nueve meses que duró la colosal obra, una obra que planificada bastantes años atrás, nunca se llevaba a la práctica por las enormes dificultades de toda índole que presentaba. Pero hace seis años lo que parecía una utopía, se plasmó en una realidad hecha de piedra.

Ahora se está preparando el programa de actos del sexto aniversario de la bendición e inauguración del monumento. Posiblemente los actos sean sencillos, tanto en lo religioso como en lo profano, pero de un contenido emotivo muy grande para todos los mirandeses y en particular para ese grupo de valientes que «dejaron la piel» en la obra, que —ya lo hemos dicho en otras ocasiones— representa la profunda devoción al Ermitaño Juan y la reciedumbre de carácter mirandés.

Seis años han transcurrido desde que se colocara la estatua, obra de Alejandro Almarcha; muchos más transcurrirán, para que otras generaciones contemplen este imponente conjunto pétreo que es el monumento a San Juan Ermitaño.

### Les llegó el relevo

Desde el año 1944 han venido presidiendo los desfiles tanto de las fiestas de San Juan del Monte como de las patronales de Altamira. Los Gigantes y Cabezudos, que siempre causan una desbordada alegría entre los peques, tras de 37 años de salir a la calle, van a ser relevados por otros nuevos. Esto ocurrirá en las próximas fiestas de Nuestra Señora de Altamira.

### Prolongación de la calle de Logroño

En realidad se trata de comunicar la calle de Logroño a través de la calle de la Estación, con la calle Ciudad de Haro o a la inversa, es decir, abrir una comunicación desde la futura Ronda del Ferrocarril por Ciudad de Haro, cruzar la de la Estación y empalmar con el arranque de la calle de Logroño. Las obras ya están en marcha y ellas son posibles gracias a la liberación de parte de los terrenos que ocupaba el patio del Colegio de los Padres Jesuitas —en el resto se están construyendo grandes bloques de viviendas— que permitirán también crear una zona ajardinada que complementará la ya existente junto a la Barriada de Renfe. La obra tiene gran importancia urbanística, por cuanto que corresponde al plan general de urbanización de la Ronda del Ferrocarril en su último tramo, el que empalma también con la plazoleta de la Estación y, entre otras ventajas, está la de que este nuevo empalme descongestionará la circulación por la calle de la Estación. En este sentido, las calles Doctor Fleming, Antonio Machado y Dos de Mayo, también serán abiertas en su día para empalmar con la Ronda del Ferrocarril y empalmarán con otras calles situadas en

el lado contrario de lo que fue tramo ferroviario.

### Sesión municipal

Sin mayores dificultades, se aprobaron todos los asuntos que figuraban en el orden del día de la pasada sesión municipal, en la que se aprobó el expediente de legalización de tres graveiras, remitiendo el expediente a la Consejería de Fomento y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León para su estudio.

### El día 28, partido de baloncesto de Primera División B

El próximo viernes, día 28, a las 8,15 de la tarde, en el polideportivo municipal de Anduva, tendremos ocasión de ver en acción a dos equipos de la Primera División B de Baloncesto en partido que enfrentará al C.B. Guadalajara y al C.B. Tizona de Burgos.

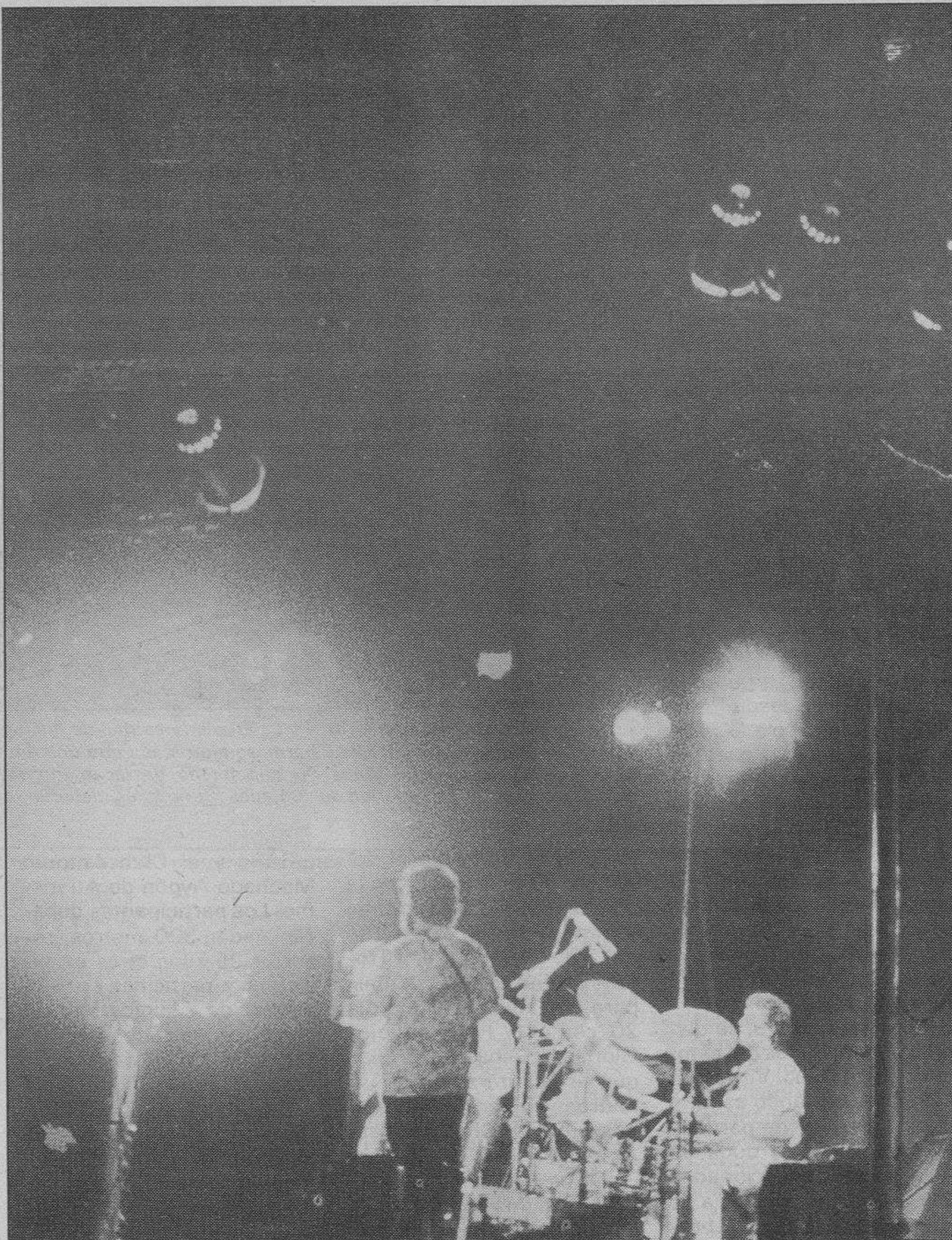
Este partido está organizado por el C.B. Cronos y es una buena ocasión para que los aficionados a este deporte, vean baloncesto de calidad.

### El día 29, en la Plaza de España, proyección de videos en pantalla gigante

En la noche del día 29, organizado por la Concejalía de Cultura habrá en la Plaza de España, proyección de videos en pantalla gigante. Habrá que verlo.

### Radiocadena Miranda

89,7 megaciclos.— 6,00: De la noche al día. 7,40: Primera página (informativo regional). 7,50: Informativo provincial. 8,00: España a las ocho. 8,30: Números cantan. 9,05: Miranda al día «De aquende a allende». 13,30: Crónica de aquí. 13,50: Informativo local. 14,00: Informativo R.N.E. 14,30: Hablemos de Miranda (radiodeporte). 15,05: La marcha de Pilar. 17,05: Y usted qué



**Dolphin Blues Band.**— No se prodigan que digamos, al menos en Miranda. Los Dolphin Blues Band, es un grupo mirandés considerado de los mejores de España en su género. Hace una excelente música y tiene ya algunos discos grabados. El próximo es, de la mano de la Concejalía de Cultura, tendremos ocasión de verles y oírles en concierto, en la calle de La Estación.

opina. 17,50: Boletín regional de noticias. 17,55: Boletín local de noticias. 18,00: Vivir para vivir. 19,00: Apuesta por una. 20,00: Follow Through (curso de inglés). 20,30: La hora deportiva. 21,30: paso de cebra. 22,00: Lo que el tiempo se llevó. 23,00: Última edición. 24,00: Debate. 1,00: Noches de Alanda. 3,00: La radio en la radio.— A todas las horas boletines informativos de R.N.E.

### Cadena SER

7,00-8,30: Matinal Cadena SER (informativo). 8,30-9,00: Los buenos días de SER-Miranda. 9,00-12,00: Hoy por hoy (magazine). 12,00-13,00: Para Miranda SER-Miranda. 13,00-13,30: Mediodía Cadena SER. 13,30-14,00: Para Miranda SER-Miranda. 14,00-14,30: Informativo local. 14,30-15,00: Informativo de las dos y media.

15,00-22,00: Los cuarenta principales. 22,00-23,00: Coplas de mi ser. 23,00-00,15: Hora 25 (informativo). 00,15-00,45: Historias de medianoche (Chicho Ibáñez Serrador). 00,45-2,00: El toledario (Fernando García Tola). 2,00-4,00: A las tantas. 4,00-6,00: De la noche a la mañana. 6,00-7,00: Onda pesquera. A todas las horas puntas informativos nacionales.

## Resumen de las fiestas de Roa

Roa de Duero (José Luis Zanetti).— Se pasaron las fiestas y resumiendo sucintamente lo acontecido estos días tan señalados, hemos de resaltar, primeramente, las competiciones deportivas y certámenes literarios que se desarrollaron como prolegómenos de la fiesta, y que tuvieron una gran acogida y gran afluencia de público y nutrida representación de participantes. Destacamos principalmente los desarrollados al aire libre en la Plaza Mayor.

Dentro ya de las fechas clave en nuestras fiestas mayores, el plato fuerte que es lo taurino, estos días ha tenido como es natural sus desniveles, cosas aceptables y otras no tanto. Los encierros han atraído a muchísimos aficionados y curiosos y la masificación ha sido imponente durante los tres días. La novillada y la corrida de toros, salvo dos actuaciones más o menos afortunadas, ha tenido un nivel discreto, principalmente en lo que se refiere a los matadores, ya que el ganado, en términos generales, no fue malo. El público complaciente y la presidencia generosa en algunos trofeos. No fue agradable la explosión de ciertos petardos, ciertamente peligrosos y saltantes, que estuvieron a pun-

to de producir un serio percance.

Muchísimos asistentes a las verbenas, sobre todo el día 15, en la que todas las calles y plazas del pueblo se vieron abarrotadas, y eso demuestra que nuestra fiesta tiene una especial atracción, por lo que insistimos, una vez más, que sobre todo en el nivel artístico y calidad de las orquestas deben de ser tenidas muy en cuenta y seleccionadas adecuadamente. Este año hemos de destacar a esa labor infatigable, tanto en la plaza de toros como en su orquesta, al trompetista tan apreciado en Roa, Valentín Rebolledo Calvo, para todos los raudenses «Tinín», este trompetista lleva varios años pegándose la paliza con su Peña, en actuaciones que



Participantes infantiles en el Concurso de Dibujo. Foto Berdón.

todo el pueblo ya ha apreciado y ha cobrado un protagonismo digno de resaltarlo.

La becerrada del día 17 cumplió sobradamente su propósito y el público asistió generosamente a ella para agradecer a las cuadrillas de las Peñas su colaboración en el festejo

que tenía el fin benéfico a favor del raudense Augusto Gil, herido de gravedad en un reciente accidente. Un gesto generoso que aplaudimos.

Las Peñas han tenido un ejemplar comportamiento, ya que además de animar el ambiente de fiesta, vemos que siguen

la línea de agradar con sus alegres charangas, habiéndose suprimidos el bombo a palo seco considerablemente. Esperamos sigan en esa línea, y como decía la «reina» de las fiestas, consigan en breve su mayor esplendor.

Resumiendo, como balance final, creemos que

la importancia de nuestra fiesta es indiscutible, y que ejerce una atracción que principalmente este año se ha reflejado en una asistencia de público de verdadera riada humana. Esto es bueno y nos hace reflexionar para que el próximo años los atractivos sean tan atrayentes que aumente la fama bien adquirida de nuestra fiesta.

### Concurso de dibujo

Con gran animación se celebró, en la Plaza Mayor, el Concurso de Dibujo y Pintura, en el que participaron numerosísimos niños y niñas y que patrocinaba la Caja de Ahorros Municipal.

El jurado clasificador otorgó los siguientes premios: Categoría A (edades de 6 a 8 años): 1.º, Mercedes Trimiño González; 2.º, Nerea Rodríguez; 3.º, Sonia Ayuso Margañón.

Categoría B: 1.º, Luis de la Cal Rodríguez; 2.º, Raquel Pereda Sainz; 3.º, Miren Núñez Velasco.

Categoría C: 1.º, Susana Riaño Escudero; 2.º, Mercedes Trimiño Casín; 3.º, Idoya León Fernández.



Uno de los programas, con las «reinas».



Fotografía de archivo del segundo Festival.

## En Arcos de la Llana se desarrolló el V Festival del Veraneante

**Arcos de la Llana (J. C. García Puente).** — Desde que naciera la idea de realizar un Festival del Veraneante, en el año 1981, Arcos se ha ido superando en las sucesivas ediciones, hasta llegar a la quinta. Durante el pasado fin de semana se realizaron ensayos, se montó la carpa, en la Plaza Mayor, ocupando un espacio de setenta metros cuadrados.

Los jóvenes de esta real y avarenga villa de Arcos, distante unos diez kilómetros del centro de Burgos, se afanan en superarse día a día, para que el festival tuviera un desarrollo feliz.

Esta ha sido la quinta edición, desde que surgiera aquella idea de integrar a los veraneantes en la vida común del pueblo y de ocupar el tiempo de ocio en actividades lúdicas y culturales. El Festival comenzó de forma rudimentaria, pero tuvo tanto éxito que de entonces surgió la iniciativa de resucitar la peña recreativa cultural «Los Miguelitos» y asegurar la continuidad del Festival

Hace un año se está desarrollando un grupo de rondalla, con niños y niñas cuyas edades oscilan entre los nueve y los doce años. La rondalla actuó por primera vez en esta V Edición del Festival del Veraneante que se celebró el pasado sábado. Hubo espacios dedicados al humor, ballet moderno y actuaciones organizadas conforme a un programa de televisión simulado: «Por la mañana, con Jesús Hermida»; siguiendo canciones de guitarra, sketch de humor, «La Rata», Canciones populares, «Rodaje imposible», Telediario Primera Edición, humor, «Baile de Spagna», Manuela y compañía, otro es-

pacio de humor, «Olé Olé», «Ellos las prefieren gordas», «Rue 13 del Percebe», «La señorita de Trébede», humor, «Europe», Telediario Segunda Edición, «Los ricos también se vuelven locos al llorar», humor y un espacio final titulado «We are The World». Como se ve, el Festival fue una parodia, en la que participaron la práctica totalidad de los niños y jóvenes de Arcos de la Llana: Carlos Pérez, Iñaki Valdivielso, Aitor de la Peña, Fernán, Paquito, Silvia, Noelia, Elena, Jesús, Rodri, Laura, Paco García, Carlos García, Alberto Pérez, Begoña García, Isa, Marisol, Esther, Noelia, Silvia Noelia, Nuria, Alicia, Cristina, Leticia, Raquel, Elena, Leire, Laura, Mónica, Marta, Sonia, Marta, Begoña, Belén, Ana, Anabel, Patricia, Sabino, Angel Albereto, Luis Antonio, Alberto, Julito, Jesús, Javi, Bene, Rubén, Jairo, Carmelo, Pa-

quito, Gorka, Noelia, Sergio, Roberto, Raquel, Yolanda, Ainoa, Idoia; los componentes de sketch de humor, que fueron Begoña, Socia, Marta, Ana, Belén, Paco, Carlos, Alberto, Carlos, Julito, Aitor, Fede, Iñaki, Carlos, Luis Antonio.

Dirigió Aitor y el equipo técnico estaba compuesto por Luis Alberto García Puente, Angel García Rubio; la dirección general del Festival del Veraneante fue de Jesús Sendino Pedrosa.

Los jóvenes de Arcos han querido brindar un pequeño espacio en memoria de su amiga y compañera Eloina González Sáiz «Elo», que falleció ahora hace dos años, en un accidente de circulación, horas después de terminar el ensayo de cada día; fue una de las artistas del festival —dicen los jóvenes— que más empeño ponía en cada ensayo.



«Reina» de la edición anterior.

## Medina de Pomar, en el 450 aniversario de la fundación de la capital del Paraguay

**Medina de Pomar (E.G. Terán).** — El 15 de Agosto de 1537 el medinés Juan de Salazar y Espinosa, fundaba Nuestra Señora de la Asunción, origen de la actual capital del Paraguay y base de la colonización española en Río de la Plata.

El alcalde de Medina de Pomar, Jesús Fernández López, y esposa, han asistido a los actos de este aniversario por gentileza del intendente de la Asunción, general Porfirio Pereira Ruiz-Díaz. El matrimonio Fernández-Bárcena ha regresado gratamente complacido del tratamiento recibido.

El interés demostrado por las autoridades presentes en la capital paraguaya por Medina de Pomar, la importancia de los actos celebrados, en los que nuestra primera autoridad fue en todo momento objeto de atención preferente (al ser Medina de Pomar cuna del fundador de aquella capital) y considerando muy favorable para nuestra ciudad su proyección exterior, hemos requerido al alcalde su programa oficial para brevemente ofrecérselo a los medinés.

El jefe de protocolo y miembros del Departamento de Relaciones Exteriores de la Intendencia recibieron al señor Fernández López y esposa en el aeropuerto. Posteriormente fueron recibidos por el intendente de la capital, a quien acompañaban el presidente de la Junta Municipal, intendente municipal de Corrientes (Argentina) y su séquito, el alcalde de Taipei (Taiwan), Dr. Clement Chang, ciudad hermana con la Asunción, y el cónsul del Paraguay en Corrientes. Tras las palabras de bienvenida y agradecimiento, el alcalde medinés ofreció a su homónimo el mensaje de la ciudad, e hizo llegar el saludo y recuerdo de la Asociación de Amigos y entregó el libro y cuadro con escudo, en el que podía leerse la presente frase: «Medina de Pomar a la ciudad de la Asunción en su 450 Aniversario».

Una hora más tarde, hacia las nueve de la mañana del mismo día 13, trasladados en coches oficiales y con escolta, fueron recibidos por el ministro del Interior, Dr. Sabino Augusto Montanaro, quien a la vez ostenta el cargo de presidente del Partido Alianza Nacional Republicana, actualmente en el poder.

A las diez de la mañana, tuvo lugar la ofrenda de flores en el Panteón Nacional de los Héroes, como homenaje a los héroes de la Patria, firma en el libro de honor, acompañada de dedicatoria de Medina de Pomar a la Asunción, respondiendo de esta manera el alcalde al expreso deseo de sus anfitriones.

En la Plaza Juan de Salazar, ante el monumento al fundador, con la presencia del intendente de la capital, el presidente del Instituto de Cultura Hispánica y de otras representaciones municipales, entre ellas, los alcaldes de Montevideo, La Paz, Buenos Aires y otras capitales americanas y de

ciudades de Paraguay, el alcalde medinés participó en la colocación de coronas de flores. A continuación se sucedieron discursos en los que se puso de manifiesto los lazos de unión y la necesidad de progresar en éstos. Todos los oradores agradecieron la presencia de Medina de Pomar en aquella conmemoración.

Este día finalizó con la inauguración de una exposición de artesanía paraguaya, en la que los representantes de Medina de Pomar y la Asunción cortaron la cinta y giraron una visita en compañía del resto de autoridades expresamente invitadas a los actos.

El viernes, 14 de Agosto, presidido por el ministro de Educación, tuvo lugar el desfile conmemorativo, a cargo de estudiantes de diversos países, ataviados con sus trajes típicos, alegórico a la llegada de Juan de Salazar a la bahía de Paraguay y la fundación de la ciudad de Nuestra Señora de la Asunción por la expedición española.

A continuación, la Junta Municipal de la ciudad celebró sesión extraordinaria para nombrar hijos distinguidos de la Asunción a los alcaldes invitados. El alcalde medinés, en representación de los compañeros presentes, agradeció al presidente y a la Junta la distinción de que eran objetos; gozando todo el acto de singular importancia.

Al mediodía, en el jardín botánico, las delegaciones fueron invitadas por el intendente a un almuerzo campestre a base de comida típica.

En el Teatro Municipal tuvo lugar una función oficial a cargo de orquesta sinfónica y danzas típicas, haciendo alusión al acto conmemorativo.

El día 15, festividad de la Asunción, presidido por el presidente de la República, tuvo lugar el desfile militar frente al Palacio de los López, sede de la Presidencia de Gobierno.

Seguidamente tuvo lugar la celebración religiosa, presidida por el señor obis-

po de la ciudad y con asistencia del ministro de Educación e intendente municipal, en la explanada de la Catedral y con asistencia de numeroso público asunceno. Este acto finalizó con la procesión de la Virgen de la Asunción, patrona de la ciudad, desde la Catedral hasta el Panteón Nacional de los Héroes.

El día finalizó con la recepción oficial del ministro de Exteriores, contando con la presencia del presidente de la República y todas las autoridades civiles y militares, así como representaciones y delegaciones extranjeras.

El pasado martes tuvo lugar la despedida oficial. La presencia de Medina de Pomar en la Asunción, según palabras del propio alcalde y de la Prensa de aquella capital, ha sido recibida con alegre satisfacción por las autoridades y ciudad asuncena. De idéntica manera, don Jesús Fernández ha invitado al intendente de la Asunción a visitar nuestra ciudad.

## Crónica Política

## Felipe González reinicia el curso político entrevistándose mañana con Mitterrand

M. L.

A lo largo de esta semana se incorporarán a sus despachos la mayoría de los ministros, dando así por terminado un corto periodo de vacaciones de apenas veinte días. El próximo viernes, día 28, se reunirá de nuevo el Consejo de Ministros bajo la presidencia de Felipe González, que ha pasado sus vacaciones en el onubense Coto de Doñana, y que se incorporará oficialmente a su despacho en el Palacio de la Moncloa el próximo jueves. Para el viernes, en la agenda de la reunión ministerial aguardan temas como la concentración social, los presupuestos generales del Estado o la preparación del debate sobre el Estado de la Nación.

No obstante, la verdadera «rentree» del presidente González tendrá lugar mañana, pues es cuando se ha fijado la entrevista que mantendrá con su homólogo francés, Françoise Mitterrand, en la localidad francesa de Latches, 60 kilómetros al Norte de Bayona y en la que el primer mandatario galo acostumbra a pasar sus periodos de vacaciones. Hasta ahora González sólo dejó Doñana en dos ocasiones, para cumplimentar al Rey en una audiencia concedida por éste en el palacio de Marivent y para despachar asuntos «rutinarios» con el vicepresidente, Alfonso Guerra, que durante la mayor parte del mes de Agosto estuvo en Madrid al frente del Gobierno. Según la nota distribuida por la oficina del portavoz del Gobierno, González y Mitterrand en esta su sexta entrevista desde que están al frente del ejecutivo en sus respectivos países, tratarán cuestiones de política europea e internacional.

### Remodelación de un gabinete

González tendrá que enfrentarse previsiblemente a la aplazada remodelación de un gabinete en el que algunos ministros han cubierto ya cinco años al frente de sus respectivas carteras, y que ha sido solicitada por algunos destacados dirigentes socialistas. La gran duda, es la fecha en que se llevará a efecto esta remodelación, antes o después de la celebración del congreso del PSOE a celebrar a finales de Enero, aunque «a priori» no sea el momento más indicado para un reajuste ministerial, cuando aún están pendientes temas como la concertación social, los presupuestos generales del Estado y, parece acercarse un otoño caliente, por lo que a la conflictividad social se refiere.

También abordará el Gobierno la preparación del debate parlamentario sobre el Estado de la Nación, que previsiblemente tendrá lugar a finales de Noviembre y en el que el ejecutivo tendrá que hacer un amplio repaso a su política antiterrorista y exterior, y otros temas como el enfrentamiento entre los poderes ejecutivo y judicial, los nuevos y criticados, tanto por la oposición como por los sindicatos.

### Las vacaciones de los ministros

La última reunión ministerial se celebró a finales del pasado mes de Julio, dando inicio a un periodo de vacaciones del que no todos los ministros han disfrutado con la misma tranquilidad. El propio vicepresidente Guerra, en sus únicos días de descanso en tierras gallegas protagonizó algunos incidentes al ser zarandeado su automóvil por trabajadores de la empresa Sidegasa. Tampoco han sido días tranquilos para los titulares de Interior y Exteriores, José Barrionuevo y Fernández Ordóñez, respectivamente.

Mientras que la ola de atentados, la «guerra de las banderas» y el conflicto de las Compañías de Reserva General de la Policía, tuvieron en vilo a Barrionuevo, que descansaba en su chalet de la localidad madrileña de Torrelodones, Ordóñez, desde Santa Pola se mantuvo al corriente de la crisis del Golfo y de la polémica suscitada por el cese del embajador Puente Ojea y del oficial mayor del ministerio, Rodríguez Cordón.

Algo más tranquilas fueron las vacaciones del responsable económico del Gobierno, Carlos Solchaga, que eligió en esta ocasión el Puerto de Santa María, en Cádiz, sólo en una ocasión saltó al ruedo Solchaga, para anunciar que no estaba dispuesto a «entregar su cabeza» al líder ugetista, Nicolás Redondo.

Las Islas Baleares han sido el punto de destino para varios ministros, como el de Educación, José María Maravall, que pasó unos días en Menorca, al igual que el de Obras Públicas, Javier Saiz de Cosculluela y el de Relaciones con las Cortes, Virgilio Zapatero. El titular de Defensa, Narcís Serra, lo hizo en Mallorca, en su casa de Deia y también pasó unos días en esta isla el de Justicia, Fernando Ledesma. Comillas, en Cantabria ha sido la localidad elegida por el ministro de Sanidad, Julián García Vargas, mientras que el titular de Cultura y portavoz del Gobierno, Javier Solana prefirió dedicarse a la lectura y aislarse del mundanal ruido en tierras almerienses.

## Hoy se espera que vuelva la normalidad a los aeropuertos españoles

Palma de Mallorca (Efe). — Los vuelos «charter» internacionales sufrieron cinco y seis horas de retraso, situación que se iba mejorando según avanzaba el día, si bien «la normalidad total no llegará al aeropuerto de Son Sant Joan hasta hoy lunes», manifestó su director, Pedro Meaurio.

La huelga de controladores aéreos de Barcelona que concluyó a las ocho de la mañana de ayer provocaron que la situación de retrasos y esperas en las salas aeroportuarias se repitieran a lo largo de todo el día de ayer, aunque no con la gravedad del sábado.

Unos quince mil turistas, en su gran mayoría extranjeros han tenido que pasar la noche en el aeropuerto, «aunque el momento más agobiante se ha producido entre las ocho y las nueve de la mañana en que ha habido que adaptar los vuelos del sábado con la programación del domingo», señaló Meaurio.

Y añadió «en ese momento el aeropuerto estaba completamente repleto y la gente tenía que permanecer en la calle porque no cabía dentro de las salas de espera».

El aeropuerto de Palma tenía ayer previsto realizar más de 400 vuelos, de los que más de la mitad eran «charter» internacional a los que se sumaron las llegadas y salidas que se acumularon del sábado.

Sin embargo los vuelos regulares nacionales, aunque algunos sufren los normales retrasos diarios, en su gran mayoría se han desarrollado en el horario previsto.

En las salas de espera de las terminales A y B de Son Sant Joan se podía ver además del «retrasado» en los vuelos anunciados en los paneles informativos, a quienes no han podido resistir el cansancio y han sacado de las maletas los colchones y esterillas de playa para así poder echar un sueñecito.

Numerosas tazas de café, platos, envases de bebidas refrescantes, colillas y las papeleras repletas se entremezclaban entre las maletas, bolsos de viaje, las ojeras y los rostros deno-



Jóvenes juegan a las cartas en el aeropuerto de Gatwick (Londres), mientras esperan coger el vuelo a Menorca. Los aeropuertos ingleses sufrieron retrasos de varias horas por causa de la huelga de controladores.— F. AP-Efe.

tando cansancio de los «sufridos» usuarios del transporte aéreo.

Aunque no se ha producido ningún incidente digno de mención según fuentes policiales, el servicio de asistencia sanitaria se ha visto desbordado y en las últimas veinticuatro horas han sido más de 120 personas las que han tenido que ser atendidas.

Se han asistido diarreas, otitis, y conjuntivitis —las afecciones más corrientes— «hasta suministrar insulina a diabéticos o medicamentos a enfermos con parálisis cerebral que tenían sus dosis en las maletas ya embarcadas» explicó el médico de guardia.

Tampoco han faltado «los que han bebido demasiado o aquellos que no están preparados para esperar durante horas y horas. Porque sí en el aeropuerto de Gatwick han tenido problemas aquí los hemos multiplicado al menos por tres veces», añadió.

Semejante opinión expuso Pedro Meaurio sobre las protestas del Director Comercial Adjunto del aeropuerto londinense, Vernon Murphy «si allí han tenido que atender a 10 mil personas, aquí lo hemos tenido que hacer con 40 mil. Y eso sí, reitero como en otras ocasiones, que lo mejor del aeropuerto de Palma son los pasajeros».

Por otra parte, pese a que la huelga de 24 horas de los controladores del ae-

ropuerto español de Barcelona concluyó, los responsables de los aeropuertos británicos creen que sus efectos continuarán hasta mediados de la semana próxima.

Más de 25.000 británicos, que salían hacia España sufrieron retrasos de hasta 12 horas en sus vuelos, al coincidir la huelga con el fin de semana de mayor tráfico aéreo del año.

En el aeropuerto londinense de Gatwick, del que salen los vuelos «charter», tuvieron que pernoctar más de 2.000 personas de las 10.000 que sufrieron retrasos.

Ante la falta de espacio, se habilitaron tres carpas ciencensas fuera del aeropuerto, aunque el público se mostró reticente a utilizarlas a causa del frío.

Un portavoz del aeropuerto londinense informó que se esperaba que ayer volviera a crecer el número de pasajeros retrasados, pues la huelga afectó no sólo a los vuelos del sábado, sino también a los de ayer y los de días sucesivos, debido a la necesaria redistribución de tripulaciones.

El aeropuerto de Barcelona registra aproximadamente un tercio del tráfico aéreo español, incluidos algunos de los puntos de destino favoritos de los veraneantes británicos, como la Costa Brava, las Islas Baleares y las Canarias.

Las incomodidades cau-

sadas a los veraneantes británicos provocaron que el Director Comercial Adjunto de Gatwick solicitase un boicot a los viajes hacia España «para dar una lección a los españoles» que «han puesto un cuchillo en el cuello de los turistas».

### Reivindicaciones

Los trabajadores en huelga solicitan de la Administración el abono de un complemento de gratificación por servicios especiales que podría suponer, de media, unas 22.000 pesetas mensuales y que no perciben desde 1979. Un portavoz de los controladores anunció la intención de negociar con la Administración antes de llevar a cabo una nueva jornada de huelga, programada ya para el próximo día 29, mientras que el Director General de Aviación Civil, Manuel Mederos, que siguió la incidencia del conflicto desde Mallorca, donde se encuentra de vacaciones, anunció su escasa esperanza en alcanzar una solución «si se siguen manteniendo las medidas de presión ante la cual sólo cabe esperar la resolución que dicte el Tribunal Supremo».

Por su parte, los controladores no reconocen haber alcanzado un principio de acuerdo con la Administración ya que las primeras conversaciones mantenidas en el mes de Julio no tienen, a su juicio, ningún carácter vinculante.

## El Gobierno estudia la posibilidad de que HB sea intermediario de ETA

El Gobierno estudia la posibilidad de que Herri Batasuna sea el intermediario en nuevos contactos con ETA, según publicó en su primera página el diario bilbaíno Deia. En dicho diario se asegura que la campaña de atentados que ETA está desarrollando en las últimas semanas en Euskadi tiene como objetivo conseguir una posición dura y fuerte de cara a futuros contactos con el Gobierno.

Esta campaña, añade la información, se produce cuando precisamente se cumple un año del último proceso negociador serio por parte de ETA, que quiso liderar Txomin Iturbe Abásole y que se frustró por la falta de respuesta del ejecutivo socialista.

Deia afirma que el Go-

bierno de Madrid está diseñando una estrategia según la cual Herri Batasuna capitalizaría las consecuencias políticas que en el País Vasco se cosechasen tras estos contactos. Citando fuentes dignas de todo crédito, el diario bilbaíno explica que responsables del ministerio del Interior estarían plan-

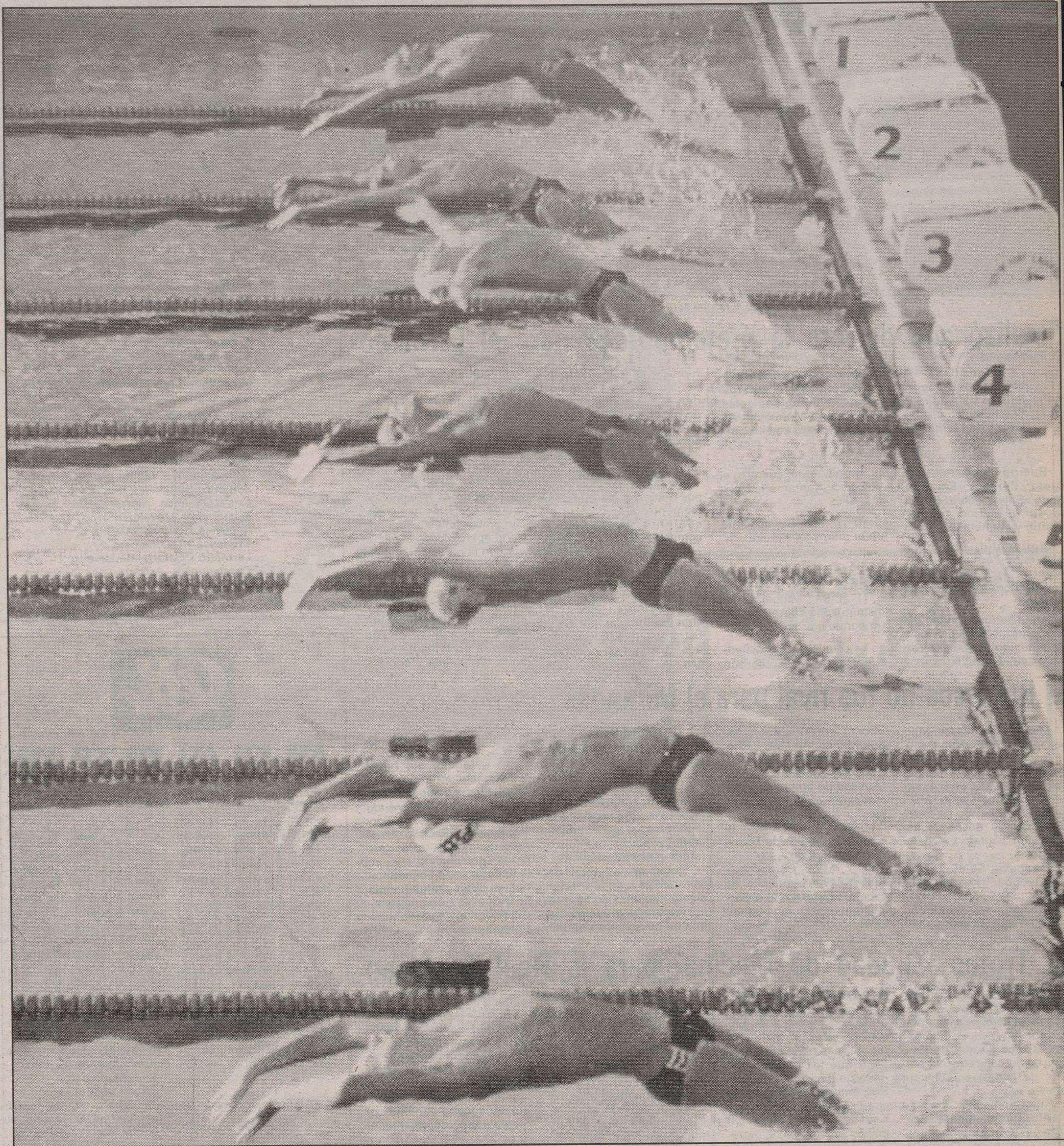
teando esta estrategia con el fin de que HB, y no ETA, aparezca beneficiaria de las negociaciones, de tal forma que la opinión pública entienda que las conversaciones se han mantenido con un partido político y no con una banda terrorista.

Al parecer, la disposición favorable de Madrid responde a la influencia ejercida, en este sentido, por el gobierno francés con la intención de que se aceptase el traslado de Antxon a Argelia y se fueran creando las condiciones necesarias para el inicio de un diálogo con la organización armada.

De acuerdo con la versión facilitada por personas que han posibilitado con anterioridad acercamientos con ETA, lo importante para esta organización es que el Gobierno se sienta a la mesa de negociaciones «Una vez que las dos partes se vean en torno a una mesa —dicen— ya saldrán las bases para la negociación». En cualquier caso, ETA sigue planteando como condición indispensable, para el cese de su actividad armada, la alternativa KAS, condición que el Gobierno de Madrid sigue a su vez considerando inaceptable.

## Cayeron varios records en la última jornada de los europeos de natación

Página VIII



**Juric Kresic: «No se puede hablar de los árbitros»**

Página III

**Tres pilotos españoles en el podio del G. P. de Checoslovaquia**

Página VI

**Emilio Sánchez Vicario ganó el Torneo de San Sebastián**

Página V

## Fútbol

## Próxima jornada



Un momento del encuentro entre el Racing Lermeyo y el Valladolid Pr.— Foto Luis.

## Primera División

At. de Madrid - Sabadell  
Ath. Bilbao - Mallorca  
Valencia - Logroñés  
Español - Celta  
Sevilla - Betis  
Las Palmas - Barcelona  
Osasuna - Murcia  
Zaragoza - Real Sociedad  
Sporting - Valladolid  
Cádiz - Real Madrid

## Segunda División «A»

Castilla - Oviedo  
Lérida - Elche  
Cartagena - Málaga  
Figueras - Real Burgos  
Rayo Vallecano - Santander  
Coruña - Barcelona At.  
Granada - Castellón  
Hércules - Bilbao Ath.  
Jerez - Sestao  
Tenerife - Huelva

## Segunda División «B»

Júpiter - Tarrasa  
San Sebastián - Aragón  
Hospitalet - Osasuna Pr.  
Barcelona - Andorra  
Tarragona - Badía  
Constancia - Gerona  
Arnedo - Fraga  
At. Baleares - Mahonés  
Poblense - Mollerusa  
Mirandés - Endesa Andorra

Tercera División  
«Grupo Octavo»

Bembibre - Medinense  
Valladolid Pr. - Velilla  
Zamora - Benavente  
Cristo Olímpico - Herrera  
Numancia - Arévalo  
Segoviana - Almazán  
Briviesca - Uxama  
Lermeyo - Cultural de León  
Cacabelense - Astorga  
Endesa - Salmantino  
Laguna - Toreno



1.º	2.º	3.º	4.º	5.º	6.º
1	1	1	1	1	1
2	2	2	2	2	2
3	3	3	3	3	3
4	4	4	4	4	4
5	5	5	5	5	5
6	6	6	6	6	6
7	7	7	7	7	7
8	8	8	8	8	8
9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10
11	11	11	11	11	11
12	12	12	12	12	12
13	13	13	13	13	13
14	14	14	14	14	14
15	15	15	15	15	15
16	16	16	16	16	16
17	17	17	17	17	17
18	18	18	18	18	18
19	19	19	19	19	19
20	20	20	20	20	20

Márese con boligrato el centro del óvalo del n.º apostado

Si duda, consulte el Reglamento

Con esta parte se efectúa el escrutinio

## Los de seis, a más de dos millones

Burgos (DB). — Un premio aproximado de 2.370.000 pesetas percibirán los acertantes de las seis carreras disputadas en el hipódromo de Lasarte y correspondientes a la quiniela hípica.

Cuando se ha escrutado el 90 por 100 de los boletos han aparecido dos plenos, 79 acertantes de cinco carreras, que cobrarán unas 54.000 pesetas, y 2.411 de cuatro, que percibirán unas 1.700.

La recaudación ha sido de 25.924.840 pesetas y la combinación ganadora contiene los siguientes números: 3, 7, 6, 8, 5 y 7.

## Finalizó con derrota la pretemporada para el Lermeyo

Burgos (DB). — En el último encuentro amistoso de la pretemporada, el Racing Lermeyo perdió ante el Valladolid Promesas, por uno a dos goles. El encuentro discurrió en el Campo Municipal «Arlanza» de Lerma. Al descanso se llegó con empate a cero goles.

Racing Lermeyo: Meruelo, Cámara, Eduardo, Rodri, Salva, Pablo, Herro, Gojo, Merino, Esteban Martín y Pacheta III.

Valladolid: Martínez, Alejandro, Fernando, Juan, Alberto, Fernández, Ruiz, Fierro, Perefira, Moisés y Berezo.

En la segunda mitad del encuentro, los técnicos de ambos equipos realizaron varios cambios.

Dirigió el encuentro el colegiado Santamaría Nicolás. Bien.

(0-1): 70': Se adelantó en el marcador Pereira.

(0-2): 80': Berezo aprovechó un fallo de la defensa.

(1-2): 89': Miguel Angel disminuyó la diferencia con un bonito gol.

La primera parte del encuentro transcurrió con un

fuerte equilibrio por parte de ambos conjuntos. Fue muy nivelado y ni el Lermeyo ni el Valladolid pudieron imponer su ritmo. Imperó el sistema defensivo y en todo momento la defensa superó a las delanteras.

Por parte de ambos equipos actuaron los que posiblemente formen parte del conjunto titular para la competición oficial. En ningún momento, el Lermeyo defraudó a los aficionados que ayer tarde se dieron en el «Arlanza». Se vieron buenas maneras en los muchachos entrenados por Salvi. Estos están muy ilusionados y esperan cosechar grandes éxitos en la Liga,

que comienza el próximo domingo.

Por lo que respecta a la segunda mitad del encuentro, el partido fue inferior. Los dos entrenadores realizaron numerosos cambios y el partido se deslució sensiblemente. Fue en este tiempo, cuando el Racing Lermeyo encajó los dos goles. Sin embargo, esta segunda parte apenas tiene algo que ver con la que se presenció al principio.

En líneas generales, se puede decir que Salvi ha logrado formar un equipo compacto y bien compenetrado, que a buen seguro realizará un brillante papel en la temporada 1987/88.

## El Briviesca no fue rival para el Mirandés

Miranda (Salvador Moño). — El Mirandés venció al Briviesca en partido de fútbol amistoso por tres a cero. El encuentro se desarrolló en el Campo Municipal de Miranda de Ebro «Anduva». Al descanso se llegó con ventaja local de dos goles.

Mirandés: Santi, Tamayo, Rebollo, Roselló, Clemente, Luis Carlos, Silvino, Compañón, Chávarri y Seni. Briviesca: Casado I, Je-

rónimo, Ferreiro, Raúl, Iñiqui, Manso, Amigot, Pedro, Tito, Carlos y Mata.

En la segunda parte, los técnicos de ambos equipos realizaron numerosos cambios.

Dirigió el encuentro el colegiado Salinas de Tercera División. Bien.

1-0 m. 3': Corner que saca Chávarri; Rebollo de cabeza deja el balón a Carlos, que consigue un bonito tanto.

2-0 m. 15': Gran centro de Chávarri, que Compañón en espectacular remate de cabeza envía a las mallas.

3-0 m. 64': Chávarri lanza a Seni, este desborda a la defensa y pasa hacia el lado derecho para que Ricardo a placer marque el tercer y último gol.

Superioridad total del Mirandés, ante un entusiasta conjunto compuesto por jugadores muy jóvenes, que no pudieron en ningún

momento inquietar a los locales.

El Mirandés, sin hacer un gran encuentro, demostró que tiene un equipo bastante acoplado. Destacando en sus filas a Chávarri, Carlos, Roselló y Rebollo. En líneas generales, el partido resultó entretenido, muy en la línea de estos encuentros típicos de la pretemporada en la que los técnicos ensayan distintas alineaciones y sistemas.

## El Trofeo «Ciudad de Medina» para la Real Sociedad

Medina de Pomar (Emilio González Terán). — La Real Sociedad, por segunda vez consecutiva, se adjudicó el Trofeo «Ciudad de Medina de Pomar», al vencer al Ath. de Bilbao por cuatro goles a uno.

Real Sociedad: Brione, Martín, Riteta, Alonso, Zabala, Guruceta, Celaya, Lasa, Aguinaga, Okariz y Pascual.

Ath. Bilbao: Torres, Neveira, Maroto, Fernández, Rebollo, Gancia, Zubieta, Amázaga, Alex, Ibáñez y Cortazar.

En el transcurso del partido los técnicos realizaron varios cambios.

Resultado justo a pesar

de lo equilibrado del encuentro, en que los dos conjuntos se esforzaron por conseguir el preciado trofeo. El marcador puede reflejar que los realistas dominaron durante el partido. Sin embargo, esto no es cierto. En las dos formaciones se registró entrega, pundonor, fuerza y garra.

Para dilucidar el tercer y cuarto puesto del Trofeo «Ciudad de Medina de Pomar», el Real Burgos se enfrentó al Racing de Santander a las cinco de la tarde de ayer en el campo municipal de fútbol «Jesús María Pereda». El partido finalizó con empate a un gol. Por lo tanto, se tuvo que proceder

a los lanzamientos de penalties. En esta ocasión el Real Burgos gozó de mejor suerte y se adelantó en la tanda de los máximos castigos.

La clasificación quedó de la siguiente forma, el vencedor fue la Real Sociedad; segundo lugar, el Ath. Bilbao, tercero el Real Burgos y el cuarto el Racing de Santander. Todos ellos recibieron trofeos donados por el Ayuntamiento de la ciudad.

También se entregaron diversos trofeos. El del máximo goleador (elegido por sorteo, dado un empate entre varios jugadores) fue para Guti del Ath. Bilbao,

donado por cafetería Ferdy. El jugador más regular fue Pascual de la Real Sociedad y fue donado por Jesús María Pereda. El portero menos goleado fue Briones de la Real Sociedad y estaba donado por Joyería Pallantía. El resultado ser el mejor jugador burgalés del torneo y se llevó el Trofeo donado por la Caja de Ahorros Municipal. El equipo más deportivo fue el Ath. de Bilbao. trofeo donado por Caja de Ahorros del Círculo Católico. Los balones con los que se ha jugado este trofeo fueron donados por Deportes Vacelsa de Burgos, Joman Sport y Deportes Trueba de Medina de Pomar.

Fútbol



Así de ágil estuvo Vilches para salvar un gol que ya cantaban los aficionados gallegos

### Ecós del Pontevedra-Real Burgos

Burgos (Angel López Ochoa).— El entrenador del Real Burgos, Juric Kresic prefiere no acordarse del partido jugado en «Pasarón» y se lamenta de que se han perdido días de trabajo. El técnico yugoslavo todavía sigue reflejando en su rostro el enfado hacia el colegiado. Ha sacado conclusiones, ha analizado lo negativo y ya piensa en el partido del próximo sábado en el feudo del Figueras. Se levanta el telón de la Liga y atrás quedan ocho encuentros de pretemporada con dos derrotas (Valladolid y Pontevedra), un empate y cinco triunfos.



Serna, a los treinta segundos, abrió el marcador en el partido jugado el sábado en «Pasarón»

El traspies del pasado sábado en «Pasarón», por dos goles a cero ante el Pontevedra ha dejado secuelas. Ya tenemos la primera incógnita de la temporada centrada en el ariete Petrov. Un jugador clave en el esquema ofensivo de Kresic. El ariete yugoslavo, al menos durante tres días, estará en reposo absoluto. Sus contusiones en los gemelos tienen la culpa. Al finalizar el compromiso, alguien comentó que el defensa Sáez fue a «cazar» al futbolista. Esta hipótesis fue muy extendida. Lo cierto es que Petrov es duda para el sábado ante el Figueras y Kresic se sube por las paredes.

No quiere ni recordar el nombre del colegiado. Y es que el señor Bello Blanco estuvo desacertado. Se le fue el partido. No tuvo personalidad y careció de autoridad con lluvia de tarjetas y las expulsiones de Eizmendi, Castresana, Bastón, Tamayo y Vilches. El árbitro hizo unas declaraciones desafortunadas. Declaraciones fuera de lugar y ayer el lector pudo encontrar en las páginas deportivas. El señor Bello Blanco se debió perder entre

las mil playas, calas y ensenadas de la siempre verde y azul Galicia. Estropeó la fiesta. Y no merece la pena extenderse más en torno a una actuación muy deficiente. Con este juicio no queremos restar méritos al justo triunfo del Pontevedra que supo aprovechar las circunstancias. Estuvo más fino que el Real Burgos.

#### Más picardía

A los castellanos les faltó picardía en el campo. Una «virtud» muy a tener en cuenta. Cayeron en la trampa. Hay jugadores poco experimentados cuando el juez de la contienda pierde los papeles. Hubo tarjetas hasta por respirar. Quince amarillas y cinco rojas. Todo un record.

Mejor será correr un tupido velo porque ya hay que pensar en la Liga. El sábado se levanta el telón para el Real Burgos en Figueras. Bueno será evaluar la pretemporada y ser más astutos la próxima vez. Esto lo tiene muy claro Kresic que se maravilló de los pazos, cruceros,

hórreos, galerías, valles y montañas. En realidad el ensayo de «Pasarón» se perdió entre los mil ríos de diminutos nombres o entre las calles de la ciudad, «boa vila. Ninguén a ve que no diga». Total, que el Burgos dejó buen recuerdo. Equipo serio, pero tremendamente inocente ante un colegiado con poca personalidad. Y claro, el partido sobró desde el minuto quince de la segunda parte. Vamos que se perdió entre valles y montañas que cobijan a 35.000 aldeas y pueblos.

A pesar de los pesares, Antonio Marañón en Pontevedra, buena ciudad y gentes acogedoras, recibió un homenaje en el Casino Mercantil. Según nos comentaron lo ofreció la sección de jóvenes del Casino. El presidente recibió el título de Honor de todas las secciones deportivas de la entidad.

Por la tarde, se jugó el encuentro y por la noche despedida a la expedición con caras nuevas. Se comentaba que ya hay nuevos directivos. Kresic, al regreso a Burgos, seguía

con la espina clavada: «no se puede hablar de los árbitros. Siempre tienen derecho a hacer lo que hacen, pero no nos midieron a todos por el mismo rasero». El sábado comienza lo serio y habrá que estar más fuertes, más astutos y con más picardía. Atrás queda la pretemporada. La última actuación en Galicia, tierra que tiene todas las cosas: dulce y bronca, amplia y recogida; hermosa y sobrecogedora; alegre, pasmosa y hasta enamoradiza. La expedición burgalesa ya está en la Cabeza de Castilla procedente de una porción de España de paisajes inolvidables que merece la pena contemplar. Y esa contemplación, casi extasiada, nos hizo olvidar una triste actuación arbitral, llena de sorpresas y misterios. Nos hizo también olvidar la poca mordiente castellana cuando Petrov, lesionado, se fue a la ducha. Preferimos seguir recorriendo caminos, litorales, piedras ilustres, paisajes inolvidables para compaginarlos con el fútbol entre gentes hospitalarias y singulares.

### El Atlético Burgalés ganó el Trofeo «Pisuerga»

Melgar (José Alberto Martín).— El Club Atlético Burgalés se proclamó justo vencedor de la XXI edición del Trofeo «Pisuerga» al imponerse por dos tantos a cero a los juveniles del San Esteban, en el partido final disputado en la tarde de ayer en el Campo Municipal «El Vivero». Al término del primer tiempo se llegó con ventaja de dos goles a cero. Antes de celebrarse la final, se jugó el primer Trofeo «Pisuerga» para alevines, en el que se enfrentaron el Atlético Burgales y la Sociedad Deportiva Melgar, bajo las órdenes del colegiado local Vallejo II. El resultado fue de tres goles a cero favorable al conjunto de la capital.

Goles: (1-0): 7': Adolfo remata de cabeza al saque de un corner. (2-0): 26': Pase en profundidad que recibe Martín Ortíz y este envía al esférico a las mallas, ante la salida falsa del guardameta Alonso.

El Atlético Burgalés dominó todo el encuentro, haciendo valer su experiencia y mejor colocación sobre el terreno de juego, especialmente la defensa, muy segura durante los 90 minutos evitando varias situaciones de peligro. Por otra parte, el partido se caracterizó por el aburrimiento y la ausencia de emoción.

La clasificación ha quedado de la siguiente forma: el campeón, Atlético Burgalés; segundo clasificado, San Esteban; tercero, Osorno y cuarto, el conjunto anfitrión, Sociedad Deportiva Melgar.

El Trofeo para el portero menos goleado correspondió al guardameta atlético, López. Como jugador más regular de la competición resultó ser el defensa juvenil Arce del San Esteban. El más destacado por parte local fue Del Olmo y el máximo goleador, Varona del Melgar.

At. Burgalés: López, Nuño, Mayor, Maestro, Buzal, Pérez (López), Morales (Sedano), Miguel (Revilla), Martín Ortíz, M. Garachana y Adolfo (Zárate).

San Esteban: Alonso, Arce, Manrique, Martín, De Pablo, Renedo, Merino I (Ausín), Merino II, Arroyo (Rueda), Martínez, (Benito) y Bustos).

Dirigió el encuentro el colegiado burgalés Niño Pérez. Anuló un espléndido gol desde fuera del área a Pérez en un mal entendido con el juez de línea.

### En coches usados AUTOVICAN, S.A. tiene la ocasión.

Renault 5 TS .....	1978
Renault 18 GTD .....	1984
Renault 21 GTS .....	1987
Ford Fiesta .....	1983
Ford Escort 1.600 Ghía .....	1982
Ford Taunus GLS .....	1980
Opel Corsa 1.3 .....	1984
Opel Ascona D .....	1983
Volkswagen Golf GTI .....	1980
Nissan Banet .....	1985

.....Y MUCHOS MAS DONDE ELEGIR. REVISADOS, GARANTIZADOS Y CON FACILIDADES DE PAGO.

TAMBIEN RECOGEMOS SU COCHE A CAMBIO.



### AUTOVICAN, S.A. CONCESIONARIO RENAULT

ALCALDE MARTIN COBOS, S/N · TLF. 224104 BURGOS

ABIERTO SABADOS TODO EL DIA

## Fútbol

## El Liverpool superó al At. de Madrid (0-1)

Madrid (Efe). — Atlético de Madrid: Abel; Tomás, Goicoechea, Arteché, Quique Ramos; Parra, Alemao, Marcos, Marina (Setién m. 80); Futre y López Ufarte (Zamora m. 61).

Liverpool: Grobbelaar; Venison, Gillespie, Hansen, Nicol; Johnston (Spaccjman m. 55), McMahon (Hark m. 73), Whelan, Barnes; Aldridge (Walsh m. 64) y Berdsey.

Goles:

0-1 m. 78: Jugada por la derecha de Hark, que necesitó de dos disparos para batir a un desprotegido Abel, por debajo de las piernas.

Arbitro: García de Loza, del Colegio Gallego. Amonestó, en la primera parte, a Arteché y Johnston, por fuertes entradas. Fue protestado en un par de jugadas, en que los aficionados colchoneros reclamaron penalties en el área del equipo inglés.

Unos 25.000 espectadores se dieron cita en el estadio Vicente Calderón que, debido al alto precio de las entradas, entre 2.000 y 5.000 pesetas, dejaron en taquilla unos 60 millones de pesetas. Bastante menos, no obstante, de lo que esperaba el presidente atlético, Jesús Gil. Presidió el encuentro el Alcalde de Madrid, Juan Barranco.

Decepcionó el nuevo Atlético de Madrid en su partido de presentación, ante un Liverpool netamente superior, sobre todo en la segunda parte, que se adjudicó con toda justicia, aunque por corto resultado, el trofeo Villa de Madrid.

Aburrida primera mitad, en la que el Atlético de Madrid, pese a dominar territorialmente, se mostró descompensado, sin coordinación entre sus líneas, y adoleció de mordiente.

Por su parte, el Liverpool, lógicamente más rodado que el Atlético, al haber comenzado ya el campeonato de Liga en su país, dio la sensación de jugar a medio gas. Sus hombres, pese a desarrollar un fútbol más veloz y vertical que su oponente, nunca supieron contrarrestar la táctica del fuera de juego desplegada insistentemente por los de Menotti.

Hasta el minuto 23 no llegó el primer disparo a puerta del partido, prota-

gonizado por Futre, más efectista que efectivo en sus escasas intervenciones a lo largo del encuentro. El portugués dispuso en el minuto 43 de una buena ocasión para marcar, tras recibir un excelente pase de López Ufarte, pero lanzó ligeramente desviado sobre la portería de Grobbelaar.

El Liverpool, cuyo zaguero Venison, en el minuto 38, fue el único que disparó contra la puerta de Abel, aunque desde muy lejos, se mostró algo más incisivo en la reanudación.

Una peligrosísima acción de Barnes, desbaratada con apuros por Abel, al cuarto de hora del segundo período, sirvió de revulsivo para los jugadores británicos, que se dieron cuenta de que el partido podía ser suyo con sólo forzar un poquito más su maquinaria. Tras el gol de Hark, el cansado Atlético de Madrid se limitó sólo a esperar con resignación el adverso final.

El Valladolid se adjudicó el trofeo

3 - Valladolid: Wirth; Torrecilla (Fano, min. 80), Moreno, Hierro (Gonzalo, min. 71), Lemos; Minguella, Moya, Bernardo, Portugal; Fonseca (Onéximo, min. 80) y Peña.

0 - Universidad Autónoma de Méjico: Ríos; Navas, Macedo, Salgado, Salas; Vázquez, Raya (Duar-



Alemao.

te, min. 76), Negrete, Aspe; Patiño (Luis García, min. 40) y Flores.

Goles:

1-0. Min. 33: Peña, a pase de Minguella.

2-0. Min. 39: Bernardo, de cabeza a centro de Lemos.

3-0. Min. 71: Peña, a pase de Moya.

Arbitro: Ramos Marcos, de Salamanca. Mostró tarjetas amarillas a Moya, Moreno, Flores y Vázquez.

Unos 7.000 espectado-

res en el Nuevo Estadio José Zorrilla. El Valladolid se adjudicó la decimoquinta edición del Trofeo Ciudad de Valladolid que este año ha sido triangular, venciendo por idéntico tanteo a sus rivales: el Colo-Colo, campeón de Chile, y el Uniersidad Autónoma, campeón de Méjico.

El partido ha sido más equilibrado que el anterior, con un equipo mejicano que trató de neutralizar la diferencia conseguida por el equipo local

ran concebir a sus seguidores esperanzas de victoria para, al final, de zapatazo en zapatazo, y merced a su innegable superioridad, plantarse ante el portal contrario las veces estrictamente necesarias y superarles también en el marcador.

Cierto es que el Cádiz, ante su público y en la final de su torneo, presionó hoy lo suficiente al conjunto brasileño como para parecer que le ponía las cosas difíciles, sobre todo con el acierto de un González, hoy más «mágico» que nunca, y gracias a la destreza de un Montero que en el segundo período movió muy bien el centro del campo de su equipo.

Nacional ganó al Sevilla en la consolación

Sevilla: Villalba; Salguero, Serna, Alvarez, Jiménez; Choya, Francisco,

José Luis, Ruda (Rafa Paz m. 64); Ramón (De la Fuente m. 72) y Cholo.

Nacional de Montevideo: Velichco; Saldanha, Ostolazza (Saravia m. 60), Rodríguez, Faral; Rivas, Villazan, Olivera (Morán m. 83), Barboza; Vargas y Silva (Silvera m. 54).

Goles: 0-1 m. 54: Villazán lanza una falta directa al larguero, el rebote da en la espalda de Villalba y entra. 0-2 m. 77: Barboza, tras arrancar en posible fuera de juego.

Arbitro: Martín Navarrete, del colegio gaditano. Mostró tarjetas amarillas a Villalba, De la Fuente y Cholo.

Partido de «consolación» del XXXIII Trofeo Carranza, con unos 8.000 espectadores en tarde calurosa. A los 28 minutos Barboza (que por cierto ha sido ofrecido al Sevilla), lanzó un penaltie que detuvo Villalba.

## Hípica

## Finalizó el concurso de saltos disputado en Villarcayo

Villarcayo (Juan Bravo). Ayer tarde concluyó el XIV Concurso Hípico de Saltos de Obstáculos de Villarcayo, que se ha venido celebrando con gran éxito durante las cuatro últimas jornadas. Han participado medio centenar de jinetes entre ellos dieciocho amazonas y ochenta caballos, unos y otros de reconocida fama dentro del ámbito de la hípica española.

El espectáculo deportivo, que han brindado a los centenares de aficionados de Villarcayo y comarca de las Viejas Merindades, congregados en el recinto de «El Soto», ha sido verdaderamente sensacional. Habrá que reseñarlo con menos premura de tiempo en un posterior comentario.

El vencedor de la séptima prueba, patrocinada Granosa corrida en la modalidad americana-1, fue el jinete señor Cabanas, montando sobre Trambosrrios, que invirtió un tiempo de 20 puntos, 64 segundos y 20 centésimas. En segundo lugar se situó el señor López de la Osa con la monta de Waleska, consiguiendo un registro de 20 puntos, 65", 66 centésimas. En tercera posición quedó la señorita B. Aranguren con el caballo Quai D'Orsay con un tiem-

po de 20 segundos, 65 segundos, 85 centésimas.

La prueba número ocho era la última y la más importante del concurso villarcayés, que estaba patrocinada por el Ayuntamiento de la Villa, y se corrió bajo el baremo A-2 (dos mangas), se le adjudicó de forma brillante el señor Irazola, sobre Capello II, con 0-0 puntos y un registro de 64" 24 centésimas. En segunda posición quedó el jinete, señor Diego Buj, montando sobre Trampas, con 0-4 puntos, 72" 34 centésimas. El tercer puesto fue para la señorita Petrirena con el caballo Soslay consiguiendo un crono de 0-7 puntos, 69" 32 centésimas.

En apuestas durante el concurso la sencilla se llegó a pagar a 590 pesetas; la gemela reversible a 7.180 pesetas; y a 42.894 pesetas y 54.762 pesetas, las triples gemelas.

En resumen, podemos decir que el concurso hípico ha constituido un gran éxito deportivo de organización y de asistencia de público, siendo una lástima que la lluvia desluciese el algún momento la brillantez de la última jornada de este importante Concurso Nacional de Saltos de Obstáculos de Villarcayo.

## Baloncesto

## La Cibona de Zagreb superó al Estudiantes (102-94)

San Sebastián de los Reyes (Madrid) (Efe). — 94 (47+47). Estudiantes: Montes (11), Gil (7), Rusell (37), Pinone (21), Rodríguez (8) —equipo inicial—, Lucas, Antúnez, Agudo, Hernández (6), Coll, Román y Rementería (4).

102 (52+20) Cibona: Sunara (22), Cutura (10), Petrovic (41), Cvjeticanin (12), Arapovic (6) —equipo inicial—, Paulicevic (7), Becic, Anzulovic, Vukcevic (4), Lukacic, Racic y Tercici.

Arbitros: Recuenco (Tenerife) y Salguero (Madrid).

La Cibona de Zagreb se proclamó campeona del torneo internacional de San Sebastián de los Reyes al vencer ayer al Estudiantes por 94-102 (47-52), en el último partido del triangular que se ha venido disputando desde el viernes en el pabellón municipal de deportes de la localidad madrileña.

Durante el primer período, Cibona y Estudiantes se mostraron igualados en cuanto a defensa y efectividad ofensivas, si bien fueron los españoles quienes llevaron la iniciativa en el marcador hasta un minuto antes de llegar al descanso.

El segundo período, en el que la Cibona no perdió nunca el mando, pese a la enorme capacidad de lucha que mostraron los madrile-

ños, registró la máxima ventaja yugoslava, de 17 puntos en el minuto 30.

El resto del partido fue de juego igualado y se redujeron distancias, aunque nunca peligró la diferencia de los yugoslavos, liderados por un sensacional Drazen Petrovic, mejor anotador del torneo.

El americano John Fox dejó «colgado» al Salesianos

Las Palmas de Gran Canaria (Efe). — El jugador norteamericano John Fox, que llegó a Las Palmas «recomendado» por el Chicago Bulls de la NBA, dejó «colgado» al Salesianos grancañario este fin de semana.

John Fox se incorporó al nuevo Primera División «B» grancañario el pasado martes, jugó dos encuentros de la Liga Canaria de baloncesto y retornó a su lugar de origen, consciente de que su decisión le cerrará definitivamente las puertas de Europa.

Santiago Santana, director del club Salesianos, dijo a «Efe» que John Fox aludió «problemas estomacales» para no acompañar a su equipo en los dos últimos compromisos de la Liga Canaria, al tiempo que manifestó su deseo de «retornar a los Estados Unidos».

## El Vasco de Gama se adjudicó el «Carranza»

Cádiz (Efe). — 0-Cádiz: Jaro; Juan José, Carmelo, Cortijo, Calderón; Manolito (Rossi min. 75), Francisco, Montero (Francis min. 75), Andrés; Cabrera y «Mágico» González.

2-Vasco de Gama: Acacio; Paulo Roberto, Donato, José Nilton, Mazinho; Fernando, Tita, Giovanni, Luis Carlos; Roberto y Romario.

Goles: 0-1. Min. 15: Tita, desde cerca, tras magnífica jugada de casi todo el equipo brasileño. 0-2. Min. 71: Roberto, en centro raso de Tita, tras fallo defensivo.

Arbitro: Sánchez Arminio, del Colegio Cántabro. Mostró tarjeta amarilla a Giovanni.

Unos 18.000 espectadores presenciaron el partido, y la recaudación total oficiosa ascendió a treinta millones de pesetas. Al final del encuentro, el alcalde de Cádiz, Carlos Díaz, entregó al capitán del Vasco de Gama, Roberto, la monumental copa que acredita a este equipo como el campeón de la trigésimotercera edición del Trofeo Ramón de Carranza.

Comentario: El Vasco

de Gama fue justo y lógico vencedor de esta edición del Trofeo Carranza, ya que se mostró absolutamente superior a sus dos rivales, primero el Sevilla y ayer el Cádiz, a los que venció de forma parecida.

Anoche y en la final de hoy, los del Vasco de Gama dejaron que sus rivales hicieran prácticamente todo el gasto, dominaron durante el mayor período de tiempo, e hicie-



Tenis

# El «Ciudad de San Sebastián» para Emilio Sánchez Vicario

San Sebastián (Efe). — Emilio Sánchez Vicario derrotó a Sergio Casal por 7-6 y 6-4 en la final del IV Torneo Ciudad de San Sebastián, disputado ayer en el Real Club de Tenis de Ondarreta, con gran afluencia de público.

Resultó un partido muy bonito, con un Sánchez Vicario a la expectativa, dejando que fuera Casal quien arriesgara con continuas subidas a la red.

En el primer set, que duró 61 minutos, los dos tenistas mantuvieron sus respectivos saques, por lo que la victoria parcial se decantó en favor de Emilio en el tie-break, por 8-6.

En el segundo set, Sánchez Vicario, que ensayó en siete ocasiones el «lob» y sólo falló en una, rompió el servicio de su rival en el tercer juego, lo que le valió el triunfo absoluto en el torneo donostiarra.

Una vez concluido el encuentro —que finalmente se disputó en pista descubierta, a pesar de la amenaza de lluvia de primeras horas de la mañana— ambos contendientes se comprometieron a volver el año que viene para participar en el torneo.

**Casal y Vicario perdieron la final de dobles**

Sergio Casal y Emilio Sánchez Vicario perdieron frente a Tomás Carbonell y Javier Sánchez Vicario, por 7-6, 1-6 y 6-4, la final de dobles del Torneo Ciudad de San Sebastián, disputada en las pistas del Real Club de Tenis Ondarreta, que estaban abarrotadas de público.

Carbonell y Javier Sánchez Vicario superaron sin paliativos a los favoritos, jugando extraordinariamente, con unos tantos muy espectaculares que hicieron las delicias del numeroso público que había agotado las entradas para presenciar la final.

Sólo en el segundo set parecieron un poco des centrados los vencedores, quizás por el cambio de escenario, ya que la lluvia obligó a trasladar el partido a las pistas cubiertas



Emilio Sánchez Vicario

cuando Carbonell y Javier S. Vicario llevaban un 5-4 a su favor.

Antes de terminar el encuentro, Tomás y Javier dispusieron de un match-ball que fallaron, pero supieron aprovechar poco después su oportunidad para hacerse con un importante triunfo para el que, sin duda, habían salido muy motivados.

En cuanto a las semifinales de individuales, con los mismos protagonistas sobre la pista, no hubo ocasión para las sorpresas porque tanto Casal como Emilio S. Vicario lograron derrotar a sus rivales.

Sergio Casal se deshizo por 6-4 y 6-4 de un Javier Sánchez Vicario algo

lento de piernas, que falló en el saque en los juegos importantes, en un partido disputado a mucho ritmo.

Emilio Sánchez Vicario hizo lo propio, por 6-1 y 6-3, ante Tomás Carbonell, subiendo mucho a la red y desbordando por completo a su rival en el peloteo.

La final de individuales se disputará hoy a partir de las doce del mediodía, en las pistas cubiertas si la lluvia lo exige, con Sergio Casal y Emilio Sánchez Vicario como protagonistas y ante un escenario repleto de público por cuanto ya no quedan entradas desde hace tres días.

En las pistas del C. T.

Vilanova competirán, a partir de mañana, 124 promesas del tenis español por los Campeonatos de España de categoría junior.

A esta vigésima edición acudirán un total de 92 jugadores y 32 jugadoras con la destacada ausencia entre estas últimas de la campeona Arantxa Sánchez Vicario.

En la categoría individual masculina se han establecido 16 cabezas de serie, mientras que en féminas serán ocho.

La competición, que finalizará el próximo día 30 consta de los torneos individual masculino y femenino, doble para las dos categorías y mixto.

Piragüismo

# Discretas actuaciones de los españoles en las finales

Duisburgo (Alemania Federal) (Efe). — Los palistas españoles remaron en el canal olímpico de Duisburgo con poca gloria, y terminaron su participación en los Campeonatos del Mundo de Piragüismo, de categoría senior, en los últimos lugares de las finales en las que competieron.

José Reyes, en K-1, y Narciso Suárez, en C-1, se clasificaron en las últimas posiciones de sus respectivas regatas, mientras Juan Manuel Sánchez y Fernando Fuentes sólo pudieron cruzar la línea de llegada antes que la pareja norteamericana en la prueba de K-2.

Reyes, tras una primera salida fallida que obligó a que se repitiera, lo hizo en la segunda ocasión con retraso respecto a sus rivales y su tiempo, el peor de todos, le relegó al último lugar.

Mejóro Narciso Suárez la actuación de su compatriota en su prueba de C-1 y, aunque su séptima plaza fue la última, se debió a la descalificación de los regatistas búlgaro y polaco, que se aprovecharon de la ola de otras embarcaciones, acción que está prohibida.

Sánchez y Fuentes repi-

tieron el octavo puesto de la final del Campeonato del Mundo de 1986, en Montreal, y su actuación, frente a los mejores palistas mundiales, es meritoria y con proyección para el futuro, por su juventud.

La última jornada de los Campeonatos del Mundo, realizada con tiempo soleado ante unos ocho mil aficionados, registró un reparto equitativo de medallas de oro en las pruebas masculinas. En las siete regatas disputadas, ningún país pudo conseguir el primer puesto más de una vez.

Los representantes de Nueva Zelanda, Alemania Oriental, Hungría, Canadá, Unión Soviética, Francia y Estados Unidos fueron los vencedores. No sucedió lo mismo en las dos femeninas, en las que los triunfos fueron para las palistas de Alemania Oriental.

Es de destacar la pérdida del dominio de los representantes de los países del Este y la aparición de destacados regatistas, que como el norteamericano Greg Barton —vencedor en 1.000 y 10.000 en K-1— y los franceses Boccara y Boucherit, en K-2, en 10.000 metros, consiguieron las medallas de oro.

Boxeo

# Starling, nuevo campeón mundial del peso welter

Columbia (EE.UU.) (Efe). — El estadounidense Marlon Starling se proclamó campeón mundial del peso welter, versión Asociación Mundial de Boxeo (AMB) al derrotar a su compatriota Mark Breland cuando el árbitro paró el combate en el decimoprimero asalto de una pelea pactada a 15.

Starling, que iba perdiendo por puntos en las cartulinas de los tres jueces, encerró al hasta enton-

ces poseedor del título y le atacó a fondo, con «uppercuts» de izquierda y «crochets» de derecha a la cara y mentón de Breland.

Después de caer al tapiz, Breland se levantó a la cuenta de ocho pero, se le doblaban las piernas y su aspecto era de un boxeador groggy, el árbitro, el puertorriqueño Tony Pérez, decidió parar el combate un minuto y treinta y ocho segundos después del inicio del decimoprimero asalto.

Golf

# Siete líderes encabezan el torneo de Western

Oak Brook (Illinois, EE.UU.) (Efe). — Siete jugadores encabezan el torneo de golf Western Open, dotado con 800.000 dólares (unos 100 millones de pesetas), después de haber realizado el recorrido en 69 golpes, tres bajo el par del campo Oak Brook.

Detrás de los líderes, entre los que destacan el australiano Greg Norman y los estadounidenses Bobby Wadkins y Bob Tway, están situados, con 70 golpes, dos bajo par, diecisiete golfistas.

—Clasificación: Greg Norman (AUS), Bobby Wadkins (USA), Bob Tway

(USA), Willie Wood (USA), Andy Dillard (USA), Ed Dougherty (USA), Mike Donald (USA), todos ellos con 69 golpes; les siguen con 70 golpes: David Frost (AFS), Lennie Clements (USA), D.A. Weibring (USA), Joey Sindelar (USA).

**Figueras Dotti, a siete golpes del líder**

La española Marta Figueras Dotti se encuentra a siete golpes de las estadounidenses Nancy López y Beth Daniel, que encabezan la clasificación del Open femenino de golf de Atlantic City, dotado con 225.000 dólares

Vela

# Calafat y Molina, terceros en los europeos

Lysekil (Suecia) (Efe). — Los españoles Jordi Calafat y Roberto Molina finalizaron en tercer lugar en la clasificación final de los campeonatos de Europa de vela, clase 470, después de la sexta y última regata.

La victoria fue para los finlandeses Peter y Johan Von Koskull, con 42,7 puntos, por delante de los franceses Thierry Peponnet y Luc Pillot, con 58,0 puntos, y de los españoles Calafat y Molina, con 74,0.

**Sirius II ganó el triángulo olímpico**

El Sirius II, velero de una tonelada de la Armada Española, patrocinado por Alfonso Vierna, ganó hoy en tiempo compensado la regata Casino-Bahía

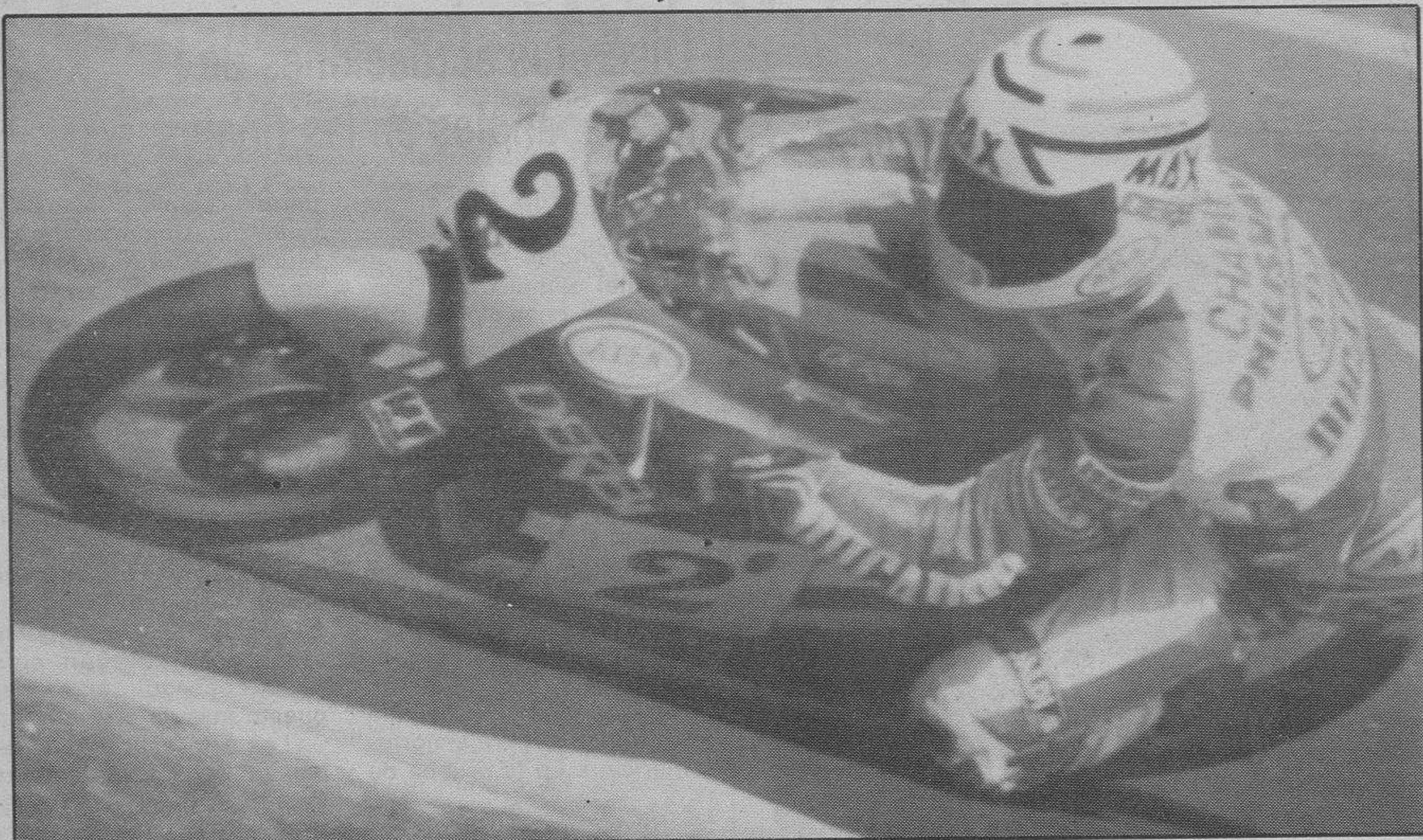
de Cádiz, segunda prueba de la 16 edición de la Semana Náutica Internacional de El Puerto de Santa María.

La regata, disputada con viento del Oeste de fuerza 3-4, consistió en un triángulo olímpico de 20 millas de recorrido, en el que tomaron parte 63 embarcaciones. La salida, que estaba prevista a las 13 horas, fue retrasada

cinco minutos por el Comité de Regatas a causa del cambio en la dirección del viento.

La victoria en tiempo real fue para el crucero Pitágoras, que invirtió tres horas y cuarenta minutos en recorrer el triángulo olímpico, mientras que el barco del Príncipe Felipe, el media tonelada Aifos, se clasificó en séptima posición en compensado.

## Motociclismo



Herrero hizo un cuarto puesto en 80 c.c.

## Tres españoles subieron al podio del G. P. de Checoslovaquia

Brno (Checoslovaquia) (Efe).— Los españoles Jorge Martínez «Aspar», Andrés Sánchez Marín y Carlos Cardús consiguieron subir al podio del circuito de Brno, donde se disputó el Gran Premio de Checoslovaquia de motociclismo, undécima prueba puntuable para el Campeonato del Mundo.

«Aspar», que revalidó el título mundial en los 80 centímetros cúbicos el pasado 31 de Julio en el gran Premio de Inglaterra, fue hoy segundo tras el suizo Stean Dorflinger, que consiguió su primer gran premio de la temporada.

El segundo piloto de Derbi, Manuel Herreros «Champi», que reaparecía tras una lesión de clavícula, logró un meritorio cuarto puesto que sitúa a la escudería española al frente de la clasificación de marcas.

El británico McConnachie, que consiguió el mejor tiempo en los entrenamientos, dominó la carrera hasta que sufrió una caída y dejó camino libre para que Dorflinger ganara, no sin problemas con el español Jorge Martínez.

«Nos hemos tocado una vez» comentó Aspar, «y estuve a punto de caer, además tuve algún problema de neumáticos, por lo que me fue imposible seguirle».

«Champi», que cedió el tercer puesto al alemán federal Gerhard Waibel, segundo en la clasificación con cinco puntos de diferencia sobre el espa-

ñol, manifestó que «tuve problemas de frenos al principio y luego he tenido que trabajar muchísimo. Al final preparé mi táctica para ganar a Waibel, pero me superó».

Luis Miguel Reyes, con Autisa, y Juan Bolart, con Krauser, también cuajaron una buena actuación. Rodaron juntos hasta que el alemán Josef Fischer se interpuso al final entre los dos. Reyes acabó sexto y Bolart octavo, mientras que, Félix Rodríguez y Herri Torrontegui tuvieron que abandonar con problemas de motor y escape, respectivamente.

El italiano Fausto Gresini, con Gerelli, se anotó su novena victoria consecutiva de la temporada en la categoría de 125 c.c., y ya es virtual campeón del Mundo en esta cilindrada.

Andrés Sánchez fue tercero, el mejor resultado en su carrera deportiva. El almanseño de Ducados luchó en las primeras vueltas con Pier Paolo Bianchi y Casanova, pero luego se situó en una cómoda tercera plaza que supo mantener: «hoy he conseguido lo que perseguía desde hace cinco años. Creo que he demos-

trado que estoy entre los mejores y merezco una buena moto», añadió el piloto español.

La prueba de 250 c.c. volvió a ser la más entretenida, con los españoles Carlos Cardús, tercero, y Sito Pons, cuarto, ambos con Honda, como unos de los máximos animadores de la prueba.

El alemán federal Anton Mang, con Honda, se afianzó con su triunfo a la cabeza de la clasificación mundial del cuarto de litro con una ventaja de 3.43 segundos sobre el francés Dominique Sarron.

En una encarnizada lucha entre los favoritos del mundial, Pons desató un ataque para escaparse, pero Mang se lo impidió y le adelantó para ganar la carrera.

Cuando Mang se fue en solitario se formó un grupo con Pons, Serrón y un genial Cardús que en su remontada hasta los puestos de cabeza estableció la vuelta más rápida de la prueba.

Los tres pilotos se jugaron todo a una carta y en la última curva un despiste de Pons favoreció a Sarrón, y Cardús logró la tercera plaza.

«Intenté tirar al principio, —dijo Pons— pero luego he preferido conservar el neumático y al final he vuelto a atacar. Cuando ya tenía el segundo puesto lo perdí en un des-

piste por un golpe de viento».

Cardús de mostró satisfecho por su segundo podio de la temporada: «Estoy contento, pero he de reconocer que la podía haber hecho mejor si hubiese puesto la moto bien a punto».

Juan Garriga, con Yamaha, redondeó la buena actuación española con una novena plaza, pese a que padeció dolores en su cadera.

En los 500 centímetros cúbicos el triunfo fue para el australiano Wayne Gardner, con Honda, que aventaja en 26 puntos a su máximo rival, el estadounidense Randy Mamola, que hoy sólo pudo ser cuarto, en la clasificación general provisional.

Gardner dominó la prueba desde principio a fin y la batalla se centró en la lucha por el segundo puesto, que consiguió el estadounidense Eddie Lawson, quien se acercó en las últimas vueltas peligrosamente a Gardner, aunque el australiano venció con una diferencia de 1.87 segundos.

Freddie Spencer, ex campeón del Mundo de 500 y 250 c.c., volvió a decepcionar hoy y se tuvo que contentar con el undécimo puesto.

Alrededor de 150.000 personas acudieron al circuito de Brno y soportaron el fuerte calor reinante.

### Clasificaciones

#### —80 c.c.

- 1.— Stefan D. (SUI/Krauser), 34:14.23 (a una media de 132,360 Km/h.)
- 2.— Jorge Martínez «Aspar» (ESP/Derbi), a 09.36
- 3.— Gerhard Waibel (RFA/Krauser), a 24.60
- 4.— Manuel Herreros (ESP/Derbi), a 24.84

#### —General:

- 1.— Jorge Martínez (ESP), 114 puntos.
- 2.— Gerhard Waibel (RFA), 64 puntos.
- 3.— Manuel Herreros (ESP), 59 puntos.
- 4.— Stefan Dorflinger (SUI), 57 puntos.

#### —125 c.c.

- 1.— F. Gresini (ITA/Garelli), 41:57.22 (a una media de 138,856 Km/h.)
- 2.— Bruno Casanova (ITA/Garelli), a 12.06
- 3.— Andrés Sánchez (ESP/MBA), a 45.82
- 4.— Ezio Gianola (ITA/Honda), a 55.37
- 5.— Lucio Pietroniro (ITA/MBA), a 55.71

#### —General:

- 1.— Fausto Gresini (ITA), 135 puntos.
- 2.— Bruno Casanova (ITA), 88 puntos.
- 3.— Doménico Brigaglia (ITA), 46 puntos.

#### —250 c.c.

- 1.— A. Mang (RFA/Honda), 47:09.56 (a una media de 144,116 Km/h.)
- 2.— Dominique Sarron (FRA/Honda), a 03.43
- 3.— Carlos Cardús (ESP/Honda), a 03.70
- 4.— Alfonso Pons (ESP/Honda), a 03.98

#### —General:

- 1.— Anton Mang (RFA), 112 puntos.
- 2.— Reinhold Roth (RFA), 89 puntos.
- 3.— Alfonso Pons (ESP), 65 puntos.
- 4.— Dominique Sarron (RFA), 59 puntos.

#### —500 c.c.

- 1.— Wayne G. (AUS/Honda), 51:52.17 (a una media de 149,748 Km/h.)
- 2.— Eddie Lawson (USA/Yamaha), a 01.87
- 3.— Tadahiko Taira (JAP/Yamaha), a 17.05

#### —General:

- 1.— Wayne Gardner (AUS), 135 puntos.
- 2.— Randy Mamola (USA), 109 puntos.
- 3.— Eddie Lawson (USA), 103 puntos.

## Automovilismo

## Pérez Sala, noveno, pilotando un Lola Fórmula Barcelona

Brands Hats (Inglaterra). El español Luis Pérez Sala, con Lola Fórmula Barcelona, se clasificó en novena posición de la séptima carrera del Campeonato Intercontinental de Fórmula 3.000, celebrada ayer en el circuito inglés de Brands Hatch, y que fue ganada por el británico Julián Bailey, a los mandos de un Lola Cosworth.

Bailey, que venció de principio a fin de la carrera, fue seguido en la línea de meta por los Ralt-Honda oficiales de los brasileños Guggelmin y Moreno, éste último beneficiado por la retirada de Andy Wallace, que ocupaba la tercera plaza a cinco vueltas del final.

Detrás de los dos Ralt acabaron los March del italiano Modena y el francés Dalmás, dos de los principales favoritos del campeonato, que han sido cuarto y quinto respectivamente.

Pérez Sala, noveno mejor tiempo en los entrenamientos y sexto en la parri-

lla de salida, quedó relegado al decimosexto puesto en la arrancada. Posteriormente, el piloto español fue recuperando posiciones, pero dado el trazado del circuito y la falta de velocidad punta de su Lola-Fórmula Barcelona, perdió mucho tiempo en los adelantamientos, particularmente difíciles en esta pista y quedó sin opción para acceder a los primeros puestos.

Pérez Sala se vio obligado a permanecer casi veinte vueltas detrás del italiano Paolo Barilla para lograr superarle y perdió el contacto con el grupo de cabeza.

La carrera tuvo que suspenderse dos vueltas antes del final como consecuencia de un accidente ocurrido, sin consecuencias graves, entre Russell Spence y Michel Trolle y la clasificación definitiva corresponde a dos vueltas antes del accidente y cuatro antes del final previsto.

## Hockey sobre hierba

## España aplastó a Italia en la Copa de Europa (11-0)

Moscú (Efe).— La selección española, con el rotundo tanteo de 11-0 sobre Italia, ha conseguido hoy el más abultado resultado en la V Copa de Europa de naciones, de hockey sobre hierba, que se disputa en Moscú.

El partido, correspondiente a la tercera jornada del grupo A, fue de total dominio de los jugadores hispanos, quienes con trezados pases y rápidos avances superaron continuamente a la defensa italiana, que fue incapaz de encontrar la fórmula para detener el acoso de sus rivales.

Con fácil juego de contención en el centro del campo, los españoles llegaron sin dificultad a la meta de Italia y sus disparos casi siempre llevaron signo de gol, que hubieran podido

producir un resultado aún más elevado.

La habilidad y eficacia en las acciones y en los tiros de Jaime e Ignacio Escudé causaron estragos en la defensa y meta italianas, que vieron una y otra vez llegar la bola al fondo.

Ya en el minuto 7 marcó España el primer tanto por mediación de Ignacio Escudé. Siete más tarde, el mismo jugador puso el marcador en 7-0. Después, a un gol de Paz, en el 15, siguieron otros tres de Jaime Escudé (m. 16 y 18) y Javier Escudé (19). Ignacio Escudé (29) y Oliva (34) establecieron el 8-0 al término del primer tiempo.

En el segundo período, España cedió en su presión y los italianos encajaron sólo otros tres goles, todos ellos obra de Jaime Escudé, en los minutos 41, 52 y 58.

## Atletismo

## Alan Wells y Whitbread principales dudas para el Mundial

Londrés (Efe).— El velocista escocés Alan Wells y la explumarquista mundial de jabalina, Fátima Whitbread, podrían quedar fuera por sendas lesiones, del equipo británico de atletismo que participará en los campeonatos del Mundo de este deporte, que se iniciarán la próxima semana en Roma.

Wells, campeón olímpico en Moscú 80, tuvo que retirarse en una prueba de 100 metros que disputó el

sábado en el Crystal Palace londinense, porque se le reprodujo una antigua lesión que compromete seriamente su presencia en Roma.

Fátima Whitbread perdió el sábado su primer concurso en un año, también por culpa de una lesión de espalda, que la está causando muchos problemas. La atleta estima que tiene solamente un cincuenta por ciento de posibilidades de estar presente en los Mundiales.

## Ciclismo

## Pepe Recio, líder de la Vuelta a Galicia

La Rúa (Orense) (Efe). — Mikel Indurain, del equipo Reynolds, se adjudicó el triunfo en la primera etapa de la Vuelta Ciclista a la Comunidad Gallega disputada ayer entre Orense y la Rúa, con 170 kilómetros de recorrido, en los que invirtió cuatro horas, treinta y cuatro minutos y treinta y siete segundos.

José Recio, del Kelme, es el nuevo líder de la prueba ya que estaba entre el pelotón que encabezó Indurain en la meta, integrado por diez unidades.

Tras la subida al alto de Moa, de primera categoría, situado en el kilómetro 93 de carrera y coronado en primer lugar por Marino Lejarreta, se destacó un grupo de 22 corredores en el que figuraban todos los favoritos de la prueba, entre ellos el vencedor del prólogo, Suso Blanco Villar.

En la bajada del Alto de Hermida, de tercera categoría, enclavado en el kilómetro 130, se rompió el grupo y se destacaron Gorospe, Mújica, Chozas, Antequera, Angel Ocaña, Recio y Clerck, a los que se unieron posteriormente Perico Delgado y Mikel Indurain, mientras que los otros trece fueron perdiendo terreno. La máxima diferencia fue de un minuto y cuarenta y cinco segundos.

En los últimos kilómetros de la etapa, ya en terreno llano, los rezagados del segundo pelotón consiguieron disminuir la diferencia y dejarla en 37 segundos bajo la pancarta de meta.

En el sprint, Indurain se impuso a Jokin Mújica, Francisco Antequera y Perico Delgado, que entraron por este orden y en la general, después de Recio, se sitúan Mikel Indurain, Federico Echave y Julián Gorospe.

Hoy, lunes, se disputará la segunda etapa en

nea por tierras de la provincia de Lugo con salida de Chantada y llegada a la cumbre de San Roque, de primera categoría, tras un recorrido de 178 kilómetros.

## Clasificaciones

Clasificaciones de la Vuelta Ciclista a Galicia, al término de la primera etapa en línea:

—Etapa:

1.— Mikel Indurain (Reynolds-Seur), 4 h. 34 m. 37 s.; 2.— Jokin Mújica (Caja Rural), m.t.; 3.— Pedro Delgado (Selec. Nac.), m.t.; 4.— Fede Echave (BH), m.t.

—General:

1.— José Recio (Kelme), 4-38-18; 2.— Mikel Indurain (Reynolds-Seur), a 1 s.; 3.— Federico Echave (BH), a 5 s.; 4.— Julián Gorospe (Reynolds-Seur), a 5 s.; 5.— Jokin Mújica (Caja Rural), a 8 s.; 6.— Regis Clerck (Tekla), a 8 s.; 7.— Eduardo Chozas (Tekla), a 12 s.; 8.— Pedro Delgado (Selec. Nac.), a 14 s.

—Equipos:

1.— Reynolds-Seur, 13-43-55; 2.— BH, a 35 s.; 3.— Tekla, a 35 s.

—Por puntos:

1.— Mikel Indurain, 25 puntos; 2.— Jokin Mújica, 20; 3.— Pedro Delgado, 16.

—Montaña:

1.— Marino Sánchez (Dormilón), 16 puntos; 2.— Alvaro Pino (BH), 11; 3.— Marino Lejarreta (Caja Rural), 10.

## Nueva victoria de Rosola

El ciclismo italiano del



Recio

Bianchi Paolo Rosola ganó ayer su cuarta etapa personal, la decimotercera de la Coors Clasic, disputada entre Morgul y Bismarck (Boulder, Colorado) con 170,6 kilómetros de recorrido, dando tiempo a Ron Kiefel, de Estados Unidos, y a su compañero de equipo, el también italiano Roberto Pagnin.

Continúa vistiendo el maillot de líder el mejicano Raúl Alcalá, del equipo estadounidense Seven Eleven, seguido de Jeff Pierce.

## Triunfo final de Theun Van Vliet

El holandés Theun Van Vliet se ha proclamado vencedor de la Vuelta Ciclista a Holanda tras acumular durante la sexta etapa, Maastricht-Geleen, el tiempo de bonifi-

cación necesario para desbancar a su compatriota Jelle Nijdam.

La victoria en la última etapa ha sido para el francés Laurent Fignon, el más rápido en el sprint, que invirtió 4 horas, 46 minutos y 32 segundos en los 197 kilómetros del recorrido.

## Ballerini, ganador

El italiano Franco Ballerini se adjudicó la victoria en la clásica Tres Valles, disputada ayer sobre 254 kilómetros de recorrido, en los que invirtió seis horas y cuarenta y siete minutos.

Ballerini venció al sprint a un grupo de seis corredores, todos italianos salvo el sueco Kiell Nilsson y el suizo Arno Kuttel. A siete segundos entró el italiano Masciarelli.

## La modalidad de pista, el pariente pobre

Madrid (Efe).— La modalidad de pista continúa siendo el pariente pobre del ciclismo español, aunque en esta ocasión el coordinador nacional, Gabriel Saura, ha desplazado a ocho corredores para las diferentes pruebas de los campeonatos del Mundo, que se inician el próximo martes en el velódromo Ferry Dusika, de Viena.

España cuenta con buenos velódromos, pero el presupuesto que se dedica a esta especialidad es un tanto ridículo comparado con otras modalidades del deporte de la bicicleta. La cantidad que asigna la Federación Española a la pista oscila alrededor de los ocho millones de pesetas, y de ahí el desinterés general de los corredores hispanos.

Este mundial se ha preparado con cuatro perras, según el coordinador nacional, Gabriel Saura, y como en otras ocasiones los pistards españoles han tenido que depurar su técnica en sendas concentraciones realizadas en Palma y Barcelona. Además de la penuria económica hay que añadir el precario material utilizado en muchas ocasiones por los ciclistas hispanos en estas pruebas, que suelen constituir un desfile de bicicletas aerodinámicas.

Los ciclistas españoles rechazan la pista y prefieren la carretera, que les proporciona más dinero, ha manifestado en varias ocasiones Gabriel Saura. «Algunos no han visto ni la puerta de un velódromo y se equivocan porque en la pista se adquiere un gran dominio técnico para la carretera», puntualizó Saura.

Así, las expectativas no son muy esperanzadoras y el panorama de la pista continúa estando muy oscuro a pesar de la medalla conse-

guida por Bernardo González en los mundiales juveniles disputados recientemente en Italia.

A pesar de este mínimo interés de la Federación Española y los ciclistas hispanos por la pista, España cuenta con 14 medallas en esta modalidad del ciclismo, eso sí, siempre en pruebas de semifondo.

Este «botín» se reparte con seis de oro para el legendario Guillermo Timoner (1955, 1959, 1960, 1962, 1964 y 1965) en profesionales y Miguel Más en 1965, en la prueba de aficionados. El resto de los entorchados se los reparten Timoner (1956 y 1958), Bartolomé Caldenty (1976 y 1977) y Miguel Espinos (1975) con medallas de plata y Antonio Cerdá (1970) y Miguel Espinós (1974) bronce.

Lo que está claro es que los Mundiales de pista de Viena no han despertado mucho interés, ya que una de las grandes figuras como es el japonés Nakano continúa siendo duda en esta edición y aunque está inscrito los austriacos desconfían de la participación del «rey de la velocidad». Al final, como ocurrió el pasado año, este «kamikaze» estará presente y tratará de conseguir su undécimo «arco iris».

Así, las competiciones de pista estarán centradas, principalmente, en la velocidad, persecución, Keirin y puntuación, quedando en un segundo plano la prueba de semifondo.

La prueba de velocidad, una de las más vistosas y que en los últimos diez años ha sido dominada con claridad por Nakano, exige de los participantes una impecable habilidad e inteligencia. En esta prueba los dos rivales deben cubrir un kilómetro.

## El burgalés Jesús Cavi se adjudicó el Premio de Cubo de Bureba

Burgos (DB).— Se disputó en Cubo de Bureba el 1.º Gran Premio de Cubo de Bureba de ciclismo, de juveniles. Esta prueba estaba patrocinada por el Ayuntamiento de Cubo de Bureba y organizada por el Club Ciclista Burgalés.

La prueba ha discurrido por este bello valle de La Bureba, con salida de Cubo de Bureba, pasando por Briviesca-Terrazos-Los Barrios-Cornudilla-La Parte-Quintanaelez-Cubo de Bureba-Calzada de Bureba-Busto de Bureba-Cubo de Bureba con un total de 75 kilómetros.

En esta prueba han participado corredores de Bilbao, San Sebastián, La Rioja, Miranda, Aranda y Burgos. La prueba ha resultado de gran belleza a través de todo el recorrido y ha sido presenciada por millares de espectadores que se han volcado en aplaudir a todos los participantes a través de todo el recorrido, donando primas importantes en todos los pueblos del recorrido.

La prueba fue dada a las once y diez en marcha

neutralizada hasta la carretera Nacional, donde fue dada la salida oficial a los participantes. De salida todos los participantes hasta Briviesca donde estaba establecida la primera volante donada por el Ayuntamiento de Briviesca y que en fuerte esprint se adjudica el corredor burgalés Jesús Cavia, este corredor logra sacar una ventaja de 200 metros que logra mantener, adjudicándose la prima de Terrazos, los Barrios y de Cornudilla. El corredor burgalés en solitario logra mantener su ventaja adjudicándose todas las metas volantes como así también el premio de montaña entrando en solitario en la meta de llegada tras una fuga de más de cuarenta kilómetros.

Clasificación general:



La reina de las fiestas entregando los trofeos.

1.º Jesús Cavia Camarero, de Burgos, en 1-58 a una media de 38.100 kilómetros; 2.º Miguel Rica Sastre, de Burgos; 3.º Iquen

Azurmendi, de San Sebastián; 4.º Rubén Muniateguren, de Bilbao; 5.º Ibon Ettegoyen, de San Sebastián; 6.º Jorge Fera-

rios, de Burgos; 7.º José Luis La Sierra, de Burgos; 8.º Eduardo Ruano, de Burgos; 9.º Josu Beistegui, de Bilbao; 10.º Asior

Villata, de Bilbao.

Se clasificaron veintidós corredores.

La carrera ha resultado de gran belleza por el entusiasmo de todos los participantes y en general por el entusiasmo que ha despertado en todos los pueblos de esta comarca que han rivalizado en entusiasmo aplaudiendo a todos los participantes.

Al final de la prueba el alcalde de Cubo de Bureba, Julio Busto y la reina de las fiestas señorita Mari Asun Ruiz hicieron entrega del trofeo al vencedor en medio del clamor del numeroso público que presenciaba la entrega. Como final, sólo nos queda agradecer el comportamiento de todos los pueblos del recorrido que brillaron a gran altura por su gran deportividad y felicitación al alcalde y comisión organizadora por su perfecta organización que hizo posible que la prueba transcurriese sin el más leve accidente.

## Natación



España-Yugoslavia

España se clasificó en sexta posición.



Miguel Gross.

## Concluyeron los Campeonatos de Europa de Estrasburgo

Estrasburgo (Francia) (Efe). — Un record del Mundo en 200 metros estilos masculinos a cargo del húngaro Tamas Darnyi, y otro de Europa en los relevos 4 x 100 estilos conseguido por el equipo de la Unión Soviética, es el brillante saldo de la última jornada de los Campeonatos de Europa de natación que ayer finalizaron en Estrasburgo (Francia).

Tamas Darnyi, de 20 años, logró una marca de 2:00.56, pulverizando el anterior record conseguido por el canadiense Alex Boumann en los pasados Juegos Olímpicos de Los Angeles con 2:01.42. Darnyi no realizó una gran salida, pero no tuvo muchos problemas para ponerse pronto a la par del soviético Vadim Yaroshuk, medalla de bronce en los 200 metros mariposa, para sobrepasarlo en los últimos 50 metros.

El equipo de la Unión Soviética fue la encargada de conseguir el segundo record de la jornada, esta vez de Europa, en los relevos 4 x 100 estilos, que dominaron desde la misma salida a pesar de la presión del equipo británico a partir del segundo relevo y, sobre todo, en los últimos 100 metros.

La sorpresa negativa de la prueba la protagonizó el equipo de Alemania Federal, que tras recuperar posiciones, gracias a los 100 metros realizados por Gross en mariposa, fue descalificado, junto a Francia, al apreciar los jueces ciertas irregularidades en la toma de los relevos.

En los 1.500 metros no hubo record, pero sí mejor marca mundial de la temporada lograda por el alemán federal Rainer Henkel, considerado ya por todos como el heredero del soviético Vladimir Salnikov, actual recordman de la distancia con 14:54.76, y rey de la prueba desde 1980.

Henkel mantuvo durante toda la prueba una dura lucha con su compatriota Stefan Pfeiffer, finalmente ter-

cero, y con el germano oriental Uwe Dassler. Los últimos 50 metros, en los que Pfeiffer ya no pudo mantener el ritmo, fue de codo con codo entre Henkel y Dassler, lucha que se decidió finalmente de parte del alemán federal por tan solo 7 centésimas de segundo.

En los 200 metros espalda femeninos la victoria fue para la germano oriental Cornelia Sirch, que se impuso con claridad a su compatriota Kathrin Zimmermann y a la germano occidental Svenja Schlicht.

Tamara Costache, de Rumanía, volvió a demostrar, como ya lo hizo en los pasados mundiales de Madrid, que es la mujer más rápida sobre el agua y se impuso, no sin apuros, en los 50 metros libre, por delante de la germano oriental Katrin Meissner y Christiane Pielke, de Alemania Federal.

La representación hispana en la última jornada correspondió a María Luisa Fernández y Natalia Autric en la final B de los 200 metros mariposa. La primera hizo buenos los resultados de la mañana y logró una excelente tercera posición, mientras que la plusmarquista nacional se tuvo que conformar con la séptima posición, a la postre la última de la serie tras la retirada de la suiza Carole Brood.

### Resultados

Resultados de la sesión de tarde de la sexta jornada de los Campeonatos de Europa de natación que se dis-

putan en Estrasburgo (Francia).

200 metros estilos masculinos: 1. Tamas Darnyi (HUN), 2:00.56 (R.M.); 2. Vadim Yaroshuk (URSS), 2:01.67; 3. Raik Hanneemann (DA), 2:02.30; 4. Jozef Szabo (HUN), 2:03.49; 5. Patrick Kuhil (RDA), 2:03.54; 6. Peter Bermel (RFA), 2:03.72; 7. Anders Peterson (SUE), 2:05.64; 8. Bruno Gutzeit (FRA), 2:07.94

200 metros mariposa femenino (final A): 1. Kathleen Nord (RDA), 2:08.85; 2. Birte Wigang (RDA), 2:09.60; 3. Stela Pura (RUM), 2:11.56; 4. Elli Roussaki (GRE), 2:14.05; 5. Ilaria Tocchini (ITA), 2:14.55; 6. Nevena Miteva (BUL), 2:15.63; 7. Samant-ha Purvis (GBR), 2:15.77; 8.

Helen Bewley (GBR), 2:17.9

200 metros mariposa femenino (final B): 1. Elena Osadchuk (URSS), 2:17.10; 2. Elsa Nikolaidou (GRE), 2:17.35; 3. María Luisa Fernández (ESP), 2:18.47; 4. Susanne Schuster (RFA), 2:18.65; 5. Annette Jorgensen (DIN), 2:18.74; 6. Sandra Neves (POR), 2:19.89; 7. Natalia Autric (ESP), 2:20.45; ... Carole Brook (SUI), (retirada).

200 metros estilos masculino (final B): 1. Giovanni Franceschi (ITA), 2:05.85; 2. Luca Sacchi (ITA), 2:06.81; 3. Babis Papanikolaou (GRE), 2:07.11; 4. Gary Binfield (GBR), 2:07.16; 5. Peter Rohde (DIN), 2:07.42; 6. Gary O'Toole (IRL), 2:09.57; 7. Pierre Schmitz (BEL), 2:09.71; 8. Manolis Kandris (BRE), 2:10.71

50 metros libre femenino (final A): 1. Tamara Costache (RUM), 25.50; 2. Katrin Meissner (RDA), 25.65; 3. Christiane Pielke (RFA), 25.88; 4. Daniela Hunger (RDA), 25.90; 5. Maria Teresa Armentero (SUI), 25.95; 6. Catherine Plewinski (FRA), 26.20; 7. Mariane Muis (HOL), 26.31; 8. Luminita Dobrescu (RUM), 26.37

50 metros libre femenino (final B): 1. Inna Abramova (URSS), 26.57; 2. Karin Furuheid (SUE), 26.62; 3. Mildred Muis (HOL), 26.72; 4. Karin Seick (RFA), 26.74; 5. Silvia Persil (ITA), 26.85; 6. Pia Sorensen (DIN), 26.97; 7. Agenta Eriksson (SUE), 27.00; 8. Evit Paraskevopoulou (GRE), 27.12

1.500 metros libre masculino: 1. Rainer Henkel (RFA), 15:02.23; 2. Uwe Dassler (RDA), 15:02.30; 3. Stefan Pfeiffer (RFA), 15:03.06; 4. Stefan Persson (SUE), 15:17.01; 5. Marius Pokoscielny (POL), 15:19.43; 6. Darjan Petric (YUG), 15:28.19; 7. Frank lacono (FRA), 15:38.64; 8. Eduard Petrov (URSS), 15:40.70

200 metros espalda femenino (final A): 1. Cornelia Sirch (RDA), 2:10.20; 2. Kathrin Zimmermann (RDA), 2:12.23; 3. Svenja Schlicht (RFA), 2:12.72; 4. Kristina Egerszegi (HUN), 2:13.46; 5. Lorenza Vigarani (ITA), 2:14.43; 6. Natalia Shibaeva (URSS), 2:14.61; 7. Aneta Patrascoiu (RUM), 2:15.42; 8. Katharine Read (GBR), 2:16.46

200 metros espalda femenino (final B): 1. Elena Dendeberova (URSS), 2:16.04; 2. Andreea Szgyarto (RUM), 2:16.80; 3. Laura Savarino (ITA), 2:18.63; 4. Tanja Godina (YUG), 2:19.56; 5. Laurence Guillon (FRA), 2:19.66; 6. Marion Zoller (RFA),

2:20.50; 7. Christine Magnier (FRA), 2:20.70; 8. Helen Slatter (GBR), 2:22.33

Relevos 4 x 100 estilos: 1. Unión Soviética, 3:41.51; 2. Gran Bretaña, 3:42.01; 3. Alemania Democrática, 3:43.90; 4. Italia, 3:46.63; 5. Suiza, 3:48.15; 6. Holanda, 3:48.31

Los equipos de Francia y Alemania federal fueron descalificados por los jueces por relevos incorrectos.

### Unión Soviética, oro, en masculino

La Unión Soviética, al empatar ayer con Yugoslavia, ha conquistado la medalla de oro en el Campeonato de Europa de waterpolo, categoría masculina, disputado en Estrasburgo.

Holanda conquistó el máximo galardón en el torneo femenino. Los resultados y las clasificaciones finales fueron los siguientes:

Hombres: Grupo A: Italia 10, Alemania Federal 9; España 9, Rumania 5; Unión Soviética 9, Yugoslavia 9.

Clasificación final: 1. Unión Soviética, 13 puntos (oro); 2. Yugoslavia, 12 (plata); 3. Italia 11 (bronce); 4. Alemania, 8; 5. Hungría, 6; 6. España, 4; 7. Rumania 2; 8. Bulgaria, 0

Grupo B: Francia 12, Suecia 4.

Clasificación final: 1. Francia 10; 2. Polonia 7; 3. Grecia 7; 4. Holanda 4; 5. Gran Bretaña 2; 6. Suecia 0

Grupo C: Clasificación final: 1. Checoslovaquia 8; 2. Turquía 4; 3. Austria 4; 4. Malta 3; 5. Suiza 1

Mujeres: Noruega 9, Bélgica 7; Holanda 21, Inglaterra 1; Hungría 10, Francia 5

Clasificación final: 1. Holanda 12 puntos (oro); 2. Hungría 10 (plata); 3. Francia 8 (bronce); 4. Alemania Federal 6; 5. Noruega 4; 6. Bélgica 2; 7. Gran Bretaña 0.

## Medallero

Estrasburgo (Francia). — La República Democrática de Alemania, con 18 medallas de oro, 13 de plata y 10 de bronce, encabeza el medallero de los Campeonatos de Europa de natación, natación sincronizada, saltos y waterpolo que se terminaron ayer en Estrasburgo (Francia).

Tras Alemania oriental se encuentra la Unión Soviética con 6 de oro, 10 de plata y 6 de bronce, mientras que la República Federal de Alemania es el tercer país con más galardones al conseguir 4 medallas de oro, 3 de plata y 9 de bronce.

Medallero	Oro	Plata	Bronce
Alemania Democrática .....	18	13	10
Unión Soviética .....	6	10	6
Alemania Federal .....	4	3	9
Hungría .....	3	2	1
Francia .....	3	1	2
Rumania .....	2	1	5
Gran Bretaña .....	2	1	1
Holanda .....	2	1	—
Suecia .....	1	—	1
Austria .....	—	2	—
Suiza .....	—	1	3
Dinamarca .....	—	1	1
Bélgica .....	—	1	—
Yugoslavia .....	—	1	—

## El año próximo, las mujeres podrán ingresar en la Guardia Civil

Madrid (Europa Press).— El director de la Guardia Civil, Luis Roldán ha asegurado, en declaraciones que publican hoy «El País» y «Diario 16», que el próximo año habrá mujeres en la Guardia Civil, «trabajando en los servicios de información que abarcan la lucha contra el tráfico de drogas y el terrorismo».

Según el director de la Guardia Civil, el mayor impulsor del proyecto de incorporar mujeres a la Benemérita «ha sido el ministro del Interior, José Barriónuevo, quien ha defendido la idea vehementemente».

El borrador de la Orden ministerial que permita la incorporación de mujeres ya ha sido elaborado y próximamente será enviado a los distintos Ministerios para su estudio técnico. Según Roldán, a comienzos de 1988 se publicará la Orden correspondiente y se efectuarán las pruebas de selección.

Esta medida forma parte de un plan de reformas que afectarán a la Guardia Civil en 1988 y que incluye la adecuación de los planes de enseñanza a las misiones que la ley encomienda al Cuerpo y la elaboración de la ley de plantillas, la redacción de unos nuevos reglamentos orgánicos y disciplinario y la dotación de más medios técnicos.

Los planes de reforma contemplan también la confección de un nuevo uniforme en el que el clásico tricorno será sustituido para los servicios ordinarios por una gorra de diseño exclusivo. «Esta decisión —asegura Luis Roldán—, se ha tomado pensando en la comodidad de cada servicio por eso el tricorno va a quedar como una prenda de gala».

### No hay síndrome del Norte

El director general de la Guardia Civil asegura que no hay desánimo entre los

guardias destinados en el País Vasco, «y aunque hay guardias en Euskadi, especialmente en el servicio de información, que podrían cambiar de destino, no lo piden, lo que demuestra que no hay desánimo, ya que son ellos los que más sufren continuas falsas denuncias o permanentes denuncias de torturas tras cada detención».

Roldán asegura también que cuando llegó a la Dirección del Cuerpo hace nueve meses, encargó un estudio sobre el llamado «síndrome del Norte» (presión psicológica que supuestamente sufren los guardias civiles destinados en el País Vasco), «y las conclusiones del mismo reflejan que no existe tal síndrome».

Sobre la colaboración entre los distintos Cuerpos de Seguridad en la lucha contra el terrorismo, Luis Roldán subraya que esta colaboración es máxima en todos los terrenos, «porque todos sabemos muy bien cuáles son las responsabilidades y las áreas de trabajo de cada uno».

### Balance positivo

En cuanto a su gestión personal al frente de la Benemérita, Luis Roldán considera que el balance es claramente positivo. «Yo destacaría ante todo la naturalidad —dice—, no ha habido choques ni traumas, y el recibimiento de un civil al frente del Cuerpo fue bueno y después la colaboración entre todos, excelente».

El Director de la Guardia Civil asegura también que las denuncias de posibles corrupciones dentro de la Benemérita siempre son investigadas. «La Guardia Civil —añade— depura todas las responsabilidades y lo dice públicamente, aunque algunos pretenden hacer ver que todos los guardias civiles son unos delincuentes, cuando no hay nada más lejos de la realidad.

## Críticas al gobernador civil de Guipúzcoa del portavoz socialista en el Ayuntamiento donostiarra

San Sebastián (Europa Press).— El concejal socialista del Ayuntamiento de San Sebastián Odón Elorza, portavoz de este grupo y parlamentario en la Cámara vasca, afirma en una entrevista publicada hoy en el «Correo Español el Pueblo Vasco», que esta pasada semana discrepó de la decisión del gobernador civil de Guipúzcoa, de enviar a la Policía Nacional y a la Guardia Civil para izar, el pasado día 15, las tres banderas en el balcón del Ayuntamiento de San Sebastián.

«Yo no concibo el partido como un partido de corte monolítico estalinista —agrega Elorza—, sino que entiendo que cuando una persona piensa de una manera diferente, lo puede manifestar tranquilamente, sobre todo cuando esa manifestación es la discrepancia contra una institución que no está encuadrada en el organigrama del partido. El gobernador civil no es parte de esta estructura, ni está integrado en el comité provincial, local, ni ejecutiva federal, ni nada».

### Libertad

El portavoz del Grupo Socialista que tiene «la libertad de lo que pensaba y lo que pensaban sus compañeros municipales». Pero apunta que el partido se ve en la obligación de respaldar al Gobierno Civil (el secretario de los socialistas guipuzcoanos, José María Maturana, manifestó su total apoyo al gobernador civil), «porque le parece políticamente lo más adecuado, lo más correcto, es una opinión que no comparto».

«Hay algo que está claro —prosigue—, es que esta sociedad está poco acostumbrada a que de vez en cuando haya alguna voz que discrepe, sobre todo en Euskadi donde hay situaciones políticas muy complejas».

### Partido

En cuanto a la situa-

ción de su partido, Odón Elorza explica en la entrevista que «tiene que ser un partido vivo, porque estamos trabajando en el ámbito de una sociedad viva y muy compleja».

El concejal socialista afirma que a veces «se corre peligro en el PSOE de caminar hacia el partido revolucionario institucionalizado (PRI) de Méjico, y ese peligro está ahí. Cuando el partido se convierte en una máquina electoral y se pierden de vista los objetivos finales, la democracia interna, ese peligro existe. Supongo que en el próximo Congreso del partido habrá que plantearse corrección a esta situación».

### La ikurriña ondea en solitario en Lacunza

Lacunza (Navarra) (Efe).— La ikurriña ondea en solitario en el Ayuntamiento de la localidad navarra de Lacunza, que celebra estos días sus fiestas patronales.

Concejales de HB y un grupo de jóvenes del pueblo colocaron la enseña ayer, momentos antes de lanzarse el «chupinazo» que abría las fiestas, junto con una pancarta a favor de la ikurriña y en contra de la bandera española.

Por la tarde una dotación de la Guardia Civil retiró la ikurriña y la pancarta, sin que se registraran incidentes, pero la bandera fue repuesta de nuevo

y desde entonces ondea en solitario.

La corporación de Lacunza acordó en el último pleno que no ondeara ninguna bandera para evitar posibles incidentes, con los cinco votos favorables de la Agrupación Independiente y los cuatro contrarios de HB.

La enseña vasca no es oficial en Navarra, por lo que no puede ondear en edificios públicos como es un Ayuntamiento. Las únicas banderas oficiales en la Comunidad Foral son la española, la de Navarra y la de las respectivas localidades.

### Anoche terminaron las fiestas de Bilbao

Durante nueve días miles de bilbaínos y visitantes de otros lugares han vivido días festivos, en los que se han producido algunos incidentes.

Las fiestas bilbaínas han incluido más de 300 actos tan variados como corridas de toros, música, actividades callejeras y representaciones teatrales. La semana grande ha contado con un presupuesto de más de 75 millones de pesetas.

La designación de Fernando Eguillor, ex-refugiado entregado por el procedimiento de urgencia hace un año, como pregonero de la semana grande, propició el rechazo del PSOE y AP, cuyos representantes municipales no acudieron a la lectura del pregón.

La muerte de la miembro de ETA María Teresa Pérez, cuando manipulaba un artefacto explosivo, inició en las fiestas de Bilbao. Miembros de las comparsas realizaron el pasado domingo la tradicional bajada, de la basili-

ca de Begonia al Arelan, en silencio, como homenaje a la muerta y numerosas «tabernas» colocaron fotografía que recordaban «su trayectoria revolucionaria».

La detención del «punkie» Jon Manteca, «El cojo», puso la anécdota el martes, posteriormente ingresó en la cárcel de Bascari por orden judicial.

### Banderas

La colocación de la bandera española junto a la vasca, la de la ciudad y la de Vizcaya en el Ayuntamiento provocó los primeros incidentes del viernes. Un grupo de jóvenes asaltó las dependencias policiales, sin que la policía autónoma que custodiaba las enseñas pudiera hacer nada para impedir que los jóvenes arrojaran distinto material municipal a la ría bilbaína.

A las nueve de la noche, por orden del gobernador civil, Ignacio López, numerosas dotaciones de reserva de las Fuerzas de Seguridad del Estado rodearon el recinto festivo, para impedir que se celebrara una manifestación convocada por las gestoras pro-amnistía.

Las cargas policiales, calificadas posteriormente por todos los partidos, excepto el PSOE, de «indiscriminadas», provocaron casi un centenar de heridos y contusionados. Comparsas y partidos pidieron por este motivo la dimisión del gobernador civil de Vizcaya, a quien responsabilizaron de los sucesos.

El alcalde de Bilbao, José María Gorordo, calificó hoy de «positivas» las fiestas y señaló que «han sido disfrutadas por los bilbaínos, desde la tolerancia y el respeto hacia todos».

## Sin identificar el cadáver de una joven que apareció decapitada

Madrid (Colpisa).— La mujer decapitada encontrada el pasado miércoles por un vigilante jurado en la localidad madrileña de San Fernando de Henares aún no ha sido identificada, según informaron hoy fuentes de la Guardia Civil

El descubrimiento, llevado a cabo en el polígono industrial del citado Municipio, tuvo lugar a raíz del fuerte olor que se desprendía de una bolsa de plástico de unos grandes almacenes madrileños y de lo misterioso del paquete. Cuando inspeccionaba el contenido del mismo, el vigilante se encontró con el macabro espectáculo de una mujer a la que le faltaba la cabeza.

El cuerpo, que según los investigadores llevaba muerto cerca de una semana, se encontraba cubierto de larvas y otros insectos, y desprendía un olor nauseabundo. En el momento de su asesinato, la víctima, de entre 20 y 30 años de edad, vestía una camisa blanca, un pantalón rojo de punto muy ajustado, y unas medias negras en forma de

mallita. En el tobillo de la pierna derecha de la mujer fue encontrada una pulsera.

La vestimenta de la víctima, según algunas hipótesis, podría indicar que la muerta se dedicaba al trabajo en una barra americana o club de alterne de los que proliferan por las afueras de Madrid, en especial por la zona donde fue hallado el cuerpo sin vida de la desafortunada. De cualquier forma, la Guardia Civil especula con otras posibilidades, de las que no se han facilitado datos.

De acuerdo con la información facilitada por la Guardia Civil, que instruye diligencias sobre el caso, el homicida de la joven ha hecho lo posible para que el cuerpo no sea reconocido, porque además de decapitar a la víc-

tima, ha quemado los dedos de la misma para que no pueda ser identificada por las huellas dactilares. De acuerdo con las investigaciones, la mujer debía ser rubia, con 1,60 de altura y delgada.

### Algunas dudas

El caso de esta joven sin cabeza ha despertado algunas dudas, en lo que se refiere, principalmente, a la causa de su muerte, la autopsia no ha descubierto de momento, al menos así lo ha indicado la Guardia Civil, cuál fue ésta, ya que en el cuerpo de la joven no se han hallado signos de violencia, ni cuchilladas ni arañazos o moratones, salvo el corte del cuello.

Un periódico de Madrid ha publicado fotografías del cinturón y pulsera que llevaba la decapitada en el momento de su muerte por si algún ciudadano o familiar de la víctima pudiera reconocerlos para facilitar la identificación

del cuerpo, que se encuentra en las dependencias del Instituto Anatómico Forense de Madrid.

### Continúa la búsqueda de una súbdita alemana

Camariñas (La Coruña) (Efe).— Continúa hoy la búsqueda de la súbdita alemana Anne Marie Tesdorpf Sailer, de 30 años, que cayó al mar con su automóvil por un precipicio de unos 150 metros en las proximidades de Cabo Villano (La Coruña).

Submarinistas especializados de la Guardia Civil y lanchas de la Cruz Roja del Mar rastrean la zona donde fue encontrado el automóvil, sin dar, hasta el momento, con el cuerpo de la víctima de este suceso.

Anne Marie Tesdorpf, que conducía un Seat-Ibiza, M-7566-HP, de alquiler, natural de Speyer (RFA), sufrió el accidente en las primeras horas de la madrugada del sábado, día 22, cuando se trasla-

daba desde Camariñas hacia un lugar en el que había pasado la tarde con su marido, y donde pensó que había dejado olvidada una cámara de fotos.

Anne Marie, embarazada de cuatro meses, y su marido, Jurgen Wolfgang, casados desde hace siete años, se encontraban pasando una temporada de vacaciones, hospedados en el Hostal Castillo de Vimianzo y la jornada del viernes, 21, la habían dedicado a realizar una excursión por las proximidades de Cabo Villano.

Cerca de la medianoche, cuando se encontraban en un establecimiento hostelero de Camariñas, se dieron cuenta de la ausencia de la cámara fotográfica y la mujer decidió ir a buscarla mientras que el marido se quedó esperando.

Ante la tardanza en el retorno, el marido y el propietario del establecimiento en que se encon-

traba fueron hasta el pinar donde se suponía habían dejado la cámara sin encontrar rastro alguno de la mujer.

Denunciada la desaparición, al amanecer del sábado, día 22, fue localizado el automóvil estrellado entre rocas batidas por el mar, al fondo de un precipicio en la carretera de Camariñas a Cabo Villano.

Según fuentes policiales, el coche pudo haberse precipitado al tomar una curva, bien como consecuencia de algún desvañecimiento de su conductora o de un deslumbramiento por la luz del faro.

### Dos jóvenes mueren en un accidente de moto

Zaragoza (Europa Press).— Alfredo Nogues Gracia, de 23 años y José Manuel Val Berdun, de 24 años, murieron ayer cuando la moto en la que viajaban derrapó y se estrelló contra una farola en la confluencia de la Gran Vía y de la Avenida de Goya, en el centro de Zaragoza.

## Comienza en Jaca la III Semana de Estudios Europeos

Jaca (Huesca) (Efe).— Diplomáticos, altos funcionarios europeos, profesores y otros expertos, se van a dar cita a partir de hoy, lunes, y hasta el día 29, en el Palacio de Congresos de Jaca para exponer cursos y conferencias sobre los principales problemas de la actualidad europea y española, bajo el título «Semana Europea».

En esta tercera edición, la sesión inaugural estará presidida por el presidente de la Diputación General de Aragón, Hipólito Gómez de las Rocas y en ella participará también el director general de Transportes de la Comisión de la Comunidad Económica Europea, Eduardo Peña, quien impartirá la conferencia inaugural sobre el tema «La política de transportes de la Comunidad Europea».

Por la tarde, se desarrollará una mesa redonda sobre «España y Europa, realidades y perspectivas». La conferencia inaugural dará paso a una serie de ponencias, mesas redondas y charlas, acerca de diversos temas europeos, tales como la política agrícola, regional y de transportes, la defensa europea, la construcción política europea, el Derecho Comunitario en sus relaciones con el español, el caso del ferrocarril de Canfranc o la cooperación transfronteriza.

El programa de esta III Semana Europea de Jaca incluye conferencias sobre «La aplicación del Derecho Comunitario en España», a cargo del profesor José Antonio Pastor, jefe de la asesoría Jurídica Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores; «La política de Seguridad Europea y su control parlamentario», en la que intervendrá el profesor Antonio Remiro, vocal del Tribunal español de Defensa de la Competencia.

El profesor Alberto Herrero desarrollará un curso sobre «Dos fórmulas de integración comunitaria: la política agrícola y la política regional»; el director de las Semanas Europeas y presidente del Comité Europeo de Cooperación Transfronteriza, profesor Maximiliano Bernard, dará un curso sobre «El ferrocarril de Canfranc ante el Derecho Internacional y el derecho Comunitario».

Pierre Marie Dupay, co-director del Instituto de Altos Estudios Internacionales de París, se referirá en su intervención a los «Problemas jurídicos planteados por la cooperación transfronteriza regional».

La sesión de clausura tendrá lugar el día 29 de Agosto, y en ella intervendrá el profesor Juan Antonio Yáñez-Barbueño, director del Departamento Internacional del gabinete del presidente

del Gobierno español, quien hablará sobre «España y la construcción política de Europa».

La novedad de este año es la celebración de varios Seminarios Monográficos sobre las pequeñas y medianas empresas de la Comunidad Económica Europea, consecuencias del Acta Unica Europea, la empresa española ante las reglas comunitarias de defensa de la competencia, entre otros.

### Quinientos estudiantes españoles, con becas en el extranjero

Madrid (Efe).— Unos quinientos estudiantes españoles disfrutaron el año pasado de una beca de estudios en el extranjero, según datos de la Dirección General de Relaciones Culturales del Ministerio de Asuntos Exteriores.

De estas becas, 170 corresponden a un curso académico completo, otras 222 son de tipo temporal, cuya duración oscila entre los cuatro días y los cuatro meses, mientras que hay un grupo de 24 convocatorias que ofrecen un número de becas variable y con una duración indeterminada, en función del proyecto presentado por el candidato elegido.

Según Marisa González, del Departamento de Becas de la Dirección General, «todas las convocatorias que se hacen quedan cubiertas, ya que no faltan candidatos con cualificación suficiente como para viajar al extranjero».

Las materias académicas que se pueden cursar son, en general, cualquiera de las existentes en las Universidades del país al que se acude, aunque en algunas convocatorias se exige una especialidad concreta, que suele ser la lengua, literatura o cultura del país anfitrión.

Destacan en este sentido las becas para el estudio de la cultura, la religión, política o arte de India o Tailandia, las convocatorias para cursar estudios de lengua árabe en Irak o Túnez, y las becas para la asistencia a diversos seminarios de interpretación musical en Bélgica.

Los principales convocantes de estas becas son generalmente Gobierno y Universidades, aunque también intervienen instituciones como el Consejo de Europa o el Instituto Hispano-Arabe de Cultura, y centros como la Academia Española de Bellas Artes de Roma o el Colegio Mayor de San Clemente de los Españoles en Bolonia.

Los países que mayor cantidad de becas ofrecieron a los estudiantes españoles fueron la República Federal Alemana, Estados Unidos, Bélgica, Italia y Francia.

## Aguirre Gonzalo acusa al Gobierno de «esquilmar» a los ciudadanos

San Sebastián (Efe).— José María Aguirre Gonzalo, presidente del Banco Guipuzcoano, ha acusado al Gobierno de «esquilmar» a los ciudadanos.

En declaraciones a «Efe», el banquero, que celebró su noventa cumpleaños a mediados del presente mes, ha afirmado que «España tiene presupuesto de sobra» y criticado al Gobierno por estimar que «no sabe como esquilmar más a los ciudadanos».

A su juicio, esa actitud del Gobierno es equivocada, «porque el ciudadano acaba por ver que si trabaja mucho es para pagar más impuestos y cada vez más improporcionalmente», y agrega que «de esta forma llega un momento en el que el ciudadano se niega, lógicamente, a trabajar más, aunque eso le suponga ganar menos dinero».

Seguidor de las tesis económicas de Friedman, Aguirre Gonzalo se declara convencido de que, desde el momento en que se detectó la crisis económica mundial, «todo lo que se ha hecho ha sido disparatado», aunque reconoce que la situación está cambiando y las teorías de Friedman se están empezando a tener en cuenta.

Orgulloso de ser vasco, «aunque no separatista», Aguirre Gonzalo, cuando debería de ocurrir lo contrario; los hijos de los empresarios no quieren seguir el camino de sus padres».

Aguirre Gonzalo tiene una visión optimista de la capacidad emprendedora de los españoles: «en el torneo del Mundo somos los más inteligentes; dedicamos dos horas a realizar un trabajo para el que en cualquier país se invierten diez; nosotros fuimos capaces de descubrir América porque tenemos, sobre todo, improvisación», asegura.

Considera una «estupidez, que no conduce a ninguna parte», la oposición entre empresarios y trabajadores, «a diferencia de lo que ocurre en otros países».

Reacio a hablar de política, José María Aguirre Gonzalo prefiere comentar



José M.<sup>a</sup> Aguirre Gonzalo

las cuestiones de su vida. Dice poseer las tres cosas que hacen falta para ser feliz: «algo que hacer, esperanza en una cosa y un amor», y añade que, «aunque entre los 80 y los 90 años he estado tres veces en las puertas de la muerte, ahora no tengo ningún problema de salud».

Reconoce que «tener mi edad significa ser muy viejo, pero, eso a mí no me asusta; he visto el siglo XIX, casi toda mi vida ha transcurrido durante el XX», y se declara dispuesto a conocer el XXI.

Afirma que está decidido a seguir trabajando «mien-

tras esté en condiciones para hacerlo», aunque reveló que «soy un vago que ha trabajado mucho, obligado por el cumplimiento del deber». En su opinión, «nunca hay que trabajar para ganar dinero —siempre y cuando se tengan cubiertas las necesidades esenciales para llevar una vida satisfactoria— ni para obtener una posición social, ni la gloria».

El banquero y empresario vasco estima que «no es muy difícil hacer dinero, pero a mí tenerlo no me ha servido más que para no ocuparme de él, para no saber nunca lo que tengo en la cuenta corriente», explicó

Aguirre Gonzalo, para quien «los que atesoran y cuentan el dinero sufren por él y terminan por ser unos desgraciados».

Respecto a una de las instituciones de moda, la Bolsa, advierte que «es como un casino, al que hay que ir a jugar, a comprar y vender, pero no a depositar los ahorros».

José María Aguirre Gonzalo alude también a los beneficios de la Banca y afirma que «los Bancos y las Cajas de Ahorro son siempre los que más dinero ganan porque tienen un cliente colosal: el Estado».

## Los armadores de Isla Cristina amenazan con el bloqueo de la frontera hispano-lusa

Huelva (Efe). — Los armadores de Isla Cristina (Huelva) han amenazado con bloquear la frontera hispano-lusa de Ayamonte si el Gobierno español y el Ministerio de Asuntos Exteriores «no se pronuncian» sobre el ametrallamiento sufrido el pasado miércoles por el pesquero «Ciudad de Lepe II» por parte de una patrullera lusa.

Así lo han comunicado los armadores isleños, quienes, según su portavoz, Manuel Rodríguez, han pedido que el Gobierno tome cartas en el asunto «y llegue hasta donde tenga que hacerlo, porque se ha producido una invasión de aguas soberanas, una agresión física y moral, una violación de los derechos humanos y un ultraje a la enseña nacional».

Según la denuncia presentada ante las autoridades de Marina española, los armadores insisten en que los tripulantes de la patru-

llera intentaron romper la Bandera española existente en la embarcación y que agredieron a culatazos a algunos miembros de la tripulación del «Ciudad de Lepe II».

A este respecto, el patrón del barco insiste también que en el momento del ametrallamiento el buque se encontraba faenando al arrastre en aguas españolas a unas nueve millas al Norte-Sur de Isla Canela, latitud Norte, 36 grados, 59 minutos y longitud Oeste 0,7 grados, 22 minutos.

Esta versión ha sido ava-

lada por los patrones de los pesqueros «Tío Pedro» y «Mari Carmen y Ramona», ambos con base en Isla Cristina y que se encontraban faenando junto al «Ciudad de Lepe II» cuando ocurrieron los hechos.

Según el testimonio de los patrones, las embarcaciones vieron aproximarse a la lancha portuguesa a seis millas por el Suroeste, dejándola acercarse, ya que los buques se encontraban en aguas españolas, pero cuando vieron que la lancha se dirigía al «Ciudad de Lepe II» los patrones dijeron al del buque ametrallado que balizara marcando su posición.

El ametrallamiento del «Ciudad de Lepe II» se produjo sobre las nueve de la noche del pasado miércoles día 19, cuando una patrullera portuguesa se acercó

al buque y el suboficial al mando pidió al patrón que interrumpiera la faena y le siguiera a puerto por faenar en aguas lusas.

El patrón del pesquero, que insistía en que las aguas eran españolas, se enrolló en la bandera nacional, lo que provocó un forcejeo con el suboficial luso, quien pretendía romper la insignia. Mientras, según los pescadores, los guardias la emprendieron a culatazos con los tripulantes.

Una vez abandonado el buque, los guardias portugueses dispararon varias ráfagas sobre éste, provocando la rotura de la chimenea del barco y la perforación del tanque de combustible, por lo que tres mil litros de gasoil se despararon sobre el mar y obligaron al barco a volver a puerto.

## Filipinas detecta submarinos soviéticos en sus aguas

Manila (UPI).— Un comunicado de la presidencia de Corazón Aquino informó que el Gobierno había detectado la presencia de submarinos soviéticos en sus aguas territoriales. El rotativo Libre Malaya señaló ayer que un comunicado del palacio presidencial anunció «que las violaciones soviéticas en sus aguas territoriales ocurren muy frecuentemente».

El palacio de Malacañán confirmó la presencia de naves soviéticas en sus aguas filipinas como estrategia de información de los movimientos norteamericanos en el Pacífico. «Estas cosas son normales en las relaciones entre las dos superpotencias».

Teodoro Benigno Aquino, secretario de Prensa, no ha comentado de momento el comunicado. El periódico dijo que fuentes oficiales no han comentado, si la intromisión soviética en aguas es parte de un plan para suministrar armas a los 24.000 insurgentes comunistas de Filipinas.

Ramos declaró que la ayuda viene de algún país extranjero, pero no especificó el nombre del país. «Movimientos izquierdistas tienen una intensa relación con países extranjeros, de los que reciben propaganda y fondos económicos».

## Muere el ministro de Seguridad de Corea del Norte

Tokio (Upi). — El ministro de Seguridad del Estado de Corea del Norte, Li Jin Su, uno de los más antiguos miembros del partido comunista norcoreano, falleció ayer a la edad de 66 años por un fallo cardíaco, informó la Prensa oficial norcoreana.

La agencia oficial de noticias de Corea del Norte en una transmisión captada en Tokio indicó que Li era miembro del comité central del partido comunista del país, el partido de los trabajadores de Corea (del Norte) y delegado a la Asamblea Suprema del Pueblo, el equivalente norcoreano del Parlamento.

Li, ministro de Seguridad del país desde 1983, murió por un fallo cardíaco a las 6:40 de ayer mañana, hora local, informó la agencia norcoreana y agregó que se había designado una comisión de 24 integrantes para organizar sus funerales.

El despacho agregó que Li «era un activo funcionario en las labores de seguridad y aplicación de la ley desde 1947». Fue asignado al Ministerio de Seguridad del estado en 1973, y luego desempeñó como fiscal general antes de ser designado ministro.

## Arabia Saudí invoca en la reunión de la Liga Arabe el Pacto de Defensa Común contra Irán

Nicosia (Efe).— Arabia Saudí defenderá en la reunión de emergencia que celebró ayer la Liga Arabe en Túnez, que los países árabes se unan y hagan efectivo el Pacto de Defensa Común Arabe contra Irán, informó la agencia de noticias saudí SPA.

La implantación del Pacto de Defensa Común puede ser interpretada desde la ruptura total de relaciones diplomáticas de los países árabes con Irán hasta una declaración de guerra a este país.

La Liga Arabe mantuvo ayer una reunión de emergencia en Túnez para estudiar la tensa situación que atraviesa el Golfo Pérsico, con la cada día más numerosa presencia estadounidense, y la guerra irano-iraquí, que prosigue a pesar del alto el fuego ordenado por las Naciones Unidas.

Arabia Saudí, en su calidad de líder de los países moderados del Golfo Pérsico, hará esta proposición a través de su ministro de Exteriores, príncipe Saud al Faisal, que llegó el sábado a Túnez para asistir a la reunión, dijo la SPA.

Saud al Faisal, en declaraciones a la agencia de su país, dijo que la implantación del acuerdo es el único medio de obligar a Irán a obedecer la resolución 598 del Consejo de Seguridad de la ONU, que pidió por unanimidad «el alto el fuego inmediato» en la guerra.

El ministro saudí subrayó que Irán, además de «hacer caso omiso de las resoluciones de la ONU», no respeta los lugares santos del Islam —en alusión a los incidentes del 31 de Julio en La

Meca— ni los acuerdos internacionales, «como quedó probado en los asaltos sufridos por las embajadas de Kuwait, Francia, Irak y Arabia Saudí», en Teherán, el pasado uno de Agosto.

Manifestantes enfurecidos tomaron las embajadas de Arabia Saudí y Kuwait, reteniendo a cinco diplomáticos, uno de los cuales, de nacionalidad saudí, murió a causa de las heridas sufridas.

Los manifestantes protestaban por la matanza, el día anterior, de cientos de peregrinos iraníes que se manifestaban en La Meca y que, según la versión saudí, pretendían tomar la ciudad santa y proclamar allí a Jomeini «Imán de todos los musulmanes».

El Pacto de defensa Común Arabe fue firmado en 1950 y la proposición saudí puede encontrar eco positivo en países como Egipto, Emiratos Arabes Unidos, Kuwait, Yemen del Norte, Túnez y por supuesto, Irak.

Los diarios de Bagdad coincidieron ayer en afirmar en sus editoriales que es necesaria «una postura árabe común que obligue a Irán a terminar la guerra contra Irak».

### Bombardeos iraquíes

Mientras aviones iraquíes bombardearon ayer en Irán una estación eléc-

trica en Tabriz y una fábrica de cemento en Durud, informó la agencia oficial de Bagdad INA.

Las dos localidades se encuentran situadas respectivamente al Nordeste y centro del Irán.

La acción tuvo como objetivo «castigar al régimen criminal de Teherán por sus crímenes contra nuestro pueblo y su negativa a los llamamientos de paz», señaló la agencia iraquí en alusión a la resolución de la ONU pidiendo el alto el fuego en la guerra entre los dos países.

Según INA, todos los aviones regresaron a salvo a sus bases. Previamente, Irak anunció que 36 bombarderos atacaron ayer, por segunda vez en 24 horas, una central petroquímica iraní considerada «vital» por su posición estratégica en el puerto de Bandar Jomeini (Norte del Golfo Pérsico, al Oeste de Irán), «destruyéndola por completo».

El sábado, 40 aviones iraquíes bombardearon simultáneamente esa central petroquímica, en represalia por el bombardeo efectuado previamente por Irán a tres centrales económico-militares en Irak: Dohuk y Darbandiján (en el Nordeste iraquí, provincia del Kurdistán) y Al Ahmara (al Sudeste, cerca de la frontera).

La artillería iraní de largo alcance también causó grandes destrozos en la ciudad iraquí de Basora (Sur del país).

En ese ataque resultaron muertos doce civiles.

## Militares y congresistas estadounidenses preocupados por la situación en el Golfo

Washington (Efe).— Al cabo de un mes de la operación de escolta en el Golfo Pérsico, muchos temen que Estados Unidos se halle en un callejón sin salida de imprevisibles consecuencias.

Varios oficiales del Pentágono han expresado al diario «Washington Post» su temor de que la escalada militar norteamericana en el Golfo continúe «sin final previsible».

Pese a la insistencia del presidente Ronald Reagan de que la operación escolta es temporal y que su objeto es el de proteger la libre navegación en el Golfo, «cada vez hay menos dirigentes militares que le creen», escribe el rotativo.

Un informe del Congreso sobre la situación en el Golfo Pérsico critica duramente la política de la Casa Blanca, que se «basa más en un afán por limitar la influencia soviética que en el propósito de proteger la libertad de navegación».

Firmado por los demócratas que integran el Comité de las Fuerzas Armadas de la Cámara de Representantes y presentado por su presidente Les

Aspin, el informe de 105 páginas dice que la amenaza a las rutas petroleras «de ningún modo es tan seria que requiera una escolta armada de Estados Unidos o de cualquier otra fuerza».

Advierte que la Administración Reagan decidió intervenir en el Golfo después de enterarse de que la Unión Soviética había ofrecido su ayuda a Kuwait.

Otros motivos de la operación escolta, agrega el documento, son el deseo de recuperar entre los países árabes la credibilidad perdida a raíz del escándalo «Irangate» y de promover una paz entre Irán e Irak.

No obstante, los demócratas llegan a la conclusión de que Estados Unidos debe seguir adelante con esta controvertida política.

Mientras tanto, los militares norteamericanos ven con preocupación

como se siguen enviando más buques de guerra a la zona del Golfo que sólo puede provocar a Irán e incrementar la vulnerabilidad de Estados Unidos.

«Aumentar el número de barcos no ofrece mayor seguridad, sino que acrecienta la vulnerabilidad porque hay más blancos», comentó al Post un funcionario del Departamento de Defensa.

Por otra parte, varios funcionarios del Gobierno sondeados por el diario «The New York Times» han indicado que el presidente Reagan decidió proteger los petroleros kuwaitíes tras haber sido aconsejado por sus asesores de que no requeriría una mayor presencia naval norteamericana en el Golfo.

La cosa subió de tono, explicaron las fuentes, después del incidente en Mayo con la fragata «Stark».

Los funcionarios lamentan el «compromiso abierto» que ha llevado a Estados Unidos al borde de la confrontación con Irán.

## París anuncia el regreso de Irán de la esposa de un diplomático francés

París (Efe).— El ministro francés de Asuntos Exteriores, Jean Bernard Raimond, anunció ayer el próximo regreso de la esposa de uno de los diplomáticos franceses que se encuentran en la embajada de Teherán y de su hijo de dos meses. El canciller francés, entrevistado en el programa de la tercera cadena de televisión francesa Forum RMC-FR3, calificó, por otro lado, de «abominables» las últimas amenazas proferidas por la «Yihad Islámica» respecto a los rehenes franceses.

Con relación al caso de la esposa del diplomático, Raimond precisó que el Ministerio francés de Exteriores acababa de recibir una respuesta oficial de las autoridades iraníes para la repatriación de la mujer y de su hijo, cuya salida del país había sido impedida en ocasiones anteriores. Se trata de la esposa del primer secretario de la embajada francesa en Teherán, Paul Torri, cuya comparecencia ante los tribunales islámicos es exigida por las autoridades iraníes que le acusan de espionaje.

El jefe de la diplomacia francesa no aludió, sin embargo, al resto del personal de la embajada que se encuentra bloqueado en la legación diplomática desde antes de la ruptura de relaciones entre Francia e Irán el pasado mes de Julio.

### No negociable

Raimond reiteró, entre otros puntos referentes a la postura del Gobierno francés en el caso iraní, que la

comparecencia ante el juez del funcionario que se refugió en la embajada de Irán en Francia, Waid Goryi, «no es negociable».

El ministro de Exteriores repitió, igualmente, las afirmaciones que realizara pocos días después de la ruptura de relaciones con Irán, momento en el que declaró que Franca «no se dejaría intimidar» por ningún otro país y la intención del gobierno francés de responder a cualquier ataque contra sus intereses.

Sobre la liberación de los rehenes franceses retenidos en Líbano, Raimond consideró que «Siria, actualmente, haría todo lo posible para ayudarnos» aunque —agregó— «la llave fundamental está en Teherán».

El ministro francés, quien se manifestaba por primera vez desde que fue difundida el pasado viernes la grabación de video con dos de los rehenes franceses, condenó el chantaje de sus secuestradores, la organización chiíta proiraní «Yihad Islámica». El jefe de la diplomacia francesa manifestó su inquietud respecto a uno de los rehenes, Marcel Fontaine, quien no ha aparecido en ninguna de las dos últimas grabaciones enviadas por la «Yihad».

Finalmente, Raimond estimó que el régimen de «coexistencia» entre un presidente socialista y un Gobierno conservador ha «funcionado bien paradójicamente» en cuestiones de política exterior.

## El Gobierno surcoreano moviliza a 4.000 policías para prevenir nuevos brotes violentos

Seúl (Upi).— El Gobierno de Corea del Sur dispuso ayer a unos 4.000 policías antimotines en estado de alerta en una isla al Sur del país para prevenir disturbios después de que el sábado en una serie de protesta de trabajadores portuarios un trabajador muriera como consecuencia del estallido de una granada de gas lacrimógeno disparada por la Policía, indicaron informaciones de la Prensa.

La muerte del trabajador en la isla Koje, 338 kilómetros al Sur de Seúl, fue la primera víctima fatal en más de cuatro semanas de violentas disputas laborales que han paralizado a docenas de industrias del país.

«Es lamentable que las protestas en el astillero Daewoo y en la empresa Heavy Machinery Co. hayan causado el sábado la muerte de uno de los trabajadores en el medio de las actuales disputas nacionales entre los trabajadores y los empresarios» manifestó hoy el gobernante Partido Justicia Democrática.

El trabajador astillero Lee Suk-Kyu, de 21 años, murió ayer de tarde cuando la Policía disparó cerca de 100 granadas de gases la-

crimógenos contra un grupo de unos 3.000 trabajadores que les arrojaban artefactos incendiarios, indicaron informes de la Prensa. Los reporteros agregaron que Lee murió como consecuencia de los fragmentos de una granada de gas que le perforó los pulmones.

Los trabajadores de Daewoo montaron un altar recordatorio en las inmediaciones del hospital de Koje donde Lee falleció y continuaron sus protestas contra la empresa. Las autoridades movilizaron 4.000 policías antimotines para prevenir un nuevo estallido de violencia.

El Ministerio de Trabajo informó de la existencia de 541 huelgas en todo el país y más de 400 protestas laborales de otro tipo, sólo la semana pasada. El Ministerio agregó que 156 de las huelgas habían sido resueltas ayer, pero simultáneamente estallaron otras 186.

huelgas laborales han afectado a miles de pequeñas y grandes fábricas desde que el 1 de Julio el presidente de Corea del Sur, Chun Doo Hwan, accedió a las demandas de la oposición por reformas democráticas, incluida la ampliación de los derechos laborales.

## Contadora logra un paso importante hacia la pacificación de América Central

Caracas (Upi). — La iniciativa de mediación de Contadora y el grupo de apoyo dio la pasada noche un importante paso hacia el logro de la pacificación centroamericana, al instalar formalmente, los cancilleres de América Central y del grupo de los ocho, una comisión de verificación y seguimiento de los acuerdos suscritos recientemente por los presidentes centroamericanos.

También los cancilleres destacaron la necesidad de que «las decisiones políticas adoptadas se vean acompañadas por el mejoramiento de las condiciones económicas y sociales de los países centroamericanos».

Después de las deliberaciones del sábado, los cancilleres dieron a conocer un comunicado, donde expusieron los alineamientos de la comisión de verificación y seguimiento y formularon una llamada internacional para la cooperación económica en la convulsionada región.

La comunicación indicó que los cancilleres decidieron «dar los pasos necesarios de inmediato para poner en marcha un programa internacional de emergencia de cooperación técnica y económica destinado a los cinco países de la región».

«Para estos efectos, iniciarán a la brevedad las acciones conducentes para su puesta en marcha incluyendo las correspondientes gestiones ante la comunidad internacional», indicó la comunicación.

Los cancilleres participantes coincidieron en indicar que la instalación de la comisión es un paso positivo para los esfuerzos



Los cancilleres de Nicaragua, El Salvador, Guatemala y Costa Rica durante un desayuno informal en Caracas. — Telefoto Efe.

de mediación emprendidos por el Grupo Contadora y las iniciativas de paz acordadas a principios de mes en Guatemala por los mandatarios centroamericanos.

Los representantes de los países involucrados en el proceso de paz se reunirán en Managua a mediados del próximo mes para «establecer las modalidades para el ejercicio de las funciones de verificación y seguimiento» de los compromisos suscritos por los mandatarios de América Central.

El ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Simón Alberto Consalvi, dijo, hablar por los participantes «me siento verdaderamente satisfecho de haberse demostrado una vez más la capacidad de nuestros pueblos de generar por nosotros

los mismos las mejores y más convenientes vías para la paz».

El canciller argentino Dante Caputo declaró que la constitución de la comisión «es un paso importante y concreto para el establecimiento de la paz, es crear el mecanismo que sirve para que los compromisos sean efectivamente cumplidos».

El ministro de Relaciones Exteriores de Nicaragua, Miguel D'Escotto, dijo al concluir la reunión que «ojalá» que esta comisión neutralice «esa tendencia que vemos en Estados Unidos de autoproclamarse o asumir el derecho, que nadie se lo ha dado, de estar informando de si se cumplen o no los acuerdos».

La comisión de verificación y seguimiento tendrá las funciones de supervisar el cumplimiento de los compromisos sus-

critos en la reunión de los presidentes centroamericanos a principios de mes en Guatemala. La misma insta, mediante un plazo pre-establecido, que los grupos armados de la región depongan las acciones violentas y que se plieguen a las actividades políticas.

El documento fue firmado por los ministros Julio Londono, de Colombia; Bernardo Sepúlveda, de México; Jorge Abadía Arias, de Panamá; Dante Caputo, de Argentina; Roberto Abreu de Sodre, de Brasil; Allan Wagner, de Perú y Enrique Iglesias, de Uruguay.

También por los ministros Rodrigo Madrigal, de Costa Rica; Alfonso Cabrera, de Guatemala; Carlos López, de Honduras; Miguel D'Escotto, de Nicaragua y Ricardo Acevedo, de El Salvador.

## Washington pide a Bonn que se pronuncie sobre los Pershing 1-A

Bonn (Efe). — El Gobierno norteamericano ha pedido al de Bonn que clarifique pronto su postura en relación con los 72 misiles nucleares Pershing 1-A de alcance medio, controlados por ambos países. Así se lo comunicó en carta confidencial el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, a su colega alemán de Exteriores, Hans-Dietrich Genscher, revela el semanario «Der Spiegel» en su edición de hoy.

Shultz pretende que la coalición cristianodemócrata-liberal de Bonn, actualmente dividida al respecto, fije su postura antes de la reunión que celebrará a mediados de Septiembre el secretario de Estado alemán con el ministro de Exteriores soviético, Eduard Schevarndze, en Nueva York. En su carta, Shultz señala a Genscher que si su país se ve en la elección de elegir entre los intereses de la OTAN y un acuerdo con los soviéticos para la eliminación de los misiles de alcance medio, «optaremos por la Alianza».

Según la interpretación del Ministerio de Genscher, el Gobierno norteamericano ha dado a entender con esa formulación que Bonn debe renunciar a una eventual modernización de sus Pershing 1-A, que quedarán obsoletos para el año 1991. En ese caso, señala el semanario, las cabezas atómicas para esos misiles germanos, controladas por los norteamericanos, serían retiradas y destruidas en el marco de la llamada «opción doble cero».

Sin embargo, el jefe del grupo parlamentario cristiano-demócrata y cristiano-social bávaro, Alfred Dregger, manifestó ayer su oposición a que los Pershing 1-A, que, a diferencia de las cabezas atómicas, pertenecen teóricamente al Ejérci-

to alemán, sean negociados en Ginebra.

Dregger, uno de los políticos más conservadores del campo democristiano, se declaró igualmente contrario a todo plan que prohiba la modernización de esos misiles, que deberían utilizarse, dijo, como prenda para futuras negociaciones con los soviéticos sobre misiles de corto alcance. Mientras tanto, la nueva secretaria ejecutiva del partido socialdemócrata, en la oposición, Anke Fuchs, reiteró la intención de su partido de convocar para la primera semana de Septiembre una sesión extraordinaria de su partido si el canciller federal, Helmut Kohl, no se pronuncia claramente por la destrucción de los misiles.

La posición oficial del Gobierno de Bonn, hasta el momento, es que esos misiles son de un tercer país, es decir alemanes, pese a que las cabezas nucleares sean norteamericanas, por lo que no pueden ser objeto de negociación en Ginebra.

La Administración estadounidense utiliza el «engaño hipócrita» de los cohetes Pershing 1-A, instalados en Alemania Federal, para eludir una respuesta honesta a la oferta soviética de suprimir las armas nucleares en Europa, sostuvo ayer el diario «Pravda». El editorial del órgano del Partido Comunista de la URSS aseguró que «los setenta y dos misiles Pershing 1-A en la RFA se han convertido en el obstáculo que impide alcanzar un acuerdo en base a la llamada opción Super Cero global».

«Los halcones alemanes —agregó «Pravda»— presionan sobre el Gobierno federal para que no renuncie a la posesión de esos misiles, con la esperanza de convertirlos en instrumento de presión sobre los países socialistas».

## Ola de huelgas en Argentina a dos semanas de las elecciones

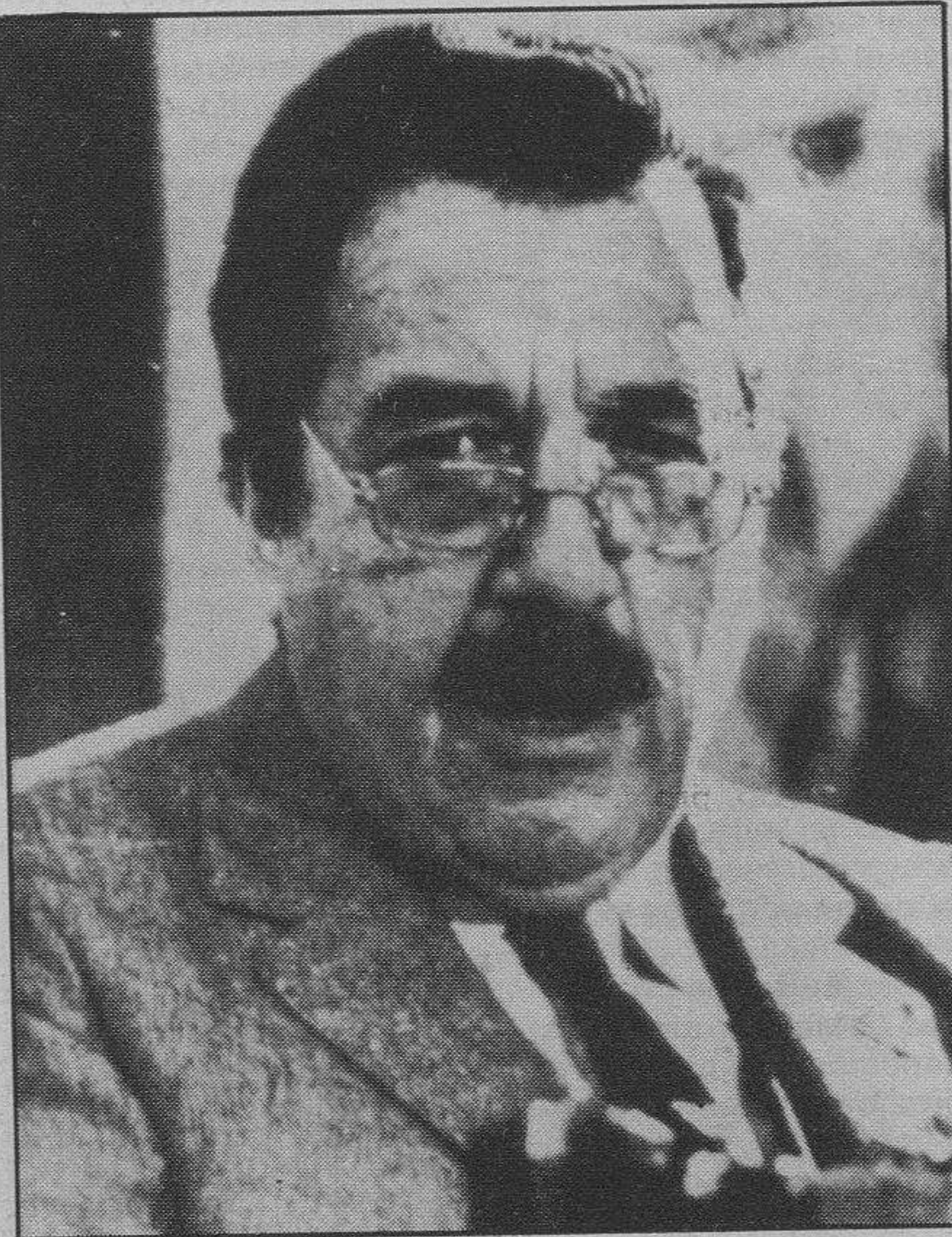
Buenos Aires (Efe). — Cuando sólo faltan dos semanas para las decisivas elecciones de diputados y gobernadores, el Gobierno de Raúl Alfonsín enfrenta una ola de huelgas por reclamaciones salariales, que se suman a la ofensiva de la única central obrera del país que decidió apoyar al peronismo en la campaña electoral.

Si bien la administración radical logró un acuerdo con la federación que agrupa a 33.000 trabajadores petroleros, sufriendo la posibilidad de un desabastecimiento total de combustibles, la sección local del sindicato no acató el acuerdo y siguió con sus medidas de fuerza. En medios gubernamentales se asegura que estas medidas de fuerza son «políticas» y tienen por objetivo deteriorar la imagen del Gobierno a pocos días de las elecciones.

La huelga de petroleros afecta el abastecimiento de combustibles en esta capital y el Gran Buenos Aires, donde reside más del 30 por ciento de la población de todo el país y perjudica directamente al principal apoyo social del Gobierno, la clase media que no puede utilizar sus automóviles particulares

durante el fin de semana. Mientras tanto, para la semana que se inicia, los sindicatos —mayoritariamente peronistas— ferroviarios, judiciales, de trabajadores de la Casa de la Moneda, del Ministerio del Interior, telepostales y operadores de radiodifusoras, anunciaron medidas de fuerza.

Una semana atrás, el Gobierno tuvo que soporitar otra ola de huelgas y conflictos que dejaron sin atención durante tres días a los hospitales nacionales, paralizaron los ferrocarriles y las líneas aéreas, que amenazan con detenerse nuevamente esta semana. Si bien hace poco más de un mes la poderosa Confederación General del Trabajo descartó la convocatoria a una huelga general para no ser acusada de promover la «conflictividad social» con fines políticos, la ma-



Raúl Alfonsín, presidente de Argentina

yoría de sus sindicatos adheridos han venido efectuando continuas huelgas, «trabajo a desgano» y «quite de colaboración».

Alfonsín, preocupado

El sector sindical aliado al Gobierno, denominado «Grupo de los 15»

(uno de cuyos líderes destacados es el ministro de Trabajo, Carlos Alderete) no han podido detener la escalada de huelgas a pesar de que efectúan continuas negociaciones con otros grupos sindicales peronistas. De todas formas, más allá de las «intenciones políticas», los analistas señalan que la mayoría de sindicatos en conflicto son de empresas u organismos manejados por el Estado, lo que refleja la difícil situación económica del país.

La Argentina, acuciada por una abultada deuda exterior, déficit fiscal, alta inflación y reducción del saldo de su balanza comercial, debe atravesar necesariamente una etapa de austeridad. Por ello, el Estado se ve obligado a reducir sus gastos lo que provoca el deterioro de los salarios de alrededor de un millón de trabajadores que prestan servicios en algunas de las dependencias oficiales y empresas del Estado.

Portavoces gubernamentales dijeron que la si-

tuación preocupa al presidente Raúl Alfonsín y a sus colaboradores, no sólo por el posible efecto negativo en el resultado electoral, sino por la imposibilidad material de responder a todas las reclamaciones. La semana pasada, Alfonsín admitió que estaba en deuda con «los trabajadores y los jubilados», pero convocó a un esfuerzo de la población para superar el difícil momento que atraviesa el país.

La oposición, particularmente el peronismo, centran sus dardos en la situación económica y la política del Gobierno, que no ha logrado controlar la inflación, mientras recrudece la especulación financiera. De todas formas, Alfonsín ha anunciado que tras las elecciones impulsará un programa de privatizaciones y de desregulación de los monopolios estatales en el sector de servicios públicos, con el objetivo de atraer capitales, aumentar la inversión y promover el crecimiento de la estancada economía argentina.





**Cantando en Alemania.** — La cantante norteamericana Madonna durante su actuación en una sala de la ciudad alemana de Frankfurt en la madrugada de ayer domingo. Esta es la única actuación que Madonna ofrecerá en Alemania durante su actual gira por Europa. — Telefoto AP-Efe.

## Explosión en un bar de San Sebastián

San Sebastián (Efe). — Tres personas han resultado heridas, una de ellas de pronóstico menos grave y otras dos de carácter leve, como consecuencia de la explosión registrada esta tarde en el baño de un bar de San Sebastián, por causas que se desconocen.

El gas ciudad no ha sido el causante de la explosión ocurrida hoy en el bar «Iraeta» del barrio de Gros de San Sebastián, según confirmó un técnico de la Compañía Municipal de Gas, desplazado al lugar del suceso.

Como consecuencia de la explosión resultaron heridas tres personas, una de las cuales fue trasladada en ambulancia a un hospital de San Sebastián, donde posteriormente se le dio de alta, mientras las otras dos fueron atendidas en las inmediaciones del bar.

El técnico, que realizó, ayudado de instrumentos de medición, un control de las distintas conducciones de gas ciudad del edificio donde se encuentra ubicado el establecimiento dañado, declaró que «no se ha detectado ningún tipo de escape».

La misma persona indicó que tanto en el interior del bar como en la inspección realizada en el exterior «no se habían constatado los olores característicos

que se producen en los casos en los que este combustible es el causante de la explosión».

En el lugar de los hechos hicieron acto de presencia miembros de la Guardia Municipal, Policía Nacional, de los equipos de desactivación de este cuerpo policial y Bomberos.

Pese a las investigaciones que se llevan a cabo, hasta el momento no han podido determinarse las causas que han producido la explosión.

Las dos personas que se encontraban trabajando en el momento de ocurrir el hecho, coincidieron en no haberse percatado de nada anormal: «estaba en la cafetera y, de pronto, se escuchó una fuerte explosión», comentó una hermana del dueño del local.

La onda expansiva producida por la explosión ocasionó los mayores desperfectos en la cocina y un comedor contiguo. La pared de una escalera interior, por la que se accede al piso superior, se vino abajo parcialmente.

La totalidad de las lunas, de las ventanas y puertas de acceso al local, fueron destruidas como consecuencia de la explosión. También resultaron rotas las cristalerías de algunas de las ventanas de los edi-

ficios colindantes con el bar.

Un joven de 28 años de edad, cuyo nombre responde a las iniciales J.A.L.B., resultó herido con una contusión en un hombro, de la que fue atendido en el Hospital de la Cruz Roja de San Sebastián, donde posteriormente se le dio de alta.

La Asociación de Ayuda en Carretera (DYA), de Guipúzcoa, practicó curas en el lugar del suceso a M.O., de 71 años, y V.A.U., de 68, quienes sufrieron diversas heridas incisas, producidas por cortes de cristales.

Pasadas las 20 horas, la zona permanecía todavía acordonada, al persistir la incertidumbre sobre las causas que han originado esta explosión.

### El gas metano, probable causa

San Sebastián (Efe). — La acumulación de una bolsa de gas metano en unas cañerías es la probable causa de la explosión ocurrida hoy en el bar «Iraeta», del barrio donostiarra de Gros.

Fuentes de la policía precisaron a Efe que el gas metano se habría formado en las cañerías de un servicio ubicado en el piso superior del establecimiento a partir de restos orgánicos, y la ruptura de la bolsa de gas habría provocado la explosión.

## La Liga Árabe pide a Irán que acepte un alto el fuego

Túnez, (Upi). — El secretario general de la Liga Árabe Chedli Klibi, reunido en extraordinaria sesión con los ministros de Exteriores de la Liga Árabe, pidió hoy a Irán que acepte un alto el fuego en la guerra que mantiene con Irak por el riesgo «de una profunda agravación del conflicto».

En su encuentro realizado en el «Hilton Hotel» de Túnez para discutir la solidaridad árabe en la guerra entre Irán e Irak, Klibi declaró que la seguridad de cada nación en el Golfo «es como la seguridad de todas las naciones árabes».

Señaló también que Kuwait es la nación más perjudicada en el conflicto y por eso la Liga «deberá demostrar sin ambigüedades que la seguridad de este país es asumida por todos los estados árabes».

Destacó que Irán tiene la posibilidad de evitar ser el peor, para prevenir una profunda agravación en el conflicto, si acuerda cooperar seriamente con el secretario general de las Naciones Unidas.

Irán debe aceptar los términos de la resolución de cese de hostilidades promulgada por la ONU con el objeto de poner fin a siete años de guerra. Los iraníes nunca han

aceptado una resolución que ponga fin a la guerra si antes no dimite el presidente de Irak Saddam Hussein.

### Jomeini contra Arabia Saudí

Nicosia (Efe). — El máximo líder espiritual de la revolución iraní, ayatollah Ruyola Jomeini, predijo hoy la caída del régimen de Arabia Saudí tras los sangrientos incidentes de La Meca y dijo que «ha demostrado no merecer tener a su cargo lugares santos del Islam».

Durante una entrevista con el presidente de Irán, Alí Jamenei, y su primer ministro, Huseín Musawi, emitida por la televisión iraní, Jomeini, más pálido que de costumbre y luciendo una túnica blanca, dijo que el lugar sagrado de La Meca «está ahora en manos de los infieles», lo que constituye «una vergüenza y una desgracia».

«Pero el régimen de Fahd está declinando, y caerá, y será abofeteado a manos de los creyentes», profetizó Jomeini.

«Todos los gobiernos del Mundo, excepto sus pueblos, están tratando de acabar con Irán, lo que significa acabar con el Islam», agregó.

Jomeini, de 86 años de edad, dijo que «nosotros

servimos a Dios y a las criaturas de Dios y, por tanto, esperamos resolver los problemas».

«Siempre he sido muy paciente. Ante los problemas de la guerra y otros, pero este incidente ha acabado con mi paciencia», se lamentó el máximo líder iraní.

Jomeini se refería a los sangrientos sucesos que tuvieron lugar el pasado 31 de Julio en la ciudad saudí de La Meca, cuando miles de peregrinos iraníes salieron a las calles para protestar por la política de Estados Unidos en la zona, a instancias del propio Jomeini.

La manifestación acabó con centenares de muertos y miles de heridos al intervenir la policía saudí, cuya versión tras el incidente es que los 180.000 peregrinos que se encontraban en ese momento en la ciudad querían tomar La Meca, implantar en ella la bandera iraní y nombrar a Jomeini «Imán de todos los musulmanes».

Los países moderados del Golfo temen que la exportación de la revolución iraní, una de las metas de la República Islámica, acabe con sus regímenes para sustituirlos por otros de corte jomeinista.

## Fin de semana: 67 muertos en carretera

Madrid (Efe). — Sesenta y siete personas perdieron la vida en las carreteras españolas en los cincuenta y seis accidentes de tráfico graves ocurridos desde el pasado viernes hasta esta noche.

A las víctimas mortales hay que añadir setenta y tres heridos graves y treinta y dos leves, según datos provisionales facilitados a «Efe» por fuentes de la Dirección General de Tráfico.

La mayor parte de los accidentes de tráfico fue-

ron salidas de la vía, además de alguna colisión y atropellos.

El viernes, día 21, hubo siete accidentes con 8 muertos, 8 heridos graves y 4 leves.

El día de mayor siniestralidad fue el sábado, día 22, en que se registraron 26 accidentes, en los que fallecieron 32 personas, otras 36 fueron rescatadas con heridas graves y 13 con diversas lesiones.

En el día de hoy, y hasta las 21 horas, hubo 23 siniestros, con 24 muer-

tos, 29 heridos graves y 15 leves.

La situación de las carreteras a las 21,00 horas era conflictiva en Baleares, a la altura de Gironella; en Barcelona en las proximidades de Martorell y comarcal 244; en Murcia a la altura de Cartagena y en la Nacional 301; en Santander en los municipios de Astillero, Solares, Castro Urdiales y Colindres; en Tarragona en el término de Vendrell; y en Valencia en la autopista 7 a la altura de la localidad de Nazaret.



EL SEÑOR

## Don Miguel Corral Hermosilla

Industrial

Falleció en el día de ayer, en Briviesca, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, Guadalupe Carranza Díez; hijos, Juan Antonio, Miguel, Enrique (misionero comboniano en el Chad), Jesús (hermano marista), José Luis y Carlos; hijas políticas, Presentación Díez, María del Carmen Ortega y Celia Alonso; nietos; hermana, Encarnación; hermanos políticos, María, Juana, Fortunato, José, Rosario, Lucía, Jesús, Luis, Pedro, Arsenio, Tomasa, Nicolás, Isabel y Felisa; sobrina, María de las Nieves Fernández Corral; demás sobrinos, primos y familiares.

Ruegan oraciones por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, lunes, a las 7,15 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María la Mayor, de Briviesca, seguidamente la conducción del finado al cementerio de dicha localidad.

Vivía: C/. Santa María Bajera, N.º 22.

Pompas fúnebres de Briviesca «Funeraria San José».

Briviesca, 24 de Agosto de 1987.

## La Roma mágica: Misterios, esoterismo, rituales, lugares secretos en las entrañas de la Roma antigua y moderna

Roma (Colpisa).— La Roma «mágica» no ha muerto jamás, el pueblo «traste verino» celosamente se ha ido transmitiendo generación tras generación el secreto de la Roma «mágica». Y todo un mundo de la magia pagana y ancestral que se remonta a los tiempos de la Roma imperial y republicana ha sobrevivido por debajo o al margen de los Papas-Reyes, de los monseñores-gobernadores y de la «Roma sagrada de Pedro».

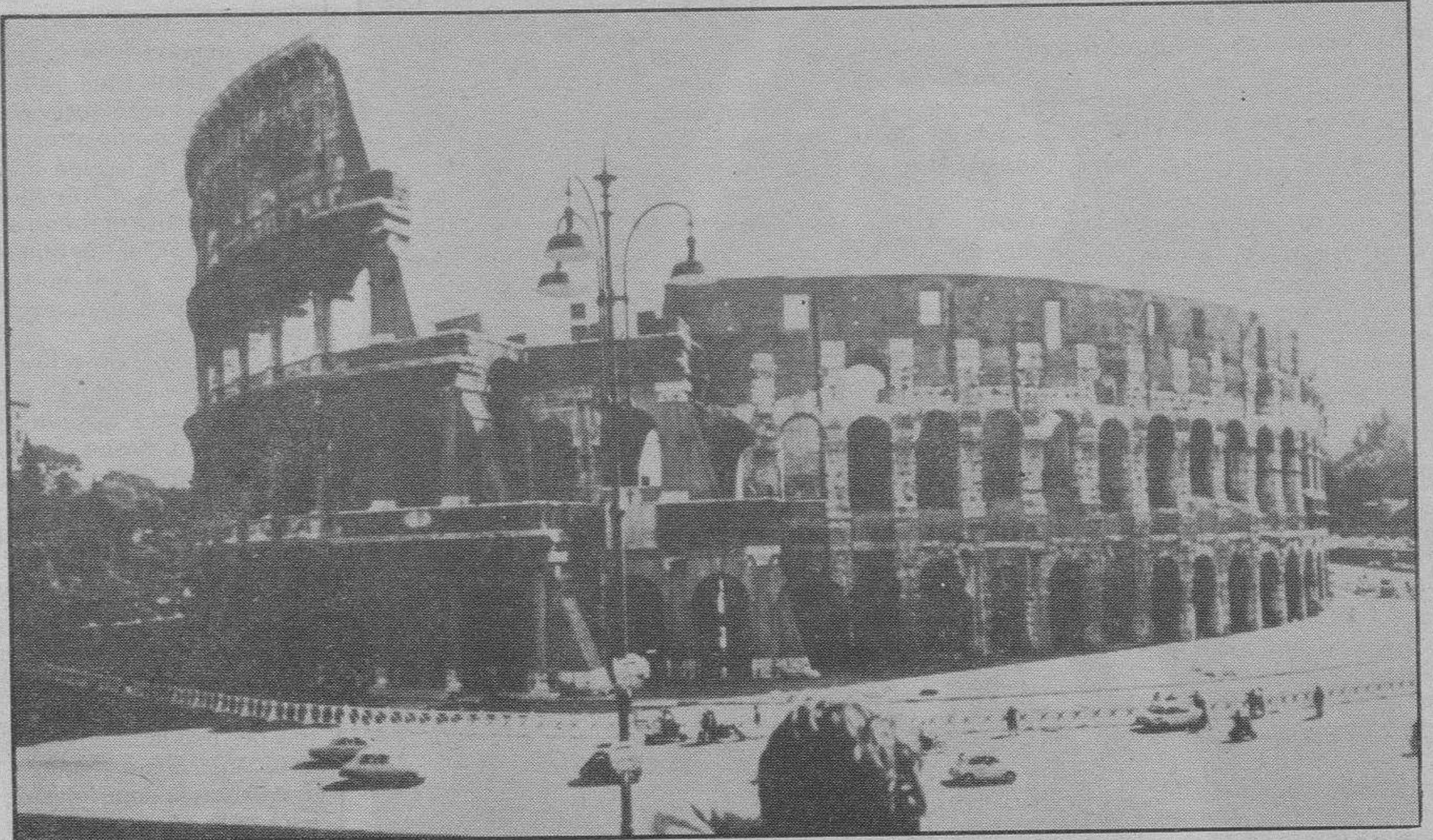
El cristianismo después de dos mil años sigue luchando en el seno de la Roma eterna con raíces de un mundo que no muere nunca, que se transmite con el nombre mismo. Hoy se asiste a un revival de prácticas, grupos, religiones que resucitan en aquellos mismos lugares, templos y «secreta collegia» que los vio nacer.

### Itinerario secreto

Los arqueólogos lo descubrieron escuchando a las viejas trasteverinas, y tras los arqueólogos se han ido moviendo una serie de enamorados de las viejas seguidoras de las escuelas «hermetistas» del Cagliostro durante su paso por Roma donde encontró la muerte en la rupe di San Leo. Los mismos que hicieron desaparecer el cuerpo del viejo alquimista para que su fantasma aleteara sobre las torres y cuniculos de la sempiterna «Roma pagana». Los turistas barruntan algún reflejo del «itinerario mágico», cuando visitan la maravillosa basílica de Santa María in

Cosmedin. En su Atrio, construido con las columnas y pilastras del templo de las vestales, juegan con la verdad y la mentira metiendo la mano en la «bocca della verita», antigua tapa del pozo de las vestales donde un «sátiro espera engullirse la suave mano de la doncella en prueba de la virginidad», escribía ya en el siglo XIII el Bocaccio.

Pero el «itinerario mágico» arranca para algunos privilegiados debajo de la plaza que se extiende ante este templo paleocristiano del s.V., donde surgen los laicos templos íntegros de la Roma pagana, de Vesta, y de Castor y Polux. La plaza esconde una de las obras de ingeniería más colosales de los romanos la cloaca máxima. Sus arcos y columnas gigantescas alojan un auténtico lago donde siguen desembocando las viejas alcantarillas y cloacas de la Roma imperial; en uno de sus ángulos cagliostros encontró los restos del templo de Hermes Trimegister, la escuela de los iniciados a los misterios del «gran co-



Roma, ciudad abierta.

nocimiento». Y allí quiso revivir la liturgia ancestral. Los guardias de los Papas mudaron sus entradas, pero cuentan las crónicas que los grupos esotéricos de Cagliostro, vaciaron la tumba del maestro, momificaron su cuerpo y lo colocaron en el templo subterráneo entrando por galerías secretas. Estas galerías las conocen los arqueólogos y también los ladrones que aprovechan para asaltar las cámaras blindadas de los Bancos y de las joye-

rias, adentrándose por el vientre secreto de la Roma. Una de estas galerías, o río subterráneo, lleva desde la cloaca máxima hasta los antiquísimos fundamentos de la basílica de San Clemente, pasando por debajo del circo máximo, al lado del Coliseo y del antiguo palacio de Nerón, la «Domus Aurea», para llegar hasta S. Juan de Letrán. Entre el Coliseo y S. Juan de Letrán los arqueólogos descubrieron a 25 metros, por debajo del nivel actual, las casas del primer Papa romano, San Clemente. La primera casa de los cristianos, donde se hospedaron San Pablo y San Pedro. Y junto a la primera casa romana (sobre sus fundamentos construyeron la primera Basílica del s. IV y sobre esta la actual del s. XII) tuvieron la sorpresa de encontrar el templo de Mitra, que los seguidores del Cagliostro habían convertido en centro de sus ritos esotéricos. La familia de Clemente eran sacerdotes del culto a Mitra: del «ágape», de Mitra a la eucaristía cristiana. El templo se encuentra íntegro, por sus aledaños pasan los ríos de aguas lustrales, el altar a Mitra, la estatua del «Dios del gran conocimiento», los triclinicos donde consumían el banquete sagrado. Allí se reunían hasta hace poco los alquimistas modernos. Hoy los pasadizos están cerrados con rejas porque al lado están las cámaras blindadas del Bando de Paschi di Siena. Y los cacos de Roma conocen al dedillo el mapa subterráneo de la ciudad antigua, se lo han transmitido de padres a hijos, y pueden entrar por el Coliseo y salir por la Plaza de España o por la Piazza del Popolo.

### El reloj del final del Mundo

Cerca de la sede actual del Consulado español, detrás del Parlamento, los arqueólogos encontraron el célebre «reloj del juicio final», donde los románticos bajaban a escuchar «la

música de los sátiros y de las vestales plañideras». Se trata de la gigantesca «Meridiana» hecha construir por el emperador Augusto para marcar la hora de una nueva época. La música de los sátiros y de las vestales lloronas no era más que un ruido que las aguas subterráneas hacían en sus pequeñas cascadas. Hoy se puede bajar a la Meridiana de Augusto por unas escaleras situadas al lado de una tienda de zapatos en la vía dei Campi di Marzio. El zapatero es su «cicerone». Cuenta que «el día que el sol vuelva a marcar la hora de este reloj tendrá lugar el fin del Mundo». Hoy la «Meridiana» se encuentra a 15 metros de profundidad, la altura del suelo de la antigua Roma.

Desde la «Meridiana» existe un corredor, perfectamente abovedado que trifurca hacia la Plaza de España, hacia la Plaza de Venecia y hacia la Plaza Navona, siguiendo este último se llega hasta los sótanos del antiguo palacio de los Borgia, desde un subterráneo enlaza por debajo del Tiber con el castel Sant Angelo. Este pasadizo fue construido por los arquitectos romanos de la tumba de Adriano (sobre la cual en la época medieval se construyó el castel del Santo Angel, y el Papa Borgia, Alejandro VI hizo contruir su residencia) pero Alejandro VI y sus hijos lo utilizaron para pasar del castillo del Papa al palacio de la familia Borgia. La leyenda se recrea con historias picantes en torno a este corredor. Cuentan las crónicas que cuando las guardias papalinas detuvieron a Cagliostro, no lo encerraron en la prisión que era el castel Sant'Angelo, porque «los magos podían escapar por los secretos corredores de la tumba de Adriano». Y lo llevaron a la más segura rupe di San Leo. Corría el año de 1566. Efectivamente los «magos» se adueñaron de las entrañas de la vieja Roma y comenzaron a celebrar los

cultos republicanos. Gran parte de los grupos de «carboneros» y masones del siglo pasado se sirvieron de los mismos secretos lugares para combatir el poder de los Papas.

### De los alquimistas a las modernas astrólogas

En vía della Luce, naturalmente en el número 13, vive una vieja maga, con más de 90 años sobre sus espaldas. Se llama «Alay». Su nombre lo encontró en las inscripciones del templo de «Hermes Trimegister» de la cloaca máxima. Cuenta que su madre conocía todos los secretos de Roma que ya de niña sabía orientarse por todos los caminos subterráneos. Y que su madre salvó la vida al rebelde Mazzini, perseguido por los soldados franceses de Pío IX. «Toda mi ciencia como la de mis discípulos, la he adquirido leyendo los antiguos símbolos custodiados en los lugares sagrados, donde pervive el espíritu de los dioses fundadores de Roma», sobre su mesa de mármol negro, con dibujos zodiacales, yace una pila de manuscritos, en la biblioteca infinidad de estudios y publicaciones de los mejores arqueólogos. «Estos estudios no son para publicar, sino para mis discípulos». Hace 40 años «Alay» enseñaba todavía en la Escuela de Arqueología del Instituto Salesiano fue discípula de P. Moretti, el descubridor y descifrador de las catacumbas de San Calixto. Su nombre «Alay» es el de la serpiente de la isla Tiberina, que figura retorcida en la vara mágica de «Hermes Trimegister». «Hoy son centenares los que han vuelto a las creencias de nuestros antecesores, la religión romana no ha muerto, sigue perviviendo y he conocido tantos altos prelados y aún Cardenales que en el secreto de sus palacios seguían fieles a los vates que inspiraron a Virgilio, Horacio y Ovidio. El Mundo gira, pero todo vuelve a su comienzo».



Vía Condotti, Roma

# Mercedes Alonso: «Ser cantante de ópera es la ilusión de mi vida»

Han pasado ya treinta años desde que una joven santanderina, a sus 17 primaveras, se iniciara en la bonita y dura profesión de actriz. Desde entonces hasta hoy, ha llovido mucho en la larga y fructífera carrera de Mercedes Alonso.

La actriz, que está cosechando importantes éxitos con su trabajo en la obra «Coqueluche», que se representa en un teatro madrileño, nos recibió en su casa con motivo de la celebración de su 47 cumpleaños. Con su extraordinaria simpatía nos habló un poco de su vida, así como de sus proyectos más inmediatos.

### «Me gusta más hacer comedia»

En sus comienzos quería dedicarse al mundo del cine, pero las circunstancias lá llevaron a trabajar con menos asiduidad en la pantalla grande de lo que ella hubiera deseado. Ha pasado por la televisión donde representó muchos y muy buenos papeles y hoy recibe la mayoría de ofertas de trabajo desde el teatro.

Tras agradecerle su invitación para que compartiésemos un pedazo de tarta, hablamos un poco de la comedia y el drama.

—Poseo una gran capacidad para meterme en cualquier papel, ya sea de teatro cómico o dramático, aunque me gusta más la comedia a pesar de ser mucho más difícil de in-

terpretar. La obra que vamos a dejar de representar el día 30 de Agosto ha sido para mí un nuevo contacto con la comedia y ha sido para mí una bonita experiencia.

### «Voy a protagonizar una película»

Es un día más para la actriz, así que la celebración se reducirá a comer en casa y por la tarde, volver al teatro para salir a escena.

—Ha tenido una temporada buena en cuanto a trabajo pero, en Septiembre, ¿qué planes tiene?

—Marcho a mi tierra donde voy a protagonizar una película basada en la novena de Manuel Arce, «Oficio de muchachos». Mi papel es el de una señora, de clase «bien», que tiene su hijo, problemas... en fin, un papel similar al que representó en «Coqueluche», claro que la señora es en la película, muy respetable.

### «Mis hijos no han escogido esta inestable carrera»

Tengo entendido que le gusta descansar, cuando puede, en Marbella...

—Sí. Siempre que pue-

### Angel Izquierdo

do me gusta acercarme hasta allí pero no voy buscando el tumulto sino la tranquilidad y el descansar sin tener que arreglarme para presentarme a fiestas de sociedad. Aunque este año no es posible porque mis dos hijos tienen que estudiar para recuperar algunas asignaturas suspensas.

—¿Ninguno de los dos ha sentido el gusanillo de su profesión?

—No. Ambos estudian la carrera de Físicas. Fíjate, es curioso como en la actualidad hay muchos hijos de actores que están comenzando a seguir los pasos de sus padres. A mí esto me da lo mismo; no me importa que mis hijos vayan en una dirección distinta a la mía ya que es una profesión inestable.

### «Mi profesión frustrada es la de cantante de ópera»

Llegó el momento en que Mercedes se dispuso a soplar la vela de la tarta. Tras apagarla, nos permitimos preguntarle si había formulado algún deseo.

—Bueno, varios, aunque mi deseo «secreto» e imposible de conseguir desde siempre es el de haber sido una cantante de ópera. Es mi profesión frustrada.

(Europa Press)



Mercedes Alonso

	1	2	3	4	5	6	7	8
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								

**HORIZONTALES.** — 1: Fantasma imaginario con que se asusta a los niños. Gran calamidad. 2: Siglas de cierta organización internacional. Licor. 3: Sala de espectáculos. Pecado. 4: Dícese del cura que hace de párroco. 5: Interjección. Nombre de letra. Vocal. 6: Vocal. Animal salvaje muy parecido al bisonte. (Al rev.) Nombre de consonante. 7: Sal formada por la combinación de ácido clórico con una base. 8: Cierta baile andaluz. Nombre de varón. 9: Mujer noble. Nombre de mujer. 10: Finaliza. (Al rev.) Negación.

**VERTICALES.** — 1: Bosquejo de un cuadro. Composición poética. 2: Singular. Sombrero de tres picos, plegable. 3: Número. Doctor de la ley mahometana, entre los turcos. 4: Consonante. Mes. Preposición inseparable. 5: Artículo femenino. (Al rev.) Planta gramínea, que sirve para forraje. Vocal. 6: Dé ánimos. Costado de un Ejército. 7: Transferencia de caudales por medio de letras. Hidrocarburo formado por dos átomos de carbono y seis de hidrógeno. 8: Tuesta. Acorralan.

### Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: My. Papel. 2: Azar. Seta. 3: Icor. Res. 4: neleceR. 5: Er. Voz. B. 6: L. Sem. Na. 7: Pesetas. 8: Can. Nudo. 9: Opel. Mar. 10: IaniF. La.

**VERTICALES.** — 1: Mainel. Col. 2: Yacer. Papa. 3: Rol.

Senen. 4: P. Revés. Li. 5: As. Comen. F. 6: Pérez. Tom. 7: Eter. Nadal. 8: Las. Basora.

## Hechos y figuras

### Ya no pueden caminar

Pekín. — La movilización de 230.000 personas armadas de una tiza con virtudes insecticidas acabó en pocos días con una plaga de cucarachas que habían invadido 50.000 hogares en la región china de Qingshan, en la Mongolia Interior.

La eficaz guerra entablada contra los tan mal mirados insectos redujo su número a 1,37 por vivienda, mientras que antes del ataque se apiñaban en el mismo espacio hasta 22 de estos ortópteros domésticos.

En vista del éxito de la operación de exterminio, las autoridades competentes han declarado el distrito «zona liberada» de cucarachas.

### Acido sulfúrico acabó la riña

Oporto (Portugal). — Cândida Beleza, vecina de Ermesinde, en las cercanías de Oporto, es una mujer de «ácidos tomar», cuando solventa una rencilla con sus vecinos.

Disconforme con el muro que estaban construyendo sus vecinos más próximos, Joaquim Ferreira Fonseca y su mujer Lucilia, para delimitar su propiedad, Cândida decidió pasarse por la droguería y comprar medio litro de ácido sulfúrico.

Curiosamente el comerciante le surtió sin ningún problema del ácido, que arrojó sobre sus vecinos.

### «Lapsus teclae»

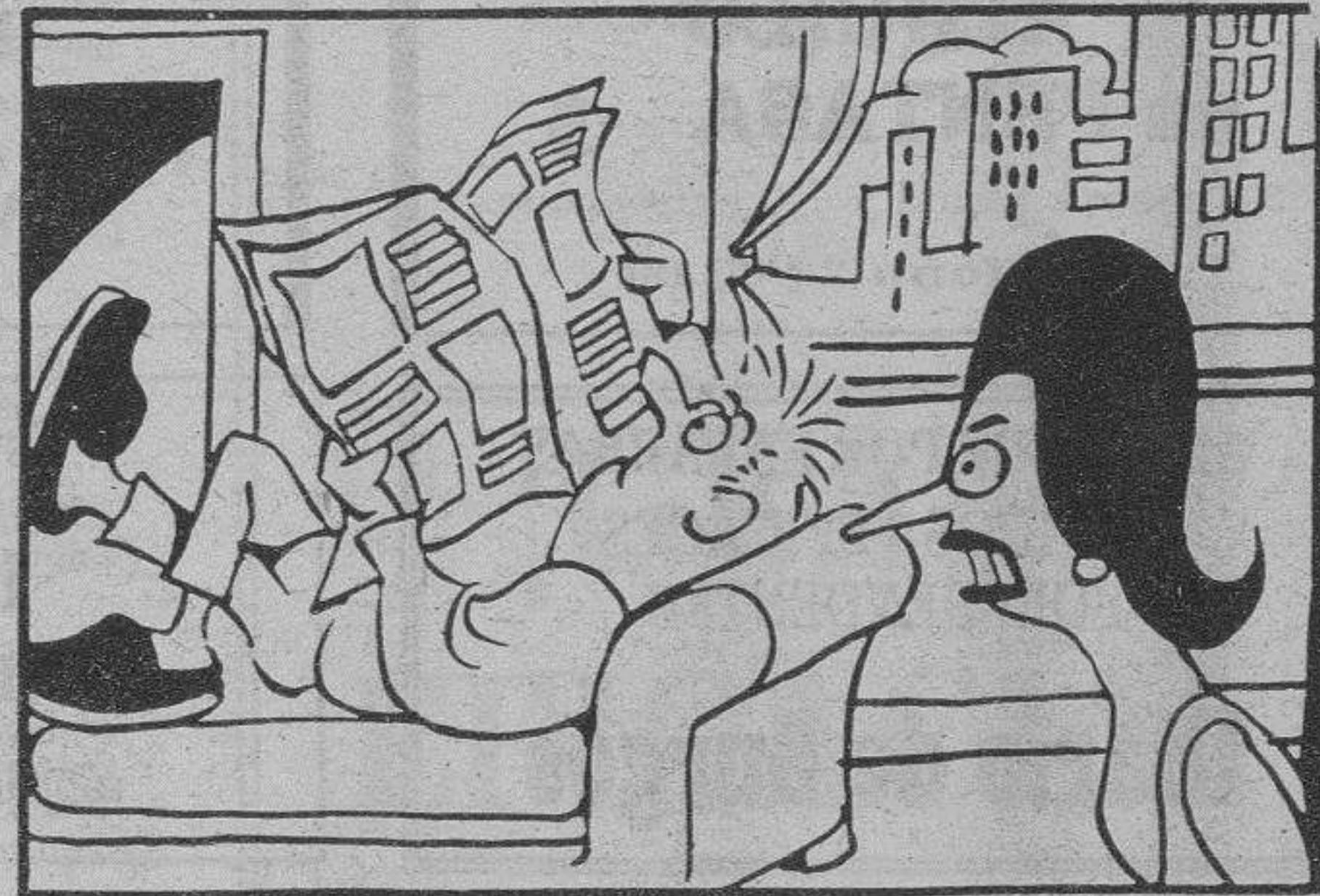
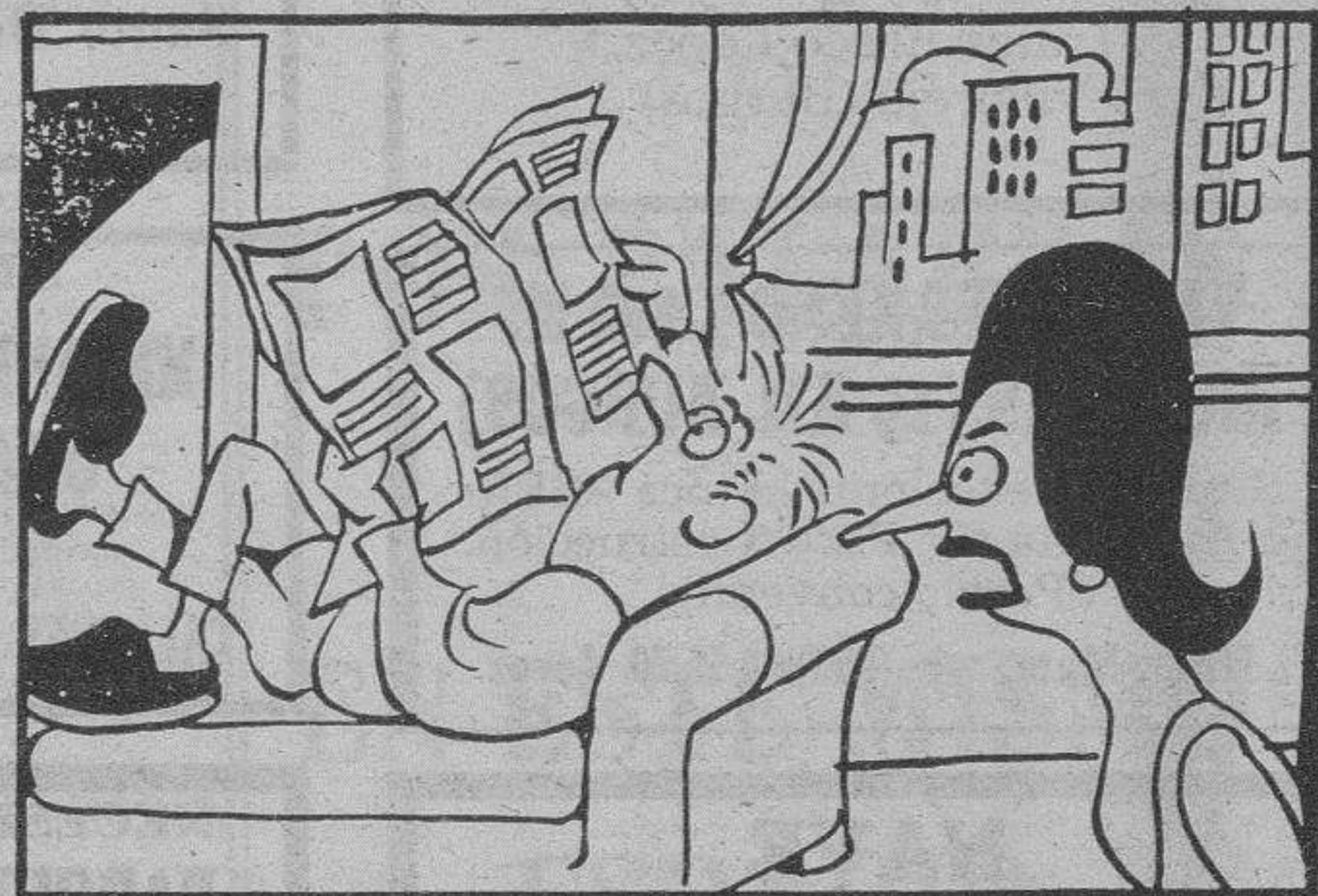
Bogotá. — Las mecanógrafas de despachos oficiales colombianos pueden dormir tranquilas aunque tengan un «lapsus teclae».

La Corte Suprema de Justicia dictaminó que los errores ortográficos o de mecanografía, los «gazapos», no son causa para declarar inconstitucional una ley.

Un grupo de abogados impunó una ley de orden público y represión del narcotráfico que tenía un grave «lapsus», pues en su enunciado de bases jurídicas se hacía alusión al decreto 1.083, por el cual se trasladó a un funcionario, y no al 1.038, con el cual se declaró en Colombia el Estado de Sitio en 1984.



## Dibujos con siete errores



**Solución al anterior:**  
1: Botella butano. 2: Botella butano. 3: Ventana. 4: Botón. 5: Línea velocidad. 6: Manga señora. 7: Vidrio roto.

**JEROGLIFICO**

50  
E

¿Hablo con ella?

Solución al anterior:

Fracaso

## Falta agua

Juan Ramón de la Cruz

Aunque se hable poco de ello, el problema más grande que pudiera tener la humanidad en el futuro, no es la escasez de comida, sino la de bebida. Nos referimos al agua dulce, tan necesaria para el hombre, tanto para beberla como para su utilización industrial o en riesgos. Hasta hace poco, la única fuente de agua dulce era la lluvia, escasa en algunas partes del Mundo. Sin embargo, con el invento de las potabilizadoras de agua de mar, el hombre ha conseguido una alternativa a la caprichosa acción de la Naturaleza.

Los pastores beduinos consumían quizá no más de uno o dos litros de agua a la semana, durante toda su vida. Hoy, sus hijos petrolmillonarios se instalan fuentes en los patios de sus palacios. Dado el carácter eminentemente desértico de la zona, la demanda de agua ha subido meteóricamente, tanto como el «boom» petrolero. El 65 por 100 del mercado internacional de desalinizadoras, que mueve unos 1.000 millones de dólares al año, pertenece a Arabia Saudí, Emiratos Arabes Unidos, Qatar, Bahrein y Kuwait.

En las zonas turísticas, la excesiva extracción de aguas subterráneas está alcanzando el nivel de la capa freática, con el riesgo, sobre todo en las zonas de litoral,

de que las aguas se vuelvan saladas. En algunas partes, como en la isla de Ibiza, se ha llegado a extraer menos agua de la que se consume. Paradoja explicable sólo parcialmente por la aportación de las escasas potabilizadoras que funcionan en la isla. Las duchas después del baño de mar son responsables de más de la mitad de este consumo.

### Agua hervida

La mayor parte de las desalinizadoras funcionan por un sistema que copia el utilizado por la naturaleza: hirviendo el agua y condensando después el vapor recogido. Hay otros sistemas, no obstante. Uno de ellos es el llamado «de ósmosis». Se bombea agua de mar a presión a través de una membrana semipermeable, que sólo deja pasar el agua dulce. Lo restante, sal y otras materias, generalmente contaminadas, sale por otro lado. Es un sistema más caro que el anterior, debido a la cantidad de energía necesaria para mantener la presión del agua bombeada.

Entre otros sistemas empleados para extraer agua dulce del mar figura uno por evaporación natural, utilizado en algunas salineras, donde el grado de evaporación es muy fuerte en los meses cálidos del año. En las salineras, lógicamente, interesa la sal y

no el agua que tiene que evaporarse en el proceso. Colocando tejido plástico encima de los estanques se condensa en él el vapor de agua, que resbala, yendo a parar a sistemas de recogida, a ambos lados.

Para la mayor parte de los expertos, no cabe duda de que, independientemente de que se siga aumentando la producción de agua procedente del mar, nunca se conseguirá solucionar el problema de la escasez si no se racionaliza el consumo. Los actuales sistemas sanitarios están en función del despilfarro.

Sistemas que utilizarán las aguas sucias de los cuartos de baño para mantener limpio el retrete o urinario, en vez de gastar agua potable, han sido recomendados con escaso éxito. Cuando la gente se lava los dientes, por poner otro ejemplo, mantiene abierto el grifo del lavabo durante toda la operación. Calcúlese los caudales de agua potable que se van así, directamente, a diario en todo el Mundo, del grifo al sumidero. Son aún escasos los lugares donde se instalan grifos de cierre automático, en vez de los de chorro permanente.

### Kilómetros diarios

En zonas extensas de Africa y Asia el agua está ya prácticamente racionada,

teniendo la gente que recorrer en ocasiones varios kilómetros diarios para lograr el mínimo necesario para el consumo. Mientras, en el Mediterráneo turístico, la gente toma a diario dos o más prolongadas duchas, lo que supone cientos de litros diarios por persona. El sistema de agua corriente, que fue en su día recibido como uno de los principales logros de la humanidad, ha resultado tener, junto a sus innegables ventajas, el grave inconveniente del gasto excesivo e innecesario.

Un adelanto en el campo de las potabilizadoras ha sido recientemente anunciado en Estados Unidos por una empresa del ramo. Se trata de una desalinizadora por ósmosis en la que se ha subsanado el defecto del exceso de gasto energético. Este nuevo modelo tiene acoplado un sistema que recoge el exceso de energía de la salida de desechos de la planta y lo traslada a la entrada del agua del mar. De esta forma, según los técnicos de la empresa, los costes de producción representan sólo entre uno y dos tercios de los del sistema convencional.

El nuevo sistema está completado con una computadora que lleva casi sola toda la operación. El programa especialmente diseñado por la empresa fabricante

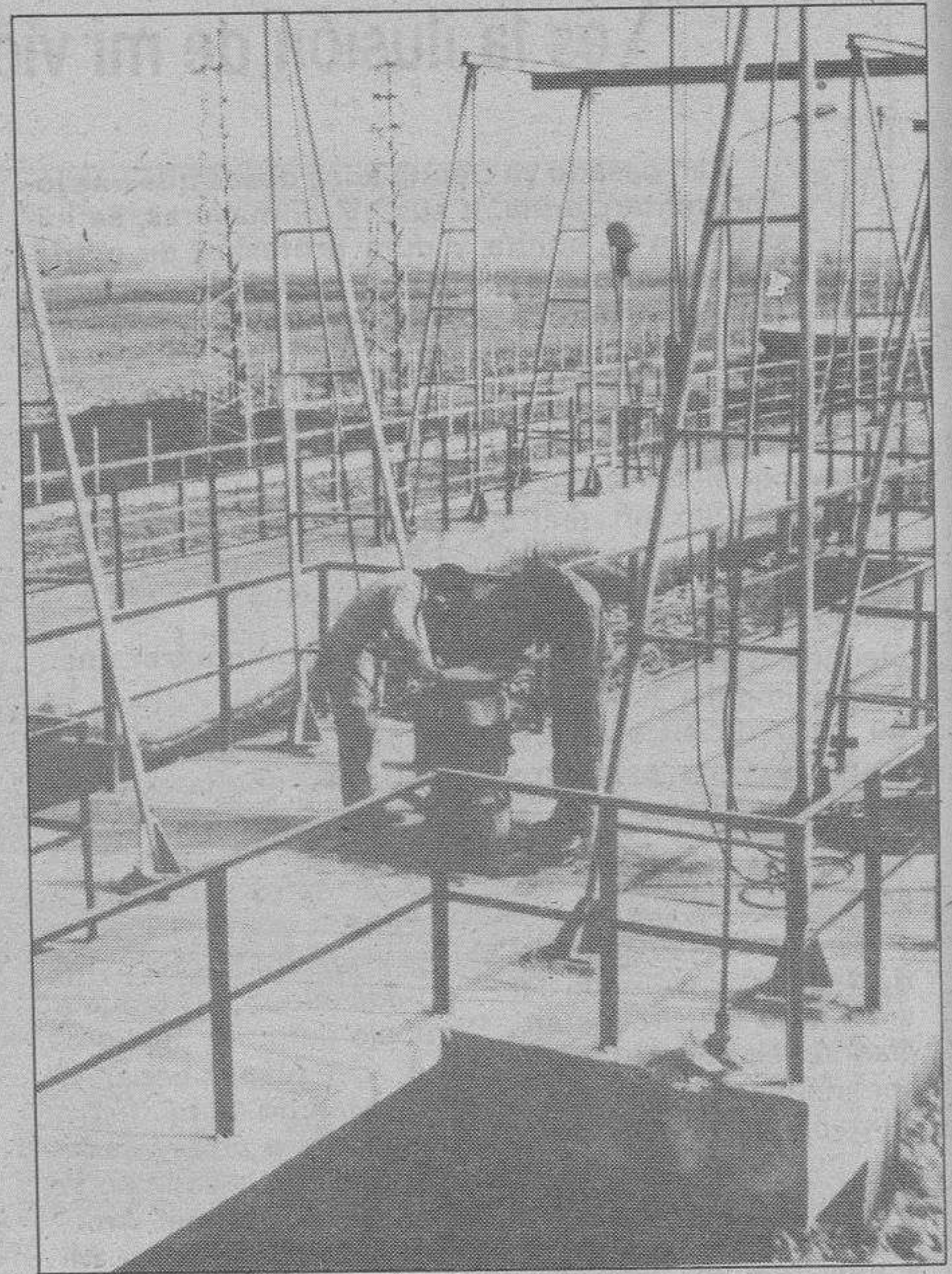


Imagen de una potabilizadora de agua del mar.

controla multitud de sensores que vigilan el buen funcionamiento de las válvulas y otras partes.

Puede utilizarse con cualquier IBM normal. En caso de enfrentarse con algún imprevisto envía una señal al encargado del mantenimiento. La primera planta

comercial equipada con esta técnica empezará a funcionar en Boston en 1988. La empresa ha anunciado proyectos similares en Asia, el Caribe y Oriente Medio. En la actualidad, Estados Unidos absorbe el 10% del mercado mundial de potabilizadoras.

## anuncios generales clasificados

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardaña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

### Inmobiliaria

#### SE VENDE CASA

Con luz y agua. Solar.  
Tratar Eliseo López.  
Villoréjo (Burgos)

#### VENDO TERRENO 5.200 M.<sup>2</sup> RIOSENAS (15 KM. BURGOS)

Situación excelente. Finca «SERNA», limita río. Para construcción. Precio convenir.

Hnos. Mata, ☎ (956) 30 55 70. Jerez

#### NAVE ALQUILO en PENTASA -3

200 metros planta y 150 entreplanta.  
Teléfono 22 05 00

ANUNCIOS POR PALABRAS  
RAPIDOS - EFICACES  
SORPRENDENTES

**Diario de Burgos**

### Laboral

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 20% en su facturación total.

#### SE NECESITAN

#### MATARIFES

Llamar ☎ (941) 34 20 15  
Santo Domingo de la Calzada  
(Rioja)

#### SE NECESITA

#### MECANICO DE AUTOMOVILES OFICIAL DE PRIMERA

RAZON:  
TALLERES PORTUGAL Y HORTIGÜELA

#### NECESITO COLOCADOR DE PARQUET - ACUCHILLADOR BARNIZADOR

Trabajo todo el año. Condiciones a convenir. Abstenerse no profesionales

**MADEPARK**  
San Julián, 5

Este espacio vale

**1.792 Ptas.**

(Incluido IVA)

sábados, domingos y lunes

#### URGE CONTRATAR CARNICEROS PROFESIONALES Y AYUDANTES

PARA IMPORTANTE  
EMPRESA DE ALIMENTACION

Interesados deben enviar  
curriculum vitae, dando teléfono  
de contacto al Apartado 263  
de Zaragoza

PARA INCORPORACION INMEDIATA,  
EMPRESA CON SUCURSAL EN BURGOS  
NECESITA PARA SU DEPARTAMENTO  
DE INFORMACION FEMENINO

#### 2 SEÑORAS O SEÑORITAS

Con edad no superior a 30 años, que disponga de jornada completa y cultura nivel medio. Ingresos medios 65.000 pesetas mensuales, seguro médico, gastos pagados. Las candidatas podrán optar a una entrevista personal, lunes, de 11 a 1,30 horas, en calle San Pablo, 12-C, 6.º F. Atenderá señorita Aramayona.

### Motor

#### RECAMBIOS - ACCESORIOS TORNILLERIA EN GENERAL CONTINENTAL-AUTO, SA

CALLE MADRID, 2  
☎ 20 18 14 - 20 18 08

### Servicios

#### Gestoría Rodríguez García

C/. Vitoria, N.º 28-1.º C  
BURGOS. ☎ 20 86 62

#### IVA

#### DECLARACIONES DE RENTA

Consultas - Asesoramiento  
Altas - Contabilidad

- Arrendamiento locales.
- Industriales - Profesionales.
- Comerciantes - Agricultores.

### Varios

GRACIAS A LA VIRGEN  
por los favores recibidos

P. S.

#### SI TIENES LIBROS DE E.G.B.

que no vas a utilizar, puedes  
ayudar a otros niños necesitados,  
llevándolos a

#### CARITAS

C/. Martínez del Campo

## ANUNCIOS EN ESTA SECCION

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración, San Pedro de Cardoña, 34 y en todas las Agencias de Publicidad.

NOTA.- Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

**Automóviles y accesorios**

AUTOMOVILES V. López, vehículos nuevos y usados, garantizados, Facilidades. Pisos, 40. ☎ 209667.

EUROCASION vende vehículos todas las marcas y modelos, revisados y garantizados en todo el ámbito nacional. Facilidades hasta 24 meses. Trabado S.L.,concesionario oficial Citroen. Carretera Madrid, Kilómetro 234 y Sanz Pastor, 6.

ALQUILER sin conductor. Coches nuevos, todas las marcas «Servi Auto», Sanjurjo, 9. ☎ 222715.

LAND ROVER usados, Revisados y garantizados. Trabado S.L. concesionario Oficial Land Rover para Burgos y provincia. Carretera Madrid Irún, kilómetro, 234. ☎ 267676.

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. ☎ 227707 y 227767.

ATENCION profesionales y compraventas del automóvil, automóviles Alhambra S.A., importador de coches de la CEE, con 25 años de servicios, os ofrece un amplio stock de Mercedes, BMW y Porsche, con precios muy ajustados, orientados a profesionales. Importamos el coche a medida y gusto del cliente. Seis meses de garantía. Automóviles Alhambra S.A. Paseo Delicias, 100. 28045 Madrid. ☎ 91-4684608.

OCASION. Procedentes de cambio, revisados y garantizados, todas las marcas: Alfa Romeo, Alfetta 2.0, Alfesud TI, Peugeot-505 turbo diesel, Peugeot 504 diesel, Seat 131-1.600, 132 diesel, Ritmo 75, Citroen CX diesel, GS Club, Renault TL, varios Ford Fiesta, varios Renault 18 y un largo Etc. Véalos en Portugal y Hortigüela. Calle Vitoria, 245.

AUTOMOVILES Gamonal, compra venta de vehículos, revisados, garantizados, sin entrada y hasta 60 meses para pagar. Pedro Alfaro, 2.

PARTICULAR vendo Peugeot 505 SRD Gas-oil. Matrícula B-EK. ☎ 213533.

SE VENDE R-6 económico, con seguros por un año. ☎ 215134.

PARTICULAR vendo Nissan Trade 2.8, nueva. BU-J. ☎ 270794, de 3 a 4,30.

SE VENDE 133. ☎ 218897.

MB-180 Combi-Capitone, vende particular a particular. ☎ 209373.

VENDO coche Ford Taunus, matrícula BU-46... F. Llamar ☎ 230074.

OCASION vendo varios coches, todas las marcas y Land Rover-grua, 50.000 kms. Precios rebajados. ☎ 208768.

VENDO Seat-124, buen estado. ☎ 271754.

VENDO Honda CR-500-R motocross, 500 cc., monoamortiguador, perfecto estado. ☎ 268227.

SE NECESITAN señoras para bordar punto a mano. ☎ 209145.

RESTAURANTE necesita cocinero con experiencia. Informes ☎ 221551.

NECESITO matrimonio para granja, término Burgos. ☎ 231723.

SE NECESITA chica interna con experiencia. Informes. ☎ 272278.

NECESITO chica horario comercio. Interesadas llamar ☎ 271609.

SE OFRECE chica para cuidar niños por las mañanas. 261707.

SE NECESITAN dos personas con carnet de primera y segunda, para llevar negocio a medias, preferible hermanos. ☎ 228812.

SE NECESITA mecánico de tractores. Pedro Gómez García. Ctra. Madrid, km. 234. ☎ 202189.

SE NECESITA chica. Llamar ☎ 268461.

SE NECESITAN dos chicas internas, una para Septiembre, sueldo 50.000 pesetas. ☎ 404048.

SE NECESITA asistenta de 9 a 2. ☎ 201611. Llamar de 3 a 6.

SE NECESITA chica por las mañanas. Padre Florez, 15 - 7.º - D, de 12 a 2.

SE NECESITA camarera para Restaurante, con experiencia. Informes. ☎ 221551.

MATRIMONIO con dos niños, necesita chica de 8 a 8 ó interna. Experiencia e informes. ☎ 269137, de 4 a 7.

NECESITO camarero con experiencia. Razón: Mesón Juan XXIII. Calle Lavaderos, 21.

SE NECESITA botones, 16 años. Presentarse Hotel Corona Castilla, de 6 a 9 tarde.

SE NECESITA oficial soldador cerrajero y aprendiz. ☎ 262425.

NECESITO asistenta. ☎ 218306, de 12 a 15.

ORO joyas, Compro, pago bien. Arco del Pilar, 4 - 1.º.

ESTANTERIAS metálicas. Normales. Media carga. De la Vega. Madrid, 27.

SE VENDE cocina camping y bicicleta carrera niño. ☎ 263846.

MAQUINARIA ocasión, cepilladoras, regruesadoras, sierras cinta, tupis, compresores, etc. Isla Soria, 941 - 248999. Logroño.

ORO, plata, joyas, compramos. Julio Sáez Hoya, 2. ☎ 230833.

SE VENDE vestido de novia. ☎ 232428.

VENDO cuna viaje, a estrenar. Llamar ☎ 263308.

VENDO mesa estilo Castellano, 2,50 largo 1,20 ancho, dos bancos de 2,50, lámpara bronce de pie, ceniceros y maceteros, una engletadora de mano, una circular, ejes circulares, carros de mano y remolque, tubos cercas fincas. Casillas, número 7. ☎ 268355 y 261027.

QUIERE Ud. cercar?. Disponemos de toda clase de materiales para cerramientos, postes, mallas, alambre-espino, portones, bastidores, etc. Cercados Reques. Fuentesmilanos. ☎ 911-485176. Segovia.

SE VENDE órgano electrónico. ☎ 214367.

VENDO calentador gas butano. Económico. ☎ 271427.

COMPRO cortadora de segunda mano. ☎ 260880, preguntar por Elsa, tardes.

SE VENDEN 28 butacas de cafetería, tapizadas. ☎ 170033. Lerma.

**Enseñanza**

ESTUDIO arte, clases particulares, dibujo, pintura, solfeo, guitarra, canto. Calle San Juan, 20. ☎ 209893.

**Financieras**

CREDITO todas cantidades. Calle Madrid, 21-1.-.

IMPAGADOS gestionamos su recuperación extrajudicialmente. Nivel Nacional. 94-4436792.

CREDITOS hipotecarios. Sin límite, instantaneos. Cancelamos embargos. 983 - 351784.

**Fincas**

ORTEGA. Virgen del Manzano, cuatro, salón, garaje. Vitoria, 23. 262426.

ORTEGA. Frente Campofrio, contrucción, tercera planta, apartamento amplio, garaje, trastero.

ORTEGA. Almirante Bonifaz, 2.º, esquina, soleado, cuatro, salón, dos baños.

ORTEGA. San Pedro y San Felices, 70 metros, tres habitaciones, 2.100.000.

ORTEGA. Villafria, frente mercado frutas, tres habitaciones. 1.700.000.

ORTEGA. Fuentes Blancas, chalet construcción, 150 metros, 50 entreplanta, 300 entresótano.

ORTEGA. Santa Clara, soleado, exterior, dos amplias, salón, cocina y baño reformados. Vitoria, 23. 262426.

ORTEGA. Reyes Católicos, margen izquierda, exterior, soleado, tres, salón, 4.500.000.

ORTEGA. Avenida Constitución, soleado, exterior, tres, salón, calefacción central, 6.000 comunidad.

ORTEGA. San Juan, individual carbón, cuatro habitaciones, baño completo. 2.800.000.

ORTEGA. G-9, exterior, soleado, cuatro, salón, dos baños, garaje.

ORTEGA. Pablo Casals; segundo piso, tres dormitorios, salón, buen precio.

ORTEGA. Gamonal, vistas calle Vitoria, apartamento construcción, 60 metros, dos baños, garaje.

ORTEGA. Piso reformado como nuevo, zona San Esteban, cuatro, 1.400.000. 262426.

ORTEGA. Plaza Lavaderos, vendo bar totalmente acondicionado, cremallera seguridad.

ORTEGA. Vendo, traspaso, alquilo lavandería pleno funcionamiento, rentabilidad asegurada. 262426.

ORTEGA. G-9, local 220 metros, 100 doblados, totalmente acondicionados.

COMPRO casa planta y piso. Zona Bda. Máximo Nebreda o Dr. Zumel. ☎ 266281 262241.

PRIGO. Moneda, 13. Plaza Vega, 36. Vitoria, 184. ☎ 269875.

VENDO piso, tres, salón. Calle Pisones. Servicentrales, nuevo. 200091.

INMOBILIARIA Gamonal. Vitoria, cuatro habitaciones, cocina amueblada, calefacción gasoil, reformado. 4.500.000.

INMOBILIARIA Gamonal. Apartamento Gamonal, tres habitaciones, 2.700.000.

INMOBILIARIA Gamonal. Piso G-9, cuatro habitaciones, terraza, 4.000.000.

INMOBILIARIA Gamonal. Local Parque Manuel de Falla, 19 m². Instalado. Alquiler - venta. Vitoria, 175 1.º F. 218659.

PARTICULAR vende piso céntrico, cuatro, amplio salón, dos baños, buena altura, exterior, soleado, calefacción central. 222579. Tardes.

HERRERIA. Piso calle San Francisco. 3, salón.

HERRERIA. Piso calle Vitoria. 3, salón, servicios centrales.

HERRERIA. Calle Avellanos, salón, 4.

HERRERIA. Los Cubos. 4, salón, garaje, servicios centrales.

HERRERIA. Piso Pablo Casals, tres y salón.

HERRERIA. Piso Francisco Salinas, 3, salón, cocina amueblada.

HERRERIA. Casa en Caleruega. Rio Pico. 3 plantas patio.

HERRERIA. Casa Gamonal, planta y piso, calefacción instalada.

HERRERIA. Si desea un piso en otra zona, venga a nuestra agencia. San Lesmes, 18 1.º 201460.

SE VENDE cafetería, zona Reyes Católicos. Totalmente instalada. ☎ 201460.

HERRERIA. Vendo bar instalado y funcionando, buen negocio.

HERRERIA. Local Julio Sáez de la Hoya, 774 metros, dos plantas. Comercios, bancos.

SE VENDE huevería pollería, totalmente instalada, por no poder atender. 260693.

PARTICULAR vende piso, 3 habitaciones, cuarto aseo, cocina, calefacción carbón. Seminuevo, céntrico y soleado. Pozo Seco, número 13 - 3.º Izda. ☎ 203263 ó 268166.

PARTICULAR vende piso en calle Jerez. ☎ 227463.

VENDO piso a estrenar, frente iglesia Gamonal. ☎ 227359.

PARTICULAR 3, salón, cocina, servicios, trastero, exterior, soleado, con o sin muebles. Gastos mínimos. ☎ 207561.

VENDO buhardilla, económica. ☎ 208698.

VENDO solar urbano, 1600 metros, agua, luz. Julián Ruiz. Oimos de Ataperca.

MAGDA González. Agente Propiedad Inmobiliaria. Santander, 6 bajo. ☎ 263954.

MAGDA González. Cafetería zona Catedral, totalmente instalada, 100 metros. Oportunidad.

ANUNCIOS ECONOMICOS EN Diario de Burgos Fundado en 1891 GENERALES CLASIFICADOS POR PALABRAS EN ESTE MISMO ESPACIO DE ¡GRAN EFICACIA!

**Alquileros**

PEÑISCOLA Benicarlo, alquilamos apartamentos Septiembre-Octubre, 550 pesetas persona. Agosto consultar precios. 964-473961.

ALQUILAMOS chalets, apartamentos. Torreveija, Benidorm, Gandia, Peñíscola, Sallou. Informes. 201771.

ALQUILAMOS oficinas de 75 metros, muy céntricas. ☎ 261018.

PEÑISCOLA Benicarlo, alquilamos apartamentos junto playa, Septiembre, económico. Información 964-475501.

ALQUILO apartamento estrenar Torreveija. Primerísima línea mar. A partir Septiembre. Informes ☎ 221487.

ALQUILO bungalow, Septiembre. Torreveija (Alicante). ☎ 209394.

ALQUILO autoservicio Casillas, pleno funcionamiento, 130 m², almacén. ☎ 226009 - 222873.

HERRERIA. Local en General Yagüe, 520 metros, tres plantas. 201460.

HERRERIA. Locales en varias zonas. Alquiler, traspaso o venta.

SANTANDER El Sardinero, piso 2 habitaciones, 4 camas, Septiembre 40.000 pesetas. 942-227900.

ALQUILO dos naves 500 m². Polígono Gamonal. N-1. ☎ 215561.

LLORET de Mar, alquilo apartamento cerca playa, para Septiembre. ☎ 93-2397920.

SANTANDER alquilo piso, cinco personas, primera Septiembre. 28.000. 942-215964.

MAGDA González. Oficinas céntricas, diversas superficies, Vitoria, Cid, Yagüe. Informe-se.

MAGDA González. Avenida Vena, local 38 metros, ideal cualquier negocio.

MAGDA González. Gamonal, local instalado, ideal frutos secos, zona colegios.

**ALQUILO TALLERES**  
Destinados mecánica, lavado y engrase automático, servicio grúa y compra venta. 600 metros, tres puertas, vado permanente, buena clientela.  
**CONCERTAR ENTREVISTA 20 87 68**

**BURGENSE DB**  
Páginas especiales los domingos en **DIARIO DE BURGOS**

**Colocaciones**

Los anuncios de esta Sección, demandas y ofertas concretas de trabajo tendrán una bonificación del 25 % en su facturación total.

SE NECESITA maquinista para retro-excavadora. ☎ 207504.

SE NECESITA chica matrimonio dos niños, horario mañana y tarde. Llamar ☎ 227841, de 5 a 7.

Si quiere anunciarse en esta Sección, diríjase a nuestra Administración, Agencias de Publicidad o al corresponsal de DIARIO DE BURGOS en su localidad.  
M.C.D. 2018

ANUNCIOS EN ESTA SECCION



CARTELERA

Cines

AVENIDA. — ¡Atención! Por vacaciones del personal, este Cine permanecerá cerrado del 3 al 31 de Agosto, ambos inclusive. Abrimos nuevamente el día 1 de Septiembre con el estreno más explosivo y sensacional «Una familia tronada».

CONDAL. — Continua de 4 a 12. Siempre brindando los más interesantes programas. ¡Hoy!! Nicaragua, foco de tensiones, escenario de esta apasionante aventura, «Pasaporte al infierno».

CONSULADO. — ¡Atención! Estreno simultáneo en las principales salas de toda España. Para Burgos su sala preferida. 5,15, 7,45 y 10,30. «En el siglo XXIII».

destrucción. La única esperanza para la salvación reside en el pasado. La película más taquillera del momento en los Estados Unidos. Un record de taquilla para España. Un record de taquilla para Burgos. Mayores 13 años.

CORDON. — (Cine de estreno). 5,30, 7,45 y 10,30. ¡3.ª semana del más actual estreno! «Superman IV: En busca de la paz».

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12. Lo imposible de superar. Noventa minutos de terrorífico suspense, «Satanás, reflejo del mal».

GOYA. — Sensacional estreno. Funciones 5,30, 7,45 y 10,30. Contrabando en un país africano. «Bandera negra».

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,30, 8 y 10,45 «Día del espectador». Ultimo día del estreno de máxima diversión del verano, «¡Esto es un atraco!».

TIVOLI. — (El cine de estreno donde todo el año es temporada): 5,30, 7,45 y 10,30. ¡¡No nos dejan retirarla de pantalla!! Seguimos proyectando — en su 3.ª semana de éxito — el estreno del verano:

«Arma letal». Realizada con brío e interpretada con pasión por Mel Gibson y Danny Glover. Glover lleva un arma. Gibson es un arma... él es el único policía registrado como «Arma letal».

Salas de Arte

SIENA. — Villa Pilar, 2. Exposición escultura Francisco Ortega.

Salas de Fiesta

ARMSTRONG. — Discoteca. Calle Clunia, 13. 227266.

PALAS PUB. Atracciones en directo. Hospital Militar (Plaza Vega).

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos.

RADIO - TV

Radio Popular

AM, 837 Khz. — 7,00: En Agosto. 8,00: Primer informativo. 9,00: Protagonistas. 13,00: Mediodía Cadena COPE. 13,30: Cajón de sastre. 14,00: Burgos-noticia. 14,30: Informativo regional. 15,00: Informativo COPE. 15,15: Café, copa y... disco. 16,00: Directamente Encarna. 20,00: Informativo COPE. 20,15: Popular deporte. 21,03: La casa del sol poniente. 21,30: «La lidia». 22,03: El chiringuito. 00,00: Popular, popular. 00,30: Caliente y frío. 02,30: Juntos en la noche. 06,00: Al día del día. — Boletines informativos horarios. FM: 95,5 Mc. — 07,00: Popular FM: Verano a tope. 00,00: Conexión programa nacional. Boletines informativos locales.

Radiocadena Burgos

1.503 kilociclos. — 6,05: De la noche al día. 8,00: España a las ocho (conexión R.N.E.). 9,05: Magazine local. 14,00: Diario hablado (conexión R.N.E.). 14,30: Deportes. 15,05: Información Bolsa. 15,10: Magazine local. 17,05: Programa regional. 18,05: Vivir para vivir. 19,05: Apuesta por una. 20,05: Programa inglés. 20,30: La hora deportiva. 21,00: Sorteo de la O.N.C.E. 21,05: La hora deportiva. 21,30: Dossier. 22,05: Lo que el tiempo se llevó. 23,00: Ultima edición. 24,00: Lunes, Vivir cada día; Martes, Coloquio película de T.V.; Miércoles, España en guerra, coloquio; Jueves, debate continuación programa T.V.; Viernes, Coloquio película T.V.; 01,05: Noche de Alanda. 03,05: La radio en la radio. — Boletines nacionales e internacionales (conexión R.N.E.) a las horas en punto. — Boletines informativos locales, 7,50, 13,50, 17,55. — Boletines informativos regionales, 7,40, 12,05, 13,30, 17,50.

Antena 3 de Burgos

94.3 FM Stereo. 6,30: El primero de la mañana, edición Burgos. 9,00: Viva la gente, con Miguel Angel Nieto y Begoña Guitián. 15,00: Crónica 3. 15,30: Las tardes de Antena 3, con Mayra Gómez Kemp. 19,00: Antena de Castilla y León (regional). 20,00: Los 33 de Antena 3, con Gomaespuma. 22,00: La salud es lo que importa. 23,00: Hora cero, con Miguel Angel García Juez. 24,00: Supergarcía en la hora cero. 1,30: Polvo de estrellas. 4,00: Repetición los 33 de Antena 3, con Gomaespuma. 5,00: Repetición Supergarcía en la hora cero.

Radio 80

Serie Oro. FM. 97.0. — Veinticuatro horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas, 1954-1985.

Televisión Española

Table with columns for 'Primera Cadena', 'Segunda Cadena' and program times (19,30, 20,30, 21,05, etc.) and titles (De película, Telediario 2, Musical, etc.).

AGENDA

Santoral

Ss. Bartolomé, ap.; Tolomeo, Román, obs.; Aurea, vg.; Jorge Limniota, mj.; Tación, Cándido, Junichen, mr.; Audoeno, ob.; Patricio, ob.; Eutiquio, cf.; Emilia de Vialar, fdra.; Juana Artida Thouret, fundadora. Misa: De San Bartolomé.

Boletín meteorológico

Barómetro. — Presión atmosférica, 667,0 milímetros de mercurio. Temperatura ambiente: Máxima, de 25,0 grados a las 15,30 horas. Mínima, de 15,00 grados a las 6,30 horas. Dirección del viento: NO. Humedad: 36 %.

Taxis

Table listing taxi services and prices: Pl. Conde de Castro (26 32 35), Avda. Gamonal (22 44 06), Avda. Cid. Res. Sani. (22 80 56), etc.

Urgencias

Table listing emergency services and prices: Servicio de Policía (0 91), Servicio Policía Municipal (0 92), Policía Municipal (23 11 13), Guardia Civil (22 11 00), Bomberos (21 12 12), etc.

RESTAURANTES

AREA CASTIL. Km. 233. — Cafetería, Restaurante. Bodas. Banquetes. Reuniones. Selecta cocina. Ctra. Madrid-Irún, Km. 233. ☎ 20 68 60

AREA DE BAR RESTAURANTE P.P. 3. — Almuerzos, comidas económicas. Polígono Pentasa 3, C/. Juan Ramón Jiménez, s/n. ☎ 224076. (Cerrados sábados tarde y domingos).

BAR ORTEGA. — Casa comidas, almuerzos y meriendas, asados a la brasa, a la vista del público. Plazas limitadas. Reserve su mesa. ☎ 22 08 36. Barrio San Cristóbal.

FON LAI. — Auténtica y selecta comida china. Precio económico. Hay comida para llevar. Avda. del Vena s/n. ☎ 23 00 06.

LA VARGA. — Especialidad: entremeses y pescados. Carretera Madrid-Irún kilómetro 232. A 5 kilómetros de Burgos. ☎ 201640.

MESON DE LOS INFANTES. — Especialidades olla podrida, lentejas medievales. Corral de los Infantes. ☎ 20 59 82.

MESON DEL VENA. — Dos menús diferentes del lunes a viernes, a 650 pesetas. Menú típico castellano. Sopa castellana, cordero asado con ensalada, postre del abuelo, vino de ribera 1.550 pesetas. C/ Alférez Provisional (frente Ibero). ☎ 221551.

LA CUEVA. — Especialidades sopa serrana, merluza donostiarrá. Plaza Santa María, 7. ☎ 20 86 71. Cerrado domingos noche.

LAS BRASAS. — Asador. Cocina vasca. Especialidad en chuletón de buey y pescados a la brasa. Coccochas, lomos de merluza con cocochas. Selecto surtido de tapas en la barra. Calle Calzadas, 10. ☎ 225588.

PAPAMOSCAS. — Llana de Afuera s/n. ☎ 20 45 65.

CHINA. — Excelente comida china, precio asequible, también puede llevarse a casa. C/. Corral de los Infantes, Arco Santa María. ☎ 20 59 97.

RESTAURANTE MANNI'S. — C/. San Cosme, N.º 22. ☎ 201550. Especialidad en carnes rojas y pescados frescos.

SAN AMARO. — Especialidad en carnes a la brasa, parrillada de

pescado. Postres caseros. Carretera Valladolid, s/n. ☎ 201707.

SANTANDER. — Menús diarios 650 pesetas. Platos combinados. Especialidades: merluza rellena de salmón, escalopines marsala. Santander número 6 ☎ 230899.

TORRES. — Especialidad: cordero asado al horno de leña. Bodas, comuniones y banquetes. Esquina calle Vitoria número 228 (Gamonal). ☎ 22 01 32.

PALACIOS DE LA SIERRA

MESON LA SIERRA. — Excelente cocina casera. Precios económicos. ☎ 39 31 39.

Diario de Burgos

Boletín de suscripción

D... Población... Calle... Piso... Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día... (1) del mes de... de 1987, por un periodo de... (mes, trimestre, semestre o año) (1) Las suscripciones comenzarán el 1 y 15 de cada mes.

PRECIOS DE SUSCRIPCION: Incluido el periódico de los lunes. Capital: 1.870 ptas. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 5.610 ptas.; Semestral, 11.220 ptas.; Anual, 22.440 ptas.

NOTA.-Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un periodo de tres meses como mínimo. Remitir a Diario de Burgos. San Pedro Cardeña, 34. Apdo. 46. I 09002 Burgos.

Diario de Burgos

Fundado en 1891 Medalla de Oro de la Ciudad DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: DIARIO DE BURGOS, S. A.

Presidente y Gerente: Angel León Albarellos

Director: Vicente Ruiz de Mencia

Redactores Jefes: Juan José Calleja López Jaime Valdivielso Carcedo.

Redacción.— Roberto Granja Albarellos. Intnl. y Monográficos Alfonso Salgado Espinosa. Cultura Angel López Ochoa. Deportes Javier Salgado Espinosa. Cierre y Suplementos J. Angel Gozalo Antón. Burgos y Provincia. Diseño y Diagramación José Luis Saiz Santos. Espectáculos Lorenzo Matías y Angel Ayala. Fotografía Administrador Gral.: Gonzalo Albarellos Carrascal

Dpto. Publicidad y Relaciones Públicas: Mariano González Hernando Producción: Javier Gutiérrez González Regente y Coordinador Talleres: Gonzalo Bárcena Alonso

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardeña, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex 39703. Apartado de Correos, 46.- C. P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958. Miranda de Ebro: Salvador Moneo, C/ Logroño, 1. ☎ 311761. Aranda de Duero: Mery Varona, C/ Ronda, 8. ☎ 503281

Famosos de la noche a la mañana

## El hormiguero

Alarico

### ● Locos por los records

El figurar en el famoso libro Guinness de los records lleva a algunos a intentar hazañas cuando menos insólitas. Este es el caso de Rafael Salvador Dávila, un pastelero venezolano que espera alcanzar esta efímera gloria confeccionando una tarta de más de 600 kilos de peso y cerca de ocho metros de altura. Se trata de un gigantesco dulce de crema y merengue para la que será necesario utilizar 3.000 huevos, 50 kilogramos de harina, 150 kilos de azúcar, 48 kilos de leche en polvo, 50 kilos de mantequilla, 5 litros de miel y más de treinta kilos de chocolate. El pastelero antes de intentar nada se tomó la molestia de comprobar que nadie antes había realizado una tarta de estas dimensiones. El único precedente es un dulce preparado en Liverpool hace dos años, aunque no llegó a superar los 400 kilos de peso.

El coste de la elaboración de esta nueva y gigantesca tarta rondará el medio millón de pesetas y para su elaboración será necesario el trabajo de cuatro personas a lo largo de otros tantos días.

### ● Inodoro automático

Algunas amas de casa se ven en la desagradable obligación de recordar constantemente a hijos, maridos y demás familia la necesidad de cerrar debidamente la tapa del inodoro. Un atribulado ingeniero y marido norteamericano, harto de recibir broncas de su esposa, tuvo la feliz idea de fabricar una tapa de inodoro automática que a buen seguro le evitará unas cuantas broncas familiares. El ingenioso «aparatejo» se cierra una vez que el usuario termina de hacer sus necesidades. Para que nadie proteste, la tapa se cierra suavemente, aunque su inventor no especifica el tiempo que consume el artilugio en realizar estas operaciones.

## Lo que se filtra

### «El País»: También en Bilbao

En Euskadi los acontecimientos se repiten una y otra vez con arreglo a la misma lógica. Hace ahora 20 años, la quinta asamblea de ETA consagró la estrategia de la espiral acción-represión. El tiempo demostraría que tras el nombre sólo había un elemental mecanismo de provocación. Entonces resultó poco eficaz para suscitar el resultado esperado: elevar la conciencia antifranquista de la población para promover un levantamiento civil que instaurase la democracia. Pero, paradójicamente, el invento está resultando muy efectivo para promover escaramuzas contra la convivencia civil en democracia. Como en Vitoria y en San Sebastián, los reinventores de la consigna joseantoniana de la «Juventud alegre y combativa» se propusieron convertir las fiestas de Bilbao en escenario de una nueva provocación que arruinase la posibilidad de disfrutar pacíficamente de estas fiestas. Todo el mundo —excepto algunos gobernadores— estaba al cabo de la calle sobre estas intenciones, incluído el papel en ellas asignado a la guerra de banderas.

### «Diario 16»: Le mueven la silla a Albor

Aquí nadie se salva y el espectáculo es de bochorno, empezando por Barreiro y terminando por Fraga, sin olvidar al visitante Guerra. Todos están moviendo la silla de Albor, empezando por su antiguo mentor, presuroso ahora por asentarse en su Baviera particular en toda esta sucesión de despropósitos y algún personaje cuya conducta política no es de recibo. Nos referimos a José Luis Barreiro, elegido diputado (y encaramado después a la vicepresidencia de la Xunta) con la etiqueta de AP, por votantes aliancistas. Sería discutible su salida del grupo de AP (lo más honesto hubiera sido su renuncia al escaño) sin esperar al final de la legislatura. Pero lo que ya no se puede justificar es pretender desplazar de la presidencia —como ha dicho en declaraciones a un semanario recientemente— al aliancista Albor.

## Bruce Willis y Kim Bassinger, a las órdenes de Blake Edwards

Tom Brnson

Kim Bassinger, la «sex-symbol» número uno del cine norteamericano del momento, y Bruce Willis, el protagonista de la popular serie televisiva «Luz de luna» junto a Cybill Sheperd, y uno de los galanes más cotizados de Hollywood, se han unido para protagonizar «Cita a ciegas» la última película

de Blake Edwards.

Se trata de una divertida comedia muy al estilo de Edwards, en la que Bruce Willis, un ejecutivo de una firma financiera, ve arruinada su carrera a consecuencia de una bella mujer, encarnada por Kim Bassinger, con la que sale una sola noche.

La explosiva Kim Bassinger saltó a la fama tras su intervención junto a Sean Connery en «Nunca digas nunca más» una de las más famosas películas de la serie de James Bond, el agente 007. Su rubia cabellera y su sensual rostro llamaron la atención de tal manera que en tan sólo un par de años ha logrado conquistar el estrellato. La consagración la llegó sin embargo la pasada temporada con su rol erótico en «Nueve semanas y media» que ha batido records de taquilla en todo el Mundo.

La bella actriz norteamericana ha trabajado a lo largo de su aún corta carrera cinematográfica con los galanes más cotizados del momento: Burt Reynolds, Robert Redford, Sam Speherd, Richard Gere, Jeff Bridges... y ahora le ha tocado el turno al simpático detective de «Luz de luna», Bruce Willis.

### Famoso de la noche a la mañana

El caso de Willis se asemeja mucho al de su compañera de rodaje en «Cita a ciegas» ya que, al igual que Kim, Bruce se hizo famoso de la noche a la mañana. Bruce Willis era un simple guarda jurado de la pequeña localidad de Penns Cove, en Nueva Jersey, cuando un buen día, hastiado por la monotonía y el escaso sueldo que recibía —cuatro dólares a la hora— decidió cambiar de vida. Abandonó su trabajo y se inscribió en la sección de teatro del Montclair State College ante la incredulidad de sus familiares y amigos.

Las cosas no le fueron demasiado bien en un principio pero sus enormes deseos de triunfo y su fuerza de voluntad impidieron que se desanimara. Se trasladó a Nueva York y allí logró su primer trabajo como actor en la obra «Heaven and Earth». Poco después conseguiría trabajo en otras producciones como «Bayside Boys» y «Fool for love», pero sus papelitos de secundón no le daban el suficiente dinero para poder vivir dignamente en la ciudad de los rascacielos, por lo que tuvo que compartir el



Bruce Willis y Kim Bassinger en «Cita a ciegas». — Foto Efe.

teatro con una cafetería donde hacía de camarero y algún que otro «spot» televisivo.

Un día, alguien le habló de que estaban buscando a un actor de sus características para interpretar al novio de Madonna en «Buscando a Susan desesperadamente» y Bruce no se lo pensó dos veces. Cogió el avión para Los Angeles y se disfrazó de punky para estar más a tono con el personaje, pero no logró que lo eligieran.

### «La televisión es mi segunda casa»

A Bruce se le vino el mundo encima porque estaba totalmente convencido de que iba a trabajar en aquella película. En los estudios de al lado se estaba llevando a cabo la elección de un elenco de actores para una serie de televisión. A la desesperada decidió presentarse, aunque su aspecto —con el pelo teñido, pendientes en las orejas y tatuajes en los brazos— no era lo que se dice el de un galán televisivo. La serie en

cuestión era «Luz de luna» y los productores llevaban vistos cerca de tres mil actores cuando se presentó Bruce con su extravagante atuendo. En un principio se quedaron algo sorprendidos pero coincidieron en que por fin habían encontrado al protagonista de la serie.

La última palabra la dio la bella co-protagonista Cybill Sheperd, con la que Bruce hizo en seguida buenas migas, y fue contratado para encarnar al atractivo detective privado David Addison.

Willis nunca pudo imaginar entonces que aquel papel le abriría las puertas de la fama llegando a convertirse en uno de los actores más populares y cotizados del momento.

«Hoy en día, la televisión es como mi segunda casa. Grabamos «Luz de luna» diez meses al año, desde 1984, por lo que la mayor parte de mi tiempo la paso en los platós. Esto no es una queja ni muchísimo menos; me encanta la televisión y me encuentro muy a gusto con mi papel del de-

tective Addison, al que siempre le estaré agradecido porque gracias a él salí de la miseria y del anonimato».

El actor afirma que el cine le llama también mucho la atención y que durante esos dos meses que le quedan libres al año procura rodar alguna película.

«Cuando Blake Edwards me ofreció trabajar en una comedia junto a Kim Basinger por poco me desmayo de la impresión. Soy uno de sus más fervientes admiradores y rodar a su lado ha sido una auténtica delicia. En persona, Kim es tan encantadora como imaginaba, además es una actriz con la que resulta muy fácil trabajar porque sabe moverse delante de la cámara con naturalidad».

El rodaje de «Cita a ciegas» transcurrió en Nueva York en su totalidad. La producción corrió a cargo de Tony Adams, el guión fue escrito por Dale Launer y junto a los actores estelares completan el reparto John Larroquette y William Daniels.

## JUEGA Y GANA CON Diario de Burgos

II CONCURSO

Recorta el cupón adjunto y envíalo a **DB** Puedes enviar todos los cupones que quieras. Todos los meses se sortearán grandes premios.

CUPON N.º 3

Nombre .....

Dirección .....

Ciudad ..... C.P. ....

Tfno. .... D.N.I. ....

Enviar a: **DB «II Concurso»**  
C/. S. Pedro Cardeña, 34. 09002-BURGOS